

# RADIOCORRIERE·TV

ANNO XXXVII - N. 8

21 - 27 FEBBRAIO 1960 - L. 50



**Rina Morelli e Paolo Stoppa,**  
protagonisti di "Vita col padre  
e con la madre", alla TV



(Foto Bosio)

Rina Morelli e Paolo Stoppa sono i protagonisti delle quattro puntate televisive Vita col padre e con la madre tratte dalle omonime, famose commedie degli americani Howard Lindsay e Russel Crouse. Una vicenda vera e propria non esiste: piuttosto, la serie di trasmissioni ci presenta una specie di « album fotografico », un complesso di precisi e ben azzeccati flash su una tipica famiglia americana agli inizi del secolo. Non una storia, quindi, ma tante storie che affettuosamente si articolano attorno alla figura del padre e della madre e che danno vita ad uno spettacolo piacevole, e non privo di umorismo.

# STAZIONI

REGIONE	STAZIONI A M. F.				ONDE MEDIE			
	Località	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terzo Progr. o Rete Tre	Località	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terzo Programma
		Mc/a	Mc/s	Mc/s		kc/a	kc/s	kc/s
PIEMONTE	Aoste	93,5	97,6	99,7	Aoste		1115	
	Borge S. Dalmazzo	94,9	97,1	99,1	Alessandria		1448	
	Candoglia	91,1	93,2	96,7	Biella		1448	
	Cannobbio	90,1	95,5	98,3	Cuneo		1448	
	Cogne	90,1	94,3	99,5	Torino	656	1448	1367
	Col di Courtil	93,7	95,9	99,5				
	Col di Joux	94,5	96,5	98,5				
	Courmayeur	89,3	91,3	93,2				
	Domodossola	90,6	95,2	98,5				
	Gareggio	91,1	93,9	99,3				
	Mondovì	90,1	92,5	96,3				
	Pièrre Rosa	94,9	96,9	98,9				
	Premono	91,7	96,1	99,1				
	S. Vincent	91,1	93,9	96,3				
LOMBARDIA	Sesriere	93,5	97,6	99,7	Como		1448	
	Susa	94,9	97,1	99,1	Como		1448	
	Torino	90,2	92,1	96,5	Como	899	1034	1367
	Villar Perosa	92,9	94,9	96,9	Sondrio		1448	
TRENTINO - ALTO ADIGE	Bellagio	91,1	93,2	96,7	Bolzano	656	1484	1594
	Chivenna	89,3	91,5	93,9	Bressanone		1448	1594
	Como	92,3	95,3	98,5	Brunico		1448	1594
	Gardone				Merano		1448	1594
	Val Trompia	91,5	95,5	96,7	Trento	1331	1448	1367
	Leffe	88,9	90,9	93,3				
	Milano	90,6	93,7	99,4				
	Monte Crob	87,9	90,1	92,5				
	Monte Mario	88,5	90,5	92,5				
	Monte Padrio	96,1	98,1	99,5				
	Monte Penica	94,2	97,4	99,9				
	Sondrio	88,3	90,6	92,2				
	S. Pellegrino	92,5	95,9	99,1				
	Stazzona	89,7	91,9	94,7				
	Valle S. Giacomo	93,1	96,1	99,1				
EMILIA - ROMAGNA	Bessa Val Lagarina	87,7	89,9	99,5	Bolzano	656	1484	1594
	Bolzano	95,1	97,1	99,5	Bressanone		1448	1594
	Borgo Val Sugana	90,1	92,1	94,4	Brunico		1448	1594
	Brunico	87,9	89,9	96,9	Merano		1448	1594
	Cima Penegal	92,3	96,5	98,8	Trento	1331	1448	1367
	Fiera di Primiero	89,5	91,5	93,5				
	Madonna di Campiglio	96,7	97,7	99,7				
	Meran	88,9	91,1	95,6				
	Merca Pusteria	89,5	91,9	94,3				
	Mione	89,5	91,7	94,7				
	M. Elmo	92,7	97,3	99,7				
	Paganella	88,6	90,7	92,7				
	Pinzolo	87,9	89,9	96,7				
	Pioze	90,3	93,5	98,1				
	Rovereto	91,5	93,7	95,9				

REGIONE	STAZIONI A M. F.				ONDE MEDIE			
	Località	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terzo Progr. o Rete Tre	Località	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terzo Programma
		Mc/s	Mc/e	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s
VENETO	Alleghe	88,3	91,3	93,3	Belluno		1448	
	Agordo	85,1	87,1	89,1	Cortina		1448	
	Arles	87,7	90,5	93,3	Venezia	656	1034	1367
	Asiago	85,3	97,3	99,3	Verona	1578	1448	1367
	Col del Gello	92,3	94,5	96,5	Vicenza		1484	
	Col Perer	89,7	91,3	93,3				
	Col Visentin	91,1	93,1	95,5				
	Cortina	92,5	94,7	96,7				
	Malcesine	83,2	86,5	90,5				
	M. Celentone	90,1	92,1	94,4				
	Monte Pianer	91,8	94,7	99,9				
	Monte Regge	83,7	85,7	87,7				
	Monte Venda	88,1	89,9	89,9				
	Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7				
	Recaro	82,9	84,8	86,9				
FRIULI - VENEZIA GIULIA	Gorizia	89,5	92,3	96,1	Gorizia		1484	
	M. Senio di Lussari	88,3	92,3	96,9	Trisles	816	1115	1594
	Monte Tencia	91,3	93,5	96,1	Udine		1331	1448
	Ponlebbe	89,5	95,5	99,9	Trieste A (esclusivo in sloveno)		980	
	Portogruaro	89,5	91,3	93,3				
	Tolmezzo	94,4	96,5	99,1				
	Trieste	91,3	93,5	95,8				
	Udine	95,1	97,1	99,7				
LIGURIA	Bordighera	89	91,1	96,9	Genova	1331	1034	1367
	Borzonasca	93,1	97,1	99,5	La Spezia		1578	1448
	Bussola	95,5	97,5	99,7	Savona		1484	
	Genova	89,5	95,1	91,8	S. Remo		1034	
	Imperia	88,5	90,7	92,5				
	La Spezia	88	93,2	94,4				
	Monte Beluga	94,5	91,5	96,9				
	Monte Bignone	90,7	93,2	97,5				
	M. Capenarone	90,3	93,5	96,7				
	Polcevera	89	91,1	95,9				
	Ronco Scrivia	83,7	86,3	88,1				
	Torriglia	82,3	85,3	86,3				
	Val di Vare	87,7	89,7	96,1				
EMILIA - ROMAGNA	Bagni di Romagna	91,7	93,9	97,3	Bologna	1331	1115	1367
	Bardi	87,9	89,9	91,9				
	Bologna	90,9	93,9	96,1				
	Borgo Val di Taro	88,3	90,8	95,2				
	Briaglia	91,5	93,5	95,5				
	Castelluccio							
	Castelluccio							
	Civitate	91,5	93,5	95,5				
	di Romagna	94,5	96,5	98,8				
	Ferri d'Olmo	89,5	91,3	93,3				
	Imperia	91,3	93,3	95,3				
	Modigliana	88,3	90,3	92,3				
	Monte S. Giulia	90,8	92,9	96,1				
	Montese	95,1	97,1	99,1				
	Pavullo							

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERTINA**

**IN COPERT**

# RADIOFONICHE

REGIONE	STAZIONI A.M.F.				ONDE MEDIE			
	Località	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terza Prog. e Terza	Località	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terza Programma
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s
TOSCANA	Bagni di Lucca	83,9	96,5	98,5	Arezzo	1484		
	Cerrete	91,3	94,1	95,1				
	Cesentino	94,1	96,1	98,1	Carrara	1578		
	Firenzuola	94,7	97,5	99,5				
	Flivizzano	97,9	99,9	98,1	Firenze	856	1448	1367
	Garagnana	89,7	91,7	93,7				
	Grave	94,5	96,5	98,5	Livorno	1578		1367
	Limigiana	94,3	96,3	98,3				
	Marradi	94,5	96,5	98,5	Pisa	1115	1594	
	Massa	95,5	97,5	99,5				
	Minucciano	95,1	97,1	99,1	Siena	1448		
	M. Argentario	95,1	97,1	99,1				
	Monte Sarra	88,5	90,5	92,5	Toscana			
	Mugello	95,9	97,9	99,9				
	Pieve S. Stefano	95,3	97,3	99,3				
	Pontassieve	89,5	91,5	93,5				
	S. Carbono	95,3	97,3	99,3				
	S. Marcello	94,3	96,3	98,3				
	Pistoia	91,9	93,9	95,9				
	Scarlino	94,5	96,5	98,5				
	Servadeze	95,1	97,1	99,1				
	Vernio	95,1	97,1	99,1				
UMBRIA	Cascia	89,7	91,7	93,7	Perugia	1578	1448	
	Monte Paglia	95,7	97,7	99,7				
	Nocera	95,7	97,7	99,7	Terni	1578	1484	
	Spolito	88,3	90,3	92,3				
MARCHE	Tarni	94,9	96,9	98,9	Ancona	1578	1448	
	Antico di Malolo	95,7	97,7	99,7				
	Arquata del Tronto	95,9	97,9	99,9				
	Ascoli Piceno	89,1	91,1	93,1				
	Camerino	89,1	91,1	93,1				
	Castelsantangelo	87,9	89,9	91,9				
	Fabriziano	89,7	91,7	93,7				
	Monte Conero	85,3	87,3	89,3				
	Monte Nerone	94,7	96,7	98,7				
	S. Lucia	95,1	97,1	99,1				
LAZIO	Campo Catino	95,5	97,5	99,5	Roma	1331	845	1367
	Cassino	88,5	90,5	92,5				
	Formia	88,1	90,1	92,1				
	Monte Favone	89,9	91,9	93,9				
	Roma	89,7	91,7	93,7				
	Segni	92,3	94,3	96,3				
	Sezze	94,9	96,9	98,9				
	Terminioli	92,5	94,5	96,5				
	Campobasso	95,5	97,5	99,5	Aquila	1578	1484	
	C. Imperatore	97,1	99,1	99,1				
	Fucino	95,5	97,5	99,5				
	Isernia	88,5	90,5	92,5				
	Larino	95,3	97,3	99,3				
	M. Patalecchia	92,7	94,7	96,7				
	Pescara	94,3	96,3	98,3				
	Sulmona	89,1	91,1	93,1				
	Teramo	87,9	89,9	91,9				
ABRUZZI E MOLISE	Campobasso	95,5	97,5	99,5	Aquila	1578	1484	
	C. Imperatore	97,1	99,1	99,1				
	Fucino	95,5	97,5	99,5				
	Isernia	88,5	90,5	92,5				
	Larino	95,3	97,3	99,3				
	M. Patalecchia	92,7	94,7	96,7				
	Pescara	94,3	96,3	98,3				
	Sulmona	89,1	91,1	93,1				
	Teramo	87,9	89,9	91,9				
	Teramo	87,9	89,9	91,9				
BASILICATA	Baragiano	89,3	91,3	93,3	Matera	1578	1448	
	Chiaromonte	95,9	97,9	99,9				
	Lagonero	89,7	91,7	93,7				
	Pescopagano	91,1	93,1	95,1				
	Pomerio	95,7	97,7	99,7				
	Potenza	95,1	97,1	99,1				
	Trecchina	95,5	97,5	99,5				
	Tracchina	94,1	96,1	98,1				
	Viggiannello	94,1	96,1	98,1				
	Viggiannello	94,1	96,1	98,1				

REGIONE	STAZIONI A. M. F.				ONDE MEDIE			
	Località	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terza Prog. e Terza Trs	Località	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terza Programma
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s
CAMPANIA	Benevento	95,3	97,3	99,3	Avellino		1484	
	Campagna	88,3	90,3	92,3	Benavento		1448	
	Golfo Policastro	88,5	90,5	92,5				
	Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1				
	Monte Faito	94,1	96,1	98,1	Napoli	658	1034	1367
	Monte Vergine	87,9	90,1	92,1	Salerno		1448	
	Napoli	89,3	91,3	93,3				
	Nusco	94,5	96,5	98,5				
	Padula	95,5	97,5	99,5				
	S. Agata Goti	88,7	90,7	92,7				
S. Maria e Vico	88,3	90,3	92,5					
Teggiano	94,7	96,7	98,7					
PUGLIA	Bari	92,5	95,9	97,9	Bari	1331	1115	1367
	Castro	89,7	91,7	93,7				
	Martina Franca	89,1	91,1	93,1	Brindisi	15 78	1484	
	Monopoli	94,5	96,5	98,3	Foggia	1578	1448	
	M. Caccia	94,7	96,7	98,7	Lecce		178	1448
	M. Sambuco	89,5	91,9	93,9				
	M. S. Angelo	88,3	91,9	93,9	Teramo	1578	1448	
	Salanto	96,5	97,5	99,5				
	S. Maria di Leuca	88,3	90,3	92,3				
	CALABRIA	C. Spartivento	95,5	97,5	99,6	Catanzaro	1578	1448
Catanzaro		94,3	96,3	98,3	Cosenza	1578	1484	
Crotone		94,9	97,9	99,9				
Gambiaro		95,3	97,3	99,3	Reggio Cal.	1331		
Lungobucco		92,1	94,1	96,1				
Mammola		94,7	96,7	98,7				
Monte Scuri		88,5	90,5	92,5				
Morano Calabro		91,3	93,3	95,7				
Pizzo		89,1	91,1	93,1				
Roseto Capo Spulico		94,5	96,5	98,5				
SICILIA	Serra San Bruno	87,9	89,9	91,9				
	Sollera	89,1	91,1	93,1				
	Valle Crati	95,5	96,5	97,5				
SARDEGNA	Alghero	89,7	95,3	96,7	Cagliari	1061	1448	1594
	M. Limbara	88,9	90,3	90,3	Nuoro	1578	1484	
	M. Ortobene	93,1	95,3	96,5				
	M. Serpeddi	90,7	92,7	96,3	Sassari	1578	1448	
	Ogliestra	89,3	94,3	96,3				
	P. Badde Ur	91,3	93,3	97,3				
	S. Antioco	96,5	97,5	99,5				
	Sesleri	90,3	92,3	94,5				
	Taulada	89,7	92,1	94,1				

# PODOPADOPREPODE

## I Piccoli Fratelli

Il 24 dicembre ho seguito la trasmissione sulla vita dei Piccoli Fratelli del Sahara che mi ha interessata moltissimo. Potrebbe pubblicare in italiano la prelibata che questi, ad un certo punto, recitano in francese? Teresa Messina - Firenze.

Padre mio, io m'abbandonano a Te, fa' di me ciò che Tu vuoi. Qualunque cosa Tu faccia di me. Ti ringrazio: sono pronto a tutto, accetto tutto, purché la tua volontà si compia in me, in tutte le Tue creature. Non desidero altro, mio Dio, Rimetto l'anima mia nelle Tue mani e Te la dono, mio Dio, con tutto l'amore del mio cuore perché Ti ama ed è per me una vera bisogna d'amore il darmi e rimettermi nelle Tue mani senza misura con una fiducia infinita perché Tu sei mio Padre.

## Il Santo di Valdobbiadene

Non ho potuto ascoltare tutta la conversazione fatta al mattino del 14 scorso su San Venanzio Fortunato. Mi interesserebbe particolarmente leggerla in *Postaradio* perché questo Santo nacque a Valdobbiadene. (Giorgio Dall'Aglio - S. Vito di Valdobbiadene).

Venanzio Honorius Clementinus Fortunatus era di origini venete, precisamente di Valdobbiadene. Da giovane, Venanzio Fortunato aveva studiata ad Aquileia e a Ravenna, che in quel momento era la città più importante d'Italia. Brillante disegnatore e di facile oena, quando fu colpito da una grave malattia gli occhi si misero a comporre poesie latine. Guarì ungendosi con l'olio di una lampada che ardeva in onore di San Martino. Il giovane poeta compose il *Vexilla Regis*, un inno che da solo potrebbe dare la gloria a uno scrittore. Venanzio Fortunato compose anche altri inni sacri, come il *Pange lingua gloriosi*, e poemi religiosi. Scrisse in versi una vita di San Martino e, alla morte di Santa Radegonda, compose anche per lei una vita, esaltandone le virtù. Altre vite di Santi e di Sante scritte in prosa, acquistano gran fama di sapienza e saggezza. Quando, alla morte del Vescovo Platone, la diocesi di Poitiers si rese vacante, Venanzio Fortunato venne eletto Vescovo. Negli anni che seguirono egli dimostrò di saper reggere il pastore con una mano e la penna con l'altra, riordinando i suoi poveri e sugli infelici le sue doti di simpatia e di generosità fino alla sua morte avvenuta dopo il '600.

## Qui pro quo

Ieri, domenica, ha ascoltato sulla Rete Tre la ripetizione del Concerto di ogni sera che va in onda sul Terzo Programma. Stan-

do al programma pubblicato sul Radiocorriere-TV sabato 16 corrente, avrei dovuto ascoltare, tra l'altro, il quartetto per archi K 484 di Mozart, in la maggiore. Invece fu trasmesso il quartetto di Haydn op. 77 n. 1 in sol maggiore. Tuttavia l'annunciatore (o annunciatrice, non ricordo) disse che era stato eseguito il quartetto K 484 di Mozart. Non è, per carità, che la voglia fare il pignolo: un errore capita a tutti. Sarei solo curioso di sapere come può avvenire uno scambio del genere dal punto di vista tecnico-organizzativo. Mi è, in ogni caso, gradita l'occasione per esprimere il mio compiacimento per il vasto panorama musicale offerto dal Terzo e per l'ottima idea di ripetere sulla Rete Tre il Concerto "per ogni sera" (Mario Tammasoli - Verona).

Lo ha detto lei: un errore capita a tutti. In questo caso è capitato perché il rianunciatore non era stato aggiornato dopo la sostituzione di Mozart con Haydn.

## La batteria solare

Nelle mie intenzioni c'era quella di ascoltare il Dizionario delle nuovissime scienze, che, come annuncia il Radiocorriere, doveva illustrare la batteria solare. Ma l'uomo propone e Dio dispone. Così mi rivolgo a voi per sapere qualcosa sulla batteria solare. (Glorio Giordani - Palermo).

La batteria solare, come una batteria di pile o di accumulatori, è una disposizione di piastre e di collegamenti destinati a trasformare la luce solare in corrente elettrica. Della batteria solare si incominciò a parlare nel 1955. Ne furono inventori tre fisici americani: Pearson, Chapin e Fuller. Un elemento di batteria è un cristallo di silicio, abbinato artificialmente, piattato a guisa di un biscotto, di un millimetro circa di spessore. In superficie questo cristallo porta, come se fosse un'impurità, ma immensurabili ad arte, quantità di un'altra sostanza: il boro. All'interno, invece, c'è un composto dell'arsenica. Queste impurità hanno per risultato che, spontaneamente, sulla superficie del biscotto, si formi elettricità positiva e dentro di esso elettricità negativa. Tali cariche, in regioni separate dal cristallo, si prestano a mandare a un circuito esterno una corrente elettrica, che, peraltro, subito si estingue per l'esaurimento delle cariche stesse. Qui interviene la luce del sole: per effetto di questa le cariche elettriche positive e negative del cristallo si rinnovano e, fin che il sole vi batte su, nel circuito continua a passare corrente. E', benintesa, una corrente di piccolissima intensità, per la misura, avvertibile, bisogna disporre di molti cristalli e colle-

garli tra loro, come si fa con gli elementi di una pila o di una batteria di accumulatori. La batteria solare, in questi pochi anni, ha già mostrato limiti e vantaggi, che comporta il suo impiego. Tra i primi l'alto costo, dovendosi adoperare materiali purissimi e lavorati con grande cura; poi il fatto che le correnti ricavate sono piuttosto deboli. Tra i vantaggi, il più notevole è che la conversione delle radiazioni è diretta, e perciò di alto rendimento; non ci sono parti in movimento (circonstanza che semplifica i dispositivi); non c'è presenza di sostanze corrosive, come nelle pile di Volta e negli accumulatori, i quali hanno vita più limitata. Due impieghi, per adesso, si conoscono delle batterie solari: l'alimentazione ausiliaria di linee telefoniche in luoghi di campagna fuori mano e quella degli apparecchi astronomici. Ma siamo appena agli inizi.

## Una dinastia di stampatori

Sfogliando il Radiocorriere ci siamo accorti che la radio aveva trasmesso una conversazione su i Remondini di Bassano, magnifici stampatori popolari. E' inutile dire che la scoperta ci ha fatto molto piacere, ma, nella stesso tempo, ci è dispiaciuta moltissimo in quanto avremmo voluto sentire quanto è stato detto di quei nostri concittadini. Parete riferircelo mai? (Viri abbati - Bassano).

Se la prima bottega di stampe popolari fu quella aperta a Roma nel 1544 da Antonio Lafrery e se nello stesso tempo in Bologna un geniale disegnatore e ritrattista, Giulio Cesare Croce, rinnovò col suo umorismo petrarchesco tutti i vecchi motivi ereditati nel Medio Evo, un intraprendente operaio di Padova, Gianantonio Remondini, aprì in Bassano del Grappa, nel 1640, una bottega che ebbe fortuna e rinomanza grandissima per oltre due secoli, tanto grande che quest'anno con una mostra quasi completa dell'enorme produzione remondiniana si è voluto documentare come quell'industria abbia davvero informato di sé duecento anni di vita bassanese. Le stampe dei Remondini, comminate da ditte tedesche, slave, greche e spagnole, si sono diffuse per tutta l'Europa e per le due Americhe. I torchi, che erano soltanto due nel 1640, divennero quattro nel 1670, quindici nel 1715, diciotto nel 1782, più ventiquattro torchi per le incisioni in rame e due per le carte da parati di cui la stamperia andava oltremodo fiera. Nella stamperia lavoravano intagliatori in legno, incisori su rame, compositori, coloratori, oltre mille operai. Alle botteghe delle stampe si aggiunsero altre botteghe. Sicché quando Gianantonio Remondini morì, nel 1711, lasciava un'enorme fortuna. Dalla metà del '600 alla metà del XIX secolo i torchi dei Remondini non conobbero posa. Dalle botteghe delle stampe si irradiavano i mercanti girovaghi, i Tesini, abitanti della valle del Tisino, che portavano a vendere le stampe nelle fiere di tutta Europa, Russia compresa. Erano centinaia e due o tre volte all'anno tornavano a Bassano per rifornirsi di merce e ricominciare a girare di nuovo. Da principio furono immagini di Santi, di Madonne più o meno miracolose. E Santa Lucia e San Booc cavaliere e San Michele Arcangelo e, naturalmente, Sant'Antonio da Padova e tanti altri ancora. Poi, vennero libretti di storie della tradizione popolare nei suoi filoni religiosi, storici e cavallereschi: libretti di piccolo formato che entravano in tutte le case e nelle case dei pastori

e dei contadini che sapevano leggere poiché i Remondini avevano perfettamente compreso le esigenze del popolo minuto e loro davano a soddisfare con le loro stampe dai colori vivacissimi e grossolani. Dai torchi uscivano anche le tavole dei giochi più popolari come il "gioco dell'oca" e più tardi i soldatini di carta per i bambini. Accanto agli anni incisi, nelle officine di Bassano, passarono artisti di più o meno grande rinomanza come accanto alle stampe e alle storie popolari venivano pubblicati libri d'alto interesse scientifico e letterario. Alla fine del '700 prendeva grande sviluppo la riproduzione di stampe inglesi e francesi. La decadenza dell'imponente attività dei Remondini ebbe inizio al principio dell'Ottocento e le sue cause sono da ricercare nelle troppa volte proporzioni assunte dal commercio delle stampe dei Remondini e nelle lotte con altre stamperie straniere che ostacolavano con ogni mezzo lo smercio della loro produzione. Nel 1840 la produzione, ancora notevole, già andava accumulandosi invenduta. Nel '48 cominciò il tracollo e nel '60 ebbe inizio la svendita di quanto era rimasto nei magazzini. Nel 1893 Achille Bertarelli, lo storico appassionato raccogliitore di stampe popolari, poté acquistare tre quintali di stampe remondiniane per 350 lire!

## Scuola dall'aereo?

Mi è stato detto che si pensa di trasmettere i programmi televisivi scolastici da un aereo. Potreste spiegarci il perché di una simile idea? (Arturo B. Chietti).

La notizia parlava solo di un progetto, non di una realtà. Infatti diceva che la Purdue University, con l'appoggio finanziario della Fondazione Ford, vorrebbe attuare un ambizioso piano per trasmettere programmi televisivi alle scuole americane da un velivolo. Il piano mira ad estendere i vantaggi della televisione educativa alle zone

non raggiunte dalle normali stazioni terrestri. A tale scopo un grande aereo di linea attrezzato con una stazione televisiva e con gli impianti necessari per la messa in onda dei programmi scolastici televisivi provvederebbe alla trasmissione da alta quota sopra una regione che abbraccia sei Stati e comprende 13 mila scuole medie ed istituti superiori. I programmi raggiungerrebbero in tale modo l'intero territorio dell'Illinois, dell'Indiana, del Kentucky, del Michigan, dell'Ohio e del Wisconsin. Ma per ora questo piano è solo sulla carta.

## L'angolo del numismatico

a cura di Remo Cappelli

«Posseggo una piccola moneta di bronzo dell'Imperatore Costantino, con al rovescio una piccola croce. Ha questa segno un qualche particolare significato? Gradirei conoscere notizie in merito». (Arturo Lafranchi - Udine).

La sua è una delle prime monete che portano un simbolo cristiano. Infatti simboli cristiani su monete del tardo Impero stanno a significare l'affermazione e la diffusione della religione cristiana. Questa piccola moneta dello Stato Moneta di Costantino, tra i quali principalmente la croce, sono tutte databili dopo l'anno 313, cioè dopo l'Editto di Milano, col quale l'Imperatore Costantino riconosceva ufficialmente il culto del Cristianesimo nell'Impero Romano. Da quella data cominciarono ad apparire monete, prima con la piccola croce e poi con il monogramma cristiano, le lettere X e P unite. Naturalmente sulle monete appaiono spandendo allusioni e raffigurazioni di divinità pagane. Nel leggere una moneta, bisogna però fare molta attenzione nel riconoscere la croce. Le officine monetarie ponevano sulle monete una lettera che le contraddistingueva. Molto diffusa era la lettera X e questo segno, se non ben orientato, può essere scambiato per una croce e quindi trarre in inganno.

## LE RISPOSTE DEL TECNICO

### Valvole avariate

«Posseggo un televisore da diciotto mesi per il quale sin dopo i primi cinque mesi di funzionamento è stato necessario intervenire con la sostituzione di valvole bruciate e questo per ben tre volte. Qual è la causa di questo inconveniente? Desidererei inoltre ricevere sufficienti chiarimenti per realizzare una supplementare presa di antenne». (Porzia Citarella - Bari).

La frequente bruciatura delle valvole del suo televisore ci fa supporre che l'inconveniente vada ricercato non tanto nell'apparato, ma nel sistema di alimentazione. Può darsi che la tensione di rete non sia uguale a quella per la quale il suo televisore è stato regolato mediante la cambiatensione: sarà opportuno quindi far controllare da un tecnico sia il valore della tensione di rete che l'eventuale variazione di questa durante la giornata. Se le variazioni di tensione sono superiori al 15 per cento, il vostro televisore sarà opportuno impiegare uno stabilizzatore. Riferendoci alla seconda domanda con la quale ci chiede chiarimenti sulle modalità per l'attuazione di una seconda presa di antenna per il suo televisore, non patendo in questa sede dare spiegazioni soddisfacentemente dettagliate, abbiamo pensato di farle cosa grata inviandole un opuscolo illustrativo del nostro Servizio Assistenza Tecnica Abbonati.

### Aumento improvviso di volume

Nel momento in cui accendo il televisore, pur essendo le manopole dell'audio in posizione normale, si nota un aumento di volume che subito dopo si normalizza. Se il televisore viene riacceso poco dopo il suo spegnimento, il fenomeno non si verifica. (Abbonata n. 969879 - Messina).

Il manifestarsi di un'eccessiva intensità sonora al momento dell'accensione del televisore può essere forse dovuto al fatto che non essendo tutti i tubi elettronici perfettamente accesi, l'assorbimento totale di corrente è inferiore al normale e la tensione di alimentazione è in questi primi istanti maggiore, dando luogo ad una sooralimentazione delle valvole che per prime vanno a regime. Poiché nel caso descritto si presume che tali valvole siano quelle dei circuiti audio, l'effetto di tale sooralimentazione istantanea è l'aumento di livello sonoro da lei notato.

## RINNOVO DEGLI ABBONAMENTI PER USO PRIVATO PER IL 1960

RADIOAUDIZIONI	annuale	L. 3.300
	1° semestre	» 2.100
	1° trimestre	» 1.500
TELEVISIONE	annuale	L. 14.000
	semestrale	» 7.145
	trimestrale	» 5.370

USARE ESCLUSIVAMENTE I moduli contenuti nel libretto personale di iscrizione.

# GIULIO CESARE,, di Malipiero



Gian Francesco Malipiero nella sua villa ad Asolo

*Anselmo Colzani, Renato Capecchi e Carlo Bertocci fra gli interpreti del dramma musicale che il compositore ha tratto dalla tragedia shakespeariana. Dirige Nino Sanzogno*

Consideriamo senz'altro eccellente l'idea di riprodurre per radio il *Giulio Cesare* di Gian Francesco Malipiero e di presentar l'opera in un nuovo allestimento musicale ove campeggino i nomi del direttore d'orchestra Nino Sanzogno (prediletto allievo dell'autore), dei baritoni Anselmo Colzani e Renato Capecchi, del tenore Carlo Bertocci. In realtà, per quanto ci consta *Giulio Cesare* non fu più ripreso dopo le prime recite genovesi del 1956; mentre la sua importanza, anzi diciamo la sua posizione singolare nel vastissimo repertorio malipieriano, ne reclamavano da tempo il ritorno.

Insieme con Ottorino Respighi, con Ildebrando Pizzetti e con Alfredo Casella, Gian Francesco Malipiero, nato da famiglia musicissima in Venezia, il 18 marzo 1892, fu protagonista di un nuovo « movimento » musicale, sorto spontaneamente, pochi anni prima della guerra '15-'18 in opposizione ai postulati del melodramma verista e proteso verso un ampliamento d'orizzonti estetici, verso lo spazio dello musica strumentale, verso la ricerca di una *italianità* che non fosse soltanto quella dell'opera ottocentesca, legata ai termini splendidei, ma non unici e non assoluti, del Risorgimento e del Romanticismo. Respighi, Pizzetti, Casella e Malipiero furono soltanto apparentati da una decisione generica, da un desiderio comune

di contatti più vivi con la realtà musicale di tutta Europa. In quanto caratteri, in quanto temperamenti e forze reattive, ciascuno di essi seguì vie diverse, sicché il linguaggio sonoro, risultante dalla postazione dei vari obbiettivi, può dirsi che non abbia somiglianze di sorta. Gian Francesco Malipiero, dopo breve gravitazione nell'orbita del sinfonismo tedesco e dopo esperienze approfondite, ma non determinanti, nei confronti dell'impressionismo francese, compose urditamente le linee della sua personalità di artista attraverso una sintesi, in certo senso bizzarra, ove giocarono elementi della musica medievale italiana (la musica profana dei giullari, dei canzonieri, dei *clerici ogantes*, forse più che la musica dei gregoriani cantori), uno sintesi ove apparivano segni di arcaistica ribellione accanto o segni del lirismo più scoperto e fiducioso, vogliamo dire il lirismo dell'improvvisazione in tono popolare. Uoa siotesi, infine, ove una forte cultura, un'ansietà di conoscere e di provare, un acuto spirito di insoddisfazione eran pervenuti al polo opposto di ogni concezione strutturale a fondo germaico, per tal maniera che una continua germinazione, un susseguirsi di ritmi e melodie con carattere che potevamo quasi dire rapsodico, teneva il posto dei classici « sviluppi tematici ». Lo definitivo sistemazione dello stile malipie-

riano si poté trovare nel poema sinfonico *Pause del silenzio* (1917), nei *Quartetti per archi*, di cui i più famosi son quelli sottointitolati *Rispetti e strambotti* (1920) e *Stornelli e ballate* (1923); nei *Ricerari* e nei *Ritroari* per undici strumenti; nelle *Sinfonie* e in tutti i successivi lavori. Compositore fecondissimo, Gian Francesco Malipiero affrontò naturalmente anche la scena lirica e qui pure, dopo l'atto unico di *Canossa*, ancora ondeggiante fra i richiami del passato e gli inviti delle nuove aspirazioni, affermò le proprie idee, ormai

domenica ore 21,30 - terzo pr.

ben chiare con le *Sette canzoni* (1920), con l'integrazione delle stesse nella più vasta trilogia *L'Orfeide* (1925), con le *Tre commedie goldoniane* (1926), con *La favola del figlio cambiato* (1934), con *Antonio e Cleopatra* (1938), *Ecuba* (1940), *I capricci di Callot* (1942). *La vita è sogno*, *L'allegria brigata*, ecc. In un sol caso, e precisamente nel caso della *Favola del figlio cambiato*, Gian Francesco Malipiero mise in musica un testo che non fosse suo proprio. All'infinu, dunque, di quel dramma di Luigi Pirandello (e delle poesie popolari e delle *Sette canzoni*) il nostro maestro, sull'esempio di Wog-

ner, provvide sempre da sé alla fornitura dei libretti, sia che li creasse di nuovo, sia che li desumesse, traducendo e adattando, da opere di grandi autori. Nel campo teatrale, la sconfinata ammirazione per Mooteverdi e la sottilissima conoscenza d'ogni sua opera (Malipiero ha revisionato e pubblicato tutta la produzione del grande Cremonese) si risolse nella conquista di un recitativo arioso di atteggiamento estremamente mobile, cui la naturale predisposizione alle complessità contrappuntistiche apportò l'ausilio e l'arricchimento di un vivido tessuto sinfonico.

I tre atti e i sette quadri di *Giulio Cesare* vennero desunti dall'omonimo dramma di Shakespeare, di cui Gian Francesco Malipiero ha anzi tradotto, in modo assai felice e assai spesso alla lettera, i versi e la prosa. Com'è risaputo, Shakespeare, nella sua tragedia, non si limitò a rappresentare la congiura contro il dittatore romano e l'uccisione di lui per mano di Bruto e dei suoi seguaci. Shakespeare volle giungere sino all'estrema conclusione, mostrandoci la falacia dell'atto cruento e la rovina di Cossio e di Bruto che, inseguiti da Antonio e Ottaviano, vengono sconfitti ed indotti entrambi ad uccidersi. In tal modo, la figura di Cesare non è solo una realtà scenica, una presenza sceoica, beosi ancora una figura e una realtà spirituali che agiscono,

incombendo sugli atti e sul destino dei superstiti. La musica di Malipiero intende esprimere, da un lato, la grandezza e l'idealismo politico di Cesare; dall'altro il conflitto interiore di Bruto e dei suoi amici, condensato nella celebre battuta: « Amavo Cesare, ma più di lui amavo Roma ». Pertanto, come nella partitura abbondano i tratti eroici e marziali, fortemente animati dall'introduzione dei Cori (alcuni in latino, su versi d'Orazio), così abbondano gli episodi di serrata introspezione psicologica, quali il colloquio fra Bruto e Porzia (secondo quadro del primo atto), quale la scena in cui Calpurnia, colpita da presentimento, cerca di persuadere Cesare a non recarsi in Senato, quali i disperati monologhi di Cassio e di Bruto poco prima di morire. In altri termini, musicando la tragedia di *Giulio Cesare*, Gian Francesco Malipiero cercò di attuare anche in suoni quello che Shakespeare aveva attuato così mirabilmente in poesia: cioè, per dirla col Gundolf, « il mistero della lotta perenne fra la dignità dell'uomo e la grandezza del mondo ». E' codesto proiettarsi verso l'affermazione di un'epica, di un'epica trascendente il puro dato storico, ciò che costituisce il pregio e l'impegno di un melodramma tanto austero e tanto lontano dalle forme ordinarie.

Giulio Confalonieri



## RADAR

I generali a riposo, a pensarci bene, meritano rispetto non solo per le vittorie conseguite, ma anche perché non possono condurre altre battaglie.

E' con vivo interesse, perciò, che ho letto sui giornali le dichiarazioni di James Gavin, ex comandante in capo dei reparti delle ricerche spaziali americane, recentemente andato in pensione, che in merito al cosiddetto «oggetto misterioso», segnalato su un'orbita polare, ha buttato fuori questa interpretazione: «Non mi meraviglierei se un giorno, per motivi propagandistici, i russi mettessero improvvisamente in circolazione fotografie di Washington, Nuova York o Chicago, riprese da qualche loro satellite-spia. E l'oggetto misterioso che è stato segnalato su una orbita polare che passa per gli Stati Uniti potrebbe essere, indubbiamente, uno di questi».

Anzi, il vecchio Gavin, ha aggiunto: «Se i russi possono fotografare la faccia nascosta della Luna, è forse pensabile che non siano in grado di prendere fotografie degli Stati Uniti? La verità è che, a mio parere, le loro foto del nostro territorio potrebbero essere tanto nitide da permettere di individuare i vari tipi di aerei presenti a terra sui nostri aeroporti». Avendo premesso che le mie simpatie maggiori vanno ai generali a riposo, è ovvio che non voglio imbastire un discorso strategico! Né, questa, è la sede per discutere della supremazia militare degli americani o dei russi, anche perché —

### Noi e l'oggetto misterioso

come tutti gli uomini di buona volontà — mi auguro che il mondo, attraverso reciproche garanzie, intraprenda l'unica marcia oggi davvero auspicabile, la marcia forzata del disarmo, premendo anzi a quello delle armi, «il disarmo degli spiriti», come ha detto Gronchi a Mosca. Forse, tra qualche giorno, l'«oggetto misterioso» sarà stato decifrato, e le tesi di Gavin cadrà, come cadranno altre supposizioni. Ma è necessario constatare che, mai come adesso, anche le supposizioni più assurde di fantascienza, ognuno avverte che potrebbero essere senz'altro vere. Da un po' di anni a questa parte, siamo proprio entrati in quell'antimateria del futuro, dove tutto può accadere e niente oramai sorprenderci.

Non dico che uno sbarco di marziani sia imminente, ma ognuno di noi, dentro di sé, è già predisposto, se non proprio preparato, a questa evenienza o a una analoga possibilità. L'uomo moderno non sa ancora quel che potrà capitarli, e si dibatte tra la paura e la speranza; ma oramai è cosciente che sta per essere testimone di fenomeni, che cambieranno la faccia delle cose. Non ride più, e sa di non sognare ad occhi aperti, neanche se si fa avanti il vecchio Gavin a dirgli che l'«oggetto misterioso» può addirittura essere una mastodontica cellula fotografica che spia i nostri passi. I vecchi generali, è ovvio, pensano a macchine belliche che solcano i cieli per fotografare sulla terra i segreti militari; ma l'uomo della strada avverte, invece, che questi «oggetti misteriosi» sono oscure sonde che stanno per esplorare, e per trasformare, i segreti della sua vita, della sua mente, del suo cuore. La scienza si manifesta con leggi materialistiche, e forse vi si è fondata; ma gli uomini stanno accorgendosi che essa sta per determinare una svolta spirituale dell'uomo.

Giancarlo Vigorelli

## Un'opera di Casella

# LA DONNA SERPENTE

*Sulla bella fiaba di Carlo Gozzi è nata una musica che alterna i suoi "modi" fra il tragico e il comico*

Casella stesso, nel libro autobiografico *I Segreti della giara*, si dichiara che il teatro — caso veramente singolare per un musicista italiano della sua generazione — non aveva praticamente esercitato alcuna influenza sulla sua formazione artistica. Così il melodramma aveva continuato a non interessarlo gran che durante il suo lungo periodo parigino, abbracciando circa un ventennio, fra il 1896 e il 1915. L'interesse prima ed un vero amore poi per il teatro dovevano nascere in lui dopo il ritorno in patria. Lentamente si formò in lui il desiderio di avvicinarsi al grande problema dell'opera. Era però evidente che il suo temperamento, la musica che aveva fino allora coltivato, i suoi gusti e la sua cultura lo avrebbero inevitabilmente orientato verso un teatro antiwagneriano e, a maggior ragione, antiverista, verso un teatro, insomma, decisamente antiromantico, «che avrebbe avuto le sue basi nel *Faust* ed in Rossini, Mozart, Händel e magari Monteverdi».

«Da molti anni già — scrive testualmente Casella, — mi aveva fortemente attirato una fra le più belle fiabe di Carlo Gozzi, che aveva formato la trama della giovanile *Die Feen* di Riccardo Wagner: *La donna serpente*. Avevo dapprima pensato di musicare questa azione come balletto-corale sin dal 1918, e conservo ancora un figurino del pittore russo Michèle Larionoff col quale pensavo di collaborare per questo lavoro, figurino che rappresenta precisamente la principessa che si trasforma

in orrido serpente. Abbandonata l'idea di realizzare quest'azione come balletto, si sostituì a poco a poco a quella la visione di una vera e propria opera. Mi seduceva infinitamente in questo argomento fantastico quella perpetua alternativa tra tragico e comico, che permetteva di tentare un teatro sui generis del *Fausto magico* di Mozart. I personaggi non mancavano certo di umanità, soprattutto la figura della figlia di Demogorgon. Le quattro «maschere» poi, sopravvivenza geniale della *Commedia dell'arte*, costituivano un elemento prezioso per una opera di un genere così antiborghese. Mi parve insomma che — per quanto fossero passati tanti anni dal primo mio «innamoramento» per quella fiaba — questa fosse più che mai viva nella mia fantasia e degna

di essere scelta ad argomento della mia prima opera. Trovai un librettista prezioso nella persona di Cesare Vico Lodovici, profondo conoscitore di Gozzi e che fu con me docile fino al maritrio».

Verso la fine del 1928 Casella si accinse dunque al lavoro di composizione dell'opera che avrebbe completato nel 1931, alla vigilia della prima rappresentazione avvenuta il 17 marzo dell'anno successivo al teatro dell'Opera di Roma.

Nella fantastica fiaba del Gozzi, in cui i personaggi sono fatti vivere ed agire come burattini e i sentimenti e le passioni si esprimono stilizzati e filtrati attraverso l'ironia, Casella trova mille occasioni per sfogare la sua caratteristica inclinazione ad un gioco musicale sorretto da grande maestria e intelligenza. Dove più brilla la sua personalità è naturalmente nei particolari comici, come nella scena concertata delle maschere travestite e di Altidor, che si traduce in una parodia del melodramma classico, o in quella, altrettanto spassosa, del duello verbale fra i due maghi, le cui voci vengono esaltate da due altoparlanti. Non mancano tuttavia, ne *La donna serpente*, momenti di poetico abbandono; basterà ricordare il coro delle nutrici nel secondo atto e quello interno all'inizio del terzo, l'aria dellicatissima di Altidor e l'estatica *berceuse* che richiama un analogo momento della *Giara*. Quanto alla sinfonia inserita fra il prologo e il primo atto, essa è divenuta ormai uno dei brani sinfonici più popolari di Casella, e uno dei più tipici della sua arte, per amabilità e vivacità.

Piero Santi



Magda Lazzló (Miranda)

## L'inaugurazione del concorso Chopin in collegamento diretto da Varsavia

Il 22 febbraio, giorno in cui nacque centocinquant'anni fa Federico Chopin, si inaugura, a Varsavia, il famoso concorso pianistico internazionale che porta il nome del grande compositore polacco. In tale occasione la Radio Italiana stabilirà un eccezionale collegamento diretto con la Sala della Filarmonica Nazionale di Varsavia, per la ripresa del concerto inaugurale, diretto dal Maestro Witold Rowicki. Il programma della serata, che gli ascoltatori italiani potranno seguire così dal vivo alle ore 21,15 sul Programma Nazionale (in sostituzione del consueto concerto vocale strumentale del lunedì) comprende il «Quarto concerto» per pianoforte di Beethoven, lo «Slabat Maier» di Szymanowski e, ovviamente, un'opera di Chopin: il «Secondo concerto» per pianoforte in fa minore opera 21, solista Arturo Schnitzler.

lunedì ore 21,15 programma nazionale

giovedì ore 21,15 - pr. naz.

## CONCERTI SINFONICI DELLA SETTIMANA



Sergiu Celibidache con l'Orchestra Sinfonica di Radio Milano

# Il "Requiem tedesco,, di Brahms diretto da Sergiu Celibidache

Venerdì: Rodolfo Caporali e Mario Rossi presentano in prima assoluta il "Concerto per pianoforte e orchestra,, di Zafred — Sabato: la ballata "Il cavaliere di fuoco,, di Ugo Wolf e la "Quinta,, di Bruckner diretti da Leitner

Domenica, ore 17,30 - Progr. naz.

Il Requiem tedesco di Brahms, pur numerose volte trasmesso, spetta di essere a lungo messo in particolare evidenza in questa rassegna, per esserne affidata la direzione ad uno degli interpreti oggi più specificamente qualificati dell'opera brahmsiana, l'illustre musicista romeno Sergiu Celibidache, la cui presenza conferisce così all'esecuzione messa in onda domenica 21 sul Programma Nazionale — un'importanza straordinaria. Di questa vasta ode funebre per soli — soprano Agnes Giebel e baritone Hermann Frey — coro e orchestra, definita da Alfred Einstein « uno dei più grandi e più personali colloqui con la Morte », ricordiamo che il testo, tratto dall'Antico e dal Nuovo Testamento, anziché in latino, è in tedesco (da cui il titolo) e dallo stesso compositore scelto in modo da risultare come una esaltazione delle concezioni protestanti sull'argomento. Non contenendo le prescritte preghiere dell'ufficio funebre, questo lavoro non si presta quindi al servizio liturgico, Brahms non insisterà, come invece avviene nei veri e propri Requiem musicali, nella terrificante rappresentazione della vita della collera — *dies irae* —; e il suono delle trombe del giudizio, peraltro qui fagocitamento evocato, non ha nulla di minaccioso, ma appare come il gioioso e glorioso annuncio dell'assunzione dei giusti nel regno dei cieli, dove saranno liberati per sempre dall'angoscia della morte. Ricordiamo, infine, che il Requiem tedesco consta di sette pezzi: i primi tre concernono essenzialmente la miseria e la brevità della vita terrena; gli ultimi quattro riguardano la felicità promessa dalla vita eterna, la consolazione divina e la gioia che seguirà alla resurrezione del corpo.

Martedì, ore 23,15 - Progr. naz.

Fra le opere programmate dal Nazionale vogliamo segnalare un riuscito lavoro dell'apprezzato compositore napoletano Carlo Cammarota, il Preludio, Adagio e Toccata per pianoforte e orchestra, messo in onda martedì 23, nell'interpretazione del pianista Armando Renzi.

Venerdì, ore 21,15 - Progr. naz.

L'egregio pianista Rodolfo Caporali, insegnante nel Conservatorio romano, interpreta la prima esecuzione assoluta del Concerto per pianoforte e orchestra di Mario Zafred — venerdì 28, Programma Nazionale, direttore Mario Rossi. Lo Zafred — la cui notevole attività di compositore ha avuto recentemente un bel riconoscimento col « Premio Sibellus » assegnatogli, per la sua produzione globale, dall'Inghilterra — ha scritto il lavoro in programma in questi ultimi tempi, nel periodo che ha visto nascere la non ancora rappresentata opera in tre atti Amleto (da Shakespeare), la sesta Sinfonia e l'Ouverture sinfonica, presentata per la prima volta negli Stati Uniti d'America. Il Concerto per pianoforte viene ad aggiungersi ai sei composti rispettivamente per flauto, violino, trio (pianoforte, violino e violoncello), arpa, viola « Premio Marzotto » e violoncello; ed è costituito da un Allegro dalle linee marcate e incisive, e caratterizzato da un costante rapporto dialogico tra lo strumento solista e una ben nutrita orchestra di normale formazione; da un Lento che presenta sette variazioni di diverso carattere espressivo costruite su un tema largo ed assorto enunciato dall'orchestra; e da un Allegro giusto (che succede senza pausa al tempo precedente) in forma

di Rondò. La scrittura dinamicamente percussiva, preminente nei risultati ovviamente monotoni nelle opere contemporanee del genere, trova nel pianismo del Concerto di Zafred un impegno non esclusivo, equilibrandosi invece con un trattamento dello strumento solista che a questo restituisce, naturalmente con modi ringiovaniti, le ricche possibilità scopertegli dai classici e dai romantici.

La trasmissione, che inizia con l'ouverture dell'atto unico Il cavaliere di fuoco di Cherubini nel 1810, comprende inoltre l'ottava Sinfonia di Beethoven e due brevi e note pagine di Stravinsky, lo Scherzo alla russo e Fuochi d'artificio.

Sabato, ore 21,30 - Tarzo progr.

La ballata per coro e orchestra di Ugo Wolf Il cavaliere di fuoco figura — direttore Ferdinando Leitner, maestro del coro Nino Antonellini — insieme alla quinta Sinfonia di Bruckner nel concerto di sabato 27 del Terzo Programma. Il singolare lavoro di Wolf, ultimo rappresentante della fideistica romantica tedesca, fu compiuto nel 1892 e deriva da un lied per canto e pianoforte del 1888. Il testo, di Eduard Moerike, è di carattere simbolico ed esoterico. Esso, che è stato messo in musica da Wolf con una vena demagogica e un ritmo furioso, parla di un leggendario cavaliere dotato del potere magico di scoprire a distanza il fuoco, e di domarlo, con la proibizione, però, di non ricorrere a mezzi sacrileghi. Tuttavia il cavaliere, accorso a vincere l'incendio di un mulino, contravviene alla proibizione, usando per talismano un frammento del legno della vera Croce: per punizione, egli sarà scaraventato tra le fiamme dalle ali del mulino e arso vivo.

M. E.

TUTTI I VOCABOLARI

A RATE • senza cambiali

**Italiano**

NOVISSIMO MET  
nario enciclopedico,  
2 voll. ril., pp. 29

toni: L. 8.000. A rate: 8 rate da L. 1.000.

ZINGARELLI, ed. 1959, pp. 1800. Contanti: L. 4.500. A rate: 5 rate da L. 900.

CAPPUCCINI e MIGLIORINI, pp. 1500. Contanti: L. 3.700. A rate: 4 rate da L. 1.000.

PANZINI, dizionario moderno, pp. 1000. Contanti: L. 4.500. A rate: 5 rate da L. 1.000.

CAMPANINI e CARBONI, edizione di lusso, pp. 1476. Contanti: L. 4.200. A rate: 5 rate da L. 900.

**Latino**

5 rate da L. 900.

**Francese**

DARCHINI, 2 voll., pp. 2370. Contanti: L. 3.700. A rate: 4 rate da L. 1.000.

GHOTTI, pp. 1854. Contanti: L. 3.400. A rate: 4 rate da L. 920.

**Inglese**

SPINELLI, 2 voll., formato grande, pp. 1542. Contanti: L. 16.000. A rate: 10 rate da L. 1.760.

LYSLE e GUALTIERI, 2 voll. formato piccolo, pp. 3320. Contanti: L. 6.800. A rate: 7 rate da L. 1.050.

**Tedesco**

BIDOLI e COSCIANI, 2 voll. pp. 2300. Contanti: L. 8.500. A rate: 9 rate da L. 1.025.

**Spagnolo**

AMBRUZZI, 2 voll., pagine 2350. Contanti: L. 7.500. A rate: 8 rate da L. 1.025.

I vocabolari sono delle ultime edizioni e sono rilegati.

La ROMANA LIBRI ALFABETO, Roma, Piazza Pasquale Paoli, 3 Telefono 565.221, vendita a rata qualsiasi altro vocabolario, tutti gli atlanti, ed i libri di tutte le Case editrici italiane. Chiedere cataloghi, che saranno spediti gratis e senza impegno.

## ROMANA LIBRI ALFABETO

Piazza Pasquale Paoli, 3 - Roma

Vi ordino . . . . . che mi impegno a pagare a rate; la prima contrassegno, alla consegna del parco. Le rate successive saranno versate sul V. c.p. 1/12140. Conosco ed accetto le norme che regolano la vendita con riservato dominio.

Firma . . . . .

cognome e nome . . . . .

nato a . . . . . data . . . . .

professione . . . . .

Indirizzo dell'Ufficio . . . . .

Indirizzo privato . . . . .



# MONTREAL

Dal 3 marzo p. v. collegamenti aerei Roma - Milano - Montreal - New York. La più grande città del Canada. Montreal, collegata all'Italia con voli diretti senza scali intermedi.



**2 VOLI  
ALLA SETTIMANA  
SUI  
DC-7C**

## ALITALIA

LA COMPAGNIA AEREA UFFICIALE DEI GIOCHI OLIMPICI

### classe unica

**raccoglie i corsi culturali svolti alla radio**

**Richiedete alla**

**ERI EDIZIONI RAI**  
radiotelevisione italiana

Via Arsenale 21 - Torino

**Il Catalogo Generale 1960**

**diventare tecnici specializzati...**



diventare tecnici specializzati con poca spesa impiegando piacevolmente il tempo libero nella costruzione di un modernissima televisore a 110" che rimarrà di vostra proprietà, è facile. rivalgetevi allo

**SCUOLA  
VISIOLA**

DI ELETTRONICA  
PER CORRISPONDENZA

Riceverete assolutamente GRATIS l'opuscolo illustrato della Scuola contenente un'ampia documentazione sul corso di elettronica TV. Le richieste vanno indirizzate a:

**Scuola VISIOLA Via Avellino 3/14 TORINO**

**Tra i programmi**

## L'AIUOLA BRUCIATA

*dramma in tre atti di Ugo Betti*

Ingrata civiltà, la nostra. La grande fretta di vivere annebbia rapidamente il ricordo dei morti; le loro opere addirittura. Ci si direbbe tutti impegnati a cancellarne le tracce; i templi d'oggi sono una macina. Corriamo disperati verso l'oblio e non s'accorge, ognuno, che dimenticando gli altri annulla a poco a poco anche se stesso.

Riduciamo questo amaro discorso generico ai limiti che qui ci interessano: il teatro. Dopo Pirandello si è andata operando una profonda ingiustizia; in trent'anni la scena italiana ha pur espresso degli autentici poeti, per quanto pochi, ma nulla s'è fatto e si fa per fermarne i meriti e l'eredità in una precisa posizione culturale. Ugo Betti (e crediamo che anche i suoi detrattori, se ve ne siano, debbano riconoscerne il peso) è scomparso da meno di sette anni; tuttavia il suo nome riaffiora rississimamente sui palcoscenici nazionali. Forse di più all'estero; il che, in un certo senso, è anche maggiormente peno-

niato nel settembre del 1953, vale a dire tre mesi dopo la morte di Betti, ha indubbiamente le sue pagine oscure e nebbiose, chiuse in una sorta di ermetismo filosofico e formale; cionondimeno riesce a dilatare nel lettore (e, immaginiamo, ancor più sensibilmente nell'ascoltatore) il commovente significato d'un messaggio d'amore e di fede nei valori aperturali dell'uomo.

Nei tre atti corrono due filoni distinti ma l'uno concettualmente intersecato con l'altro: c'è un dramma di sentimenti che coinvolge due genitori cui l'orrore d'una tragedia ha tolto l'unico figlio, e c'è un dramma universalistico di coscienze e di mostruosità politiche nel quale si manifesta l'orrore d'una tragedia che grava, ieri come oggi, sul mondo.

Giovanni, già capo d'un popolo, si è ritirato da anni dalla vita pubblica, rifugiandosi, con la moglie, Luisa, proprio sull'estremo lembo di terra del suo paese, al confine con la nazione nemica. Lo hanno spinto quassù una più chiara coscienza della sua vocazione rivoluzionaria ma anche e soprattutto la morte del figliolo quindicenne, avvenuta — crede la madre inconsolabile — per una disgrazia. Or avviene che gli ex-compagni di Giovanni si presentano a lui invitandolo a partecipare ad un loro piano dal quale dovrebbe finalmente scaturire una duratura pace con lo Stato vicino: un'azione dimostrativa, un incontro sulla riva di frontiera con gli « altri » capi, un gesto che scuoterà i governi dei due blocchi nei quali il mondo è diviso. La delegazione avrebbe dovuto esser guidata da Nicola, il nuovo capo-popolo, ma un'infermità lo ha reso inabile all'impresa. Quando Giovanni accetta, conosciamo i veri termini di tutte queste posizioni e penetriamo a passo a passo nelle dimensioni morali dei personaggi. Nicola si è finto ammalato perché sa che l'incontro al confine è un falso apparato dal quale dovrà scattare un predisposto « incidente » — l'uccisione, per ordine di Tommaso, organizzatore del piano, del più alto esponente della missione — e quindi la scintilla di una guerra poiché « solo dal ca-

**martedì ore 21,15 pr. naz.**

so. E non c'è dubbio che siamo di fronte a una personalità d'artista ed a un complesso di opere di solida consistenza. E' per ciò che sentiamo il dovere di sottolineare con particolare calore i programmi radiofonici nei quali i drammi di Betti trovano abbastanza spesso l'opportuna rivalorizzazione.

La scelta di questa settimana, poi, ci sembra segnatamente felice poiché dell'illustre scrittore vien presentato un copione, l'ultimo, che senza riuscire a sopravanzare i risultati estetici di altri, assai più sinceri, si lega a specifici motivi di interesse nel quadro dell'evoluzione morale dell'autore. Vi si avverte, cioè, quasi si trattasse di un presentimento fatale, l'ansiosa ricerca di una verità e di una realtà perseguibili soltanto in una concezione trascendente della natura umana.

L'AIUOLA bruciata, messa in scena per la prima volta a San Mi-



Maria Fabbri (Luisa)



taclismi nasce il nuovo « Giovanni », vittima destinata, come è informato dallo stesso Nicola, al ribelle all'assurdo olocausto; tenta la fuga, ed allora la moglie, che ha sempre inseguito la sua cupa follia per la misteriosa morte del figlio, crede, in un'improvvisa folgorazione, di vederne nel marito il responsabile, e lo denuncia. Ma Giovanni rientra di sua volontà. Nicola viene ucciso e a questo punto emerge, dalla torva atmosfera, l'immacolata figura di Rosa, orfana di un pover'uomo travolto dalla rivoluzione e tuttavia votata, in veste di infermiera, a un trepidante affetto per Nicola. Che cosa le rimane, ormai? Essa si veramente toccata dalla grazia, vede l'ingiustizia; e allorché Giovanni, imbrigliato nel tranello e pronto a sacrificarsi, svela a Luisa che il loro figlio morì perché volle morire gettandosi da una finestra nel giardino, su un'aiuola bruciata, colto da una specie di estasi come lo sono gli uomini, ora, attratti dall'orribile fascino di questa enorme aiuola bruciata che è il mondo, allorché Giovanni dicevamo strappa così dolorosamente il velo della pietà, la giovane Rosa si affaccia sui primi chiarori dell'alba e si offre al colpo di fucile. Questo piccolo corpo senza più vita, portato a braccia da Giovanni verso il confino, forse la moneta per un avvenire pieno di luce; un'età nella quale riappaiono i fiori sull'arsa terra dell'aiuola e nella quale i ragazzi non si rifiutano più di vivere.

Carlo Maria Penna



Roman Vlad, autore della musica di Il dottore di vetro

## IL DOTTORE DI VETRO

da una commedia di Philippe Quinault - Musica di Roman Vlad  
(Premio Italia 1959)

D onfilo ha deliberato di dare in moglie al vecchio donoso e sciocco Dottore la figlia Isabella inamorata del giovane Tersandro. Ponfilo è sospettosissimo e cerca di stringere i tempi per garantirsi un genere « ricco e affascinante: dalla cui bocca l'oro », come dalle sue mani, scorre per mio ristoro ». Né male: l'altissima e complice cameriera di Isabella, tenti, non senza una punta di arroganza, di dissuadere Ponfilo dal suo egoistico e disumano disegno: « Lo sposo da voi scelto non può darle la gioia, la sua cantata barba ispira arrete e noia ». Ma Ponfilo è avido di denaro e sospettoso quanto è però sciocco: infatti, scoperta una lettera di Isabella o Tersandro, scritto senza punteggiatura e che, diversamente punteggiato, cambia di significato, egli code nel furbo tranello. Dopo aver giustamente letto: « La tua scarsa premura nello scrivere non mi impedisce di essere ancora sensibile all'amore. Delle tue obbedienze è quella che, di tutte, mi piace meno. Felice fra tutte le fanciulle è colei che è priva di parenti assetati di ricchezza... »; si lascia convincere da Marina che la lettera non è indirizzata a Tersandro ma alla sorella di Isabella e che suona così: « La tua scarsa premura nello scrivere non mi impedisce di essere ancora sensibile all'amore delle virtù. L'obbedienza è quella che, di tutte, mi piace. Ma felice fra tutte le fanciulle è colei che è priva di parenti assetati di ricchezza... ». Frattanto Tersandro corre ai ripari e si fa assumere dal Dottore in qualità di serva, insieme al proprio fratello Rugantino. Non gli riesce difficile convincere la vecchia spasmone di Isabella che la fiamma del suo senile amore lo ha trasformato in vetro. « Gentile sposa e voi, a questo futuro matrimonio, morfos rese il mio corpo duro — e fragile ad un tempo... — Or

che in età matura alla gran fiamma ceda — pel gran calor le fibre vetrificarsi vedo ». Così dicendo il Dottore, compie indossando una corazzina di vimini per difendere — come se fosse una domigiana — il suo corpo di vetro. Un abbraccio troppo energico di Ponfilo gli fa credere d'essere stato frantumato ed ucciso. E fortetico tosto d'essere già trophettato al di là del fiume Cocito, nell'inferno. Assecondando la sua pazzia Rugantino e Ponfilo si fingono Caronte e Plutone. Dopo una stralunato dialogo in cui follia e soggezza vanno a braccetto, il Dottore decide di rinunciare al matrimonio. A questo punto si fa innanzi Tersandro al quale Ponfilo asfina concede la mano di Isabella.

venerdì ore 21,30 terzo pr.

Can questa breve opera (poiché dell'opera qui è conservata la tradizionale struttura e la stessa convulsione vocale) Roman Vlad ha creato una rappresentazione musicale che sembra essere perfettamente idonea al mezzo di comunicazione radiofonico. Dico sembro, perché il Dottore di vetro è al suo battesimo delle onde, anche se sia mio fermo convincimento che siamo di fronte ad una singolare e felicissima riuscita per quanto concerne un ottimo uso di talune possibilità tecniche (e dunque, se arte c'è, espressive) che solo la radio può offrire al compositore. Per altra Roman Vlad è tanto musicista da non aver ceduto al fascino di giocare, per un puro gusto esperimentario, coi microfoni, con le macchine di registrazione su nastro e con tutte le possibilità che la tecnica elettronica offre nel campo della trasformazione e della elaborazione dei suoni e dei rumori. Egli si è semplice-

mente accinto a questo lavoro tenendo presente con molto rigore l'obiettivo fondamentale di chi scrive per la radio: rappresentare per mezzo di puri valori acustici.

La gracile e buffonesca vicenda che Maria Luisa Spaziani ha ricavato da una commedia di Philippe Quinault non impedisce mutamenti del luogo d'azione; lo stesso unica luogo di azione non è determinante e può essere indifferentemente un interno di casa, una strada, un giardino. Pertanto non è richiesto all'ascoltatore di fissare la propria immaginazione in un qualche senza abbigliato. Il discorso musicale converge invece con tutte le sue energie espressive o individuare i personaggi, a delineare gli stati d'animo o sentimenti ora buffaneschi. Un elemento di individuazione — oltre lo vocalità attraverso la quale si esprimono — è rappresentato dall'associazione di ogni singolo personaggio con un gruppo di strumenti che costituisce lo sfondo timbrico che la accompagna. (Per esempio: Isabella, 2 flauti, 2 violini, orpa; Ponfilo, 2 tromboni; Tersandro, 2 clarinetti, 2 corni, 2 violoncelli; il Dottore, 2 fagotti, celesta, pianoforte, vibrafono, zilonfono, batteria, 2 contrabbassi). L'immaginaria metamorfosi del Dottore che farnetico di essere di vetro ho trovato la sua soluzione sonora merita l'esplicito di una lieve accelerazione del nostro magnifico; cosicché la voce di borbottino che la incarnano si stembra e si camprime come se davvero uscisse da una gola vetrificata.

Ma questi espedienti musicali e più strettamente tecnici non sono altro che quell'insieme di mezzi che il musicista ha ritenuto idonei per portare alla migliore evidenza espressiva, entro la dimensione della radio, la sua piccolo opera buffa in un atto, per dare ad essa il suo più squillante vivace e serrato ritmo comico.

Alberto Mantelli

## BALLATA PER T. pescatore di trote

radiodramma di Carlo Castelli

Tim è il più famoso pescatore di trote del suo villaggio. Ma i trefol accumulati nel corso di una carriera sportiva, non estinguono la sua ambizione che si rivalge, smaniosa, verso l'immagine di una trita immensa, di un mostro — reale, mitico? — che abita da oltre un secolo le acque di un torrente montano. Alla sua cattura ha sacrificato invano tempo e fatica, attese spasmodiche e umiliazioni cocenti; per essa ha rischiato più volte di morire travolto dalle acque, gelato dal vento alpino. Finché una volta la ossessione vince ogni prudenza; e al termine di una lunga giornata di pesca, Tim prende a risalire il torrente, sempre più su, verso le cascate da cui il corso d'acqua ha origine.

La sua scomparsa getta l'allarme in paese, vengono organizzate spedizioni di soccorso, la stampa nazionale si impadronisce della notizia deformandola con ogni sorta di colorite interpretazioni. Ma quando il radiodramma scadesce le sue ultime battute, la

vicenda di Tim non si è ancora conclusa: le squadre dei soccorritori sono ancora in marcia, la ricerca procede ormai su un piano che non è più realistico: come se l'incontro, il ritrovamento possa avvenire solo se gli uomini comprenderanno la ansia del cacciatore, divideranno con lui l'esigenza di un ideale da raggiungere.

Il generale andamento di ballata, le trefol e antistof che intercalano la prosa, contribuiscono a sottolineare il significato simbolico del racconto. Fatte le debite proporzioni tra un torrente alpino e l'Oceano, tra una trote e un cetaceo, tra la Svizzera contemporanea e l'America puritana, il senso che emerge dalla Ballata per Tim può trovare una analogia letteraria nella forseonata caccia di Achab alla Balena Bianca nella melviliana epopea di Moby Dick.

f. b.

sabato ore 21,35 progr. naz.



Tra gli interpreti di Ti piace Chopin?: Diana Tarrieri e Raoul Grassilli

## TI PIACE CHOPIN?

radiocomposizione di Alfio Valdarnini

A me pare che ogni compositore mostri una disposizione delle note tutta particolare; Beethoven appare dispersa da Mozart anche sulla carta... ed è disperso... Ma qui mi pareva che occhi offotta sconosciuti — occhi di fiore, occhi di basilisco, occhi di pavone, occhi di giavinetto — mi guardassero in maniera meravigliosa...: così Robert Schumann descrive il suo prima incontro con un spartito di Chopin. E Liszt: « Aliti d'amore... rase d'inverno... Attraverso una porta meravigliosa Chopin introduce in un mondo dove tutto è miracolo, folle sorpresa, prodigio che si realizza all'istante... ».

L'autore del radiodramma che presentiamo, esecoda una storia d'amore vissuta da contemporanei ma sottratto a ogni definizione realistico e ambientale, ha immaginato che i suoi protagonisti vorassero appunto quella soglia meravigliosa per ritrovarsi in un paesaggio sentimentale raffigurato come un miraggio cenera dello spirito. Evasi dalla prigione del tempo e dello spazio, i due amanti sono attori a ripercorrere una vicenda che ha il suo modello nella biografia e nell'arte del grande compositore romantico: la storia particolare di un amore si immedesima nella rappresentazione poe-

tica, eterna che la musica ha fissato di quel sentimento. E, mentre i casi degli amanti d'oggi trovano una magica corrispondenza nella tormentata passione di Chopin e la Sand (come per dimostrazione che una medesima aspirazione, connotata all'uomo, può riatteggiarsi nella stessa forma a cent'anni di distanza nonostante le illusorie varianti del costume), le due vicende hanno poi un riscontro ideale nella musica di Chopin che le accompagna e le esalta dilatando il loro

significato oltre i confini del particolare.  
Questo l'assunto del nostro

**lunedì ore 17 sec. progr.**

autore; il quale ha cercato di realizzarlo unificando i due piani sui quali il radiodramma si svolge grazie a una comune ac-

centuazione lirica, fusa vieppiù dall'alone musicale in cui l'azione — se così può definirsi — procede. Ma il ruolo dominante viene sostenuto proprio dalla colonna sonora che si risolve in una antologia delle più celebri melodie chopiniane: basterebbero da sole a comporre un affascinante ritratto romantico, a evocare un paesaggio dove ombre e luci di passione sono trasfigurate dalla liberissima fantasia del grande musicista.

f. b.

## SERATA DI CARNEVALE

Il terzo spettacolo del ciclo « Piccolo teatro » presenta, tra l'altro, un gruppo di personaggi d'eccezione, tra cui, Silvana Pampanini, Renato Rascel, Vittorio De Sica, Nino Manfredi

menti umani. Discorso simile potrebbe naturalmente tenersi per il secondo spettacolo della serie, il recital di Vittorio Gassman, che è stato non meno proficuo di rivelazioni e di sorprese, sia pure limitate al virtuosismo interpretativo, che consente a questo nostro vigoroso attore di esprimere con uguale facilità la gelosia di Otello, la barocca ridondanza di Cirano, o l'incantata felicità del Diacono Martino.

Ma non è detto che il buon teatro sia sempre e soltanto quello legato al nome dei grandi classici. Vi è anche un teatro delle occasioni, un teatro per sua natura stessa effimero, ma che, in una sede come questa, può ritrovare una sua validità, dal punto di

**giovedì ore 20,30 sec. progr.**

vista del costume non meno che da quello dell'effetto immediato.

Ecco dunque, terzo spettacolo della serie, questa *Serata di Carnevale*, che consentirà agli ascoltatori di ritrovare, in una cornice nuova ed originale, alcuni degli spunti più validi che abbia fornito il repertorio comico di questi ultimi anni. Anche in questo caso, nomi d'eccezione ed accostamenti per buona parte imprevedibili: così l'incontro tra Silvana Pampanini e Nino Manfredi, in una gustosa satira del divismo, così il cimento di Vittorio De Sica con l'umorismo sottile di Cechov, così l'esplorazione di una Roma diversa da quella consueta, quale può risultare dalla presentazione che ne fanno il sentimentale Rascel e l'ultramoderno Trovatioli: ciceroni inconsueti, ma, in ogni caso, d'eccezione. Occasioni, si diceva, per la riflessione, ed anche, naturalmente, per uno svago sereno. Questo e non altro si è proposto il Secondo Programma, con questa serie che si annuncia lunga, e, vogliamo sperare, fortunata.

f. d. s.



Silvana Pampanini che prende parte a *Serata di carnevale*

### LE 20 CANZONI DI SAN REMO

SU 2 SOLI DISCHI NORMALI AD ALTA FEDELTA'  
*microsulco a* GIRI 33 E 1/3 - CM. 25

PREZZO SPECIALE PER IL LANCIO DEI 20 MOTIVI (2 dischi)  
(UN DISCO SOLO L. 1600 + 280)

**L. 2.700**

280 spese postali

N. 330  
PERDERTI  
PERDONIAMOCI  
LIBERO  
INVOCO TE  
E MEZZANOTTE  
ROMANTICA  
SPLENDE IL SOLE  
NOTTE MIA  
QUANDO VIEN LA SERA  
\*A\* COME AMORE

N. 331  
VENTO PIOGGIA E SCARPE ROTTE  
NON SEI FELICE  
SPLENDE L'ARCOBALENO  
AMORE ARISSO DOLCE  
E VERO  
COLPEVOLE  
MOI  
GRIDARE DI GIOIA  
IL MARE  
AMORE SENZA SOLE

I DISCHI SONO TUTTI STAMPATI NEGLI STABILIMENTI DELLA COMP. IND. FON. (EDIZIONE PHILIPS)  
INVIATI CON UNA CARTOLINA PORTALE CON IL VOSTRO NOME E INDIRIZZO E DICHIARATE A CASA VOSTRA  
IL DISCO O I DISCHI SECELI CONTRASSEGNO  
PAGHERETE SOLTANTO QUANDO IL PORTINO VI CONSEGNERA IL PACCO!  
L'OFFERTA E' VALIDA FINO AD ESAURIMENTO DELLE SCORTE  
SCRIVERETE: 0000 STEREO I

ORCHESTRA **SEVEN BOYS**  
CANTANO  
**TINO VIALATI**  
**LIDIA LIDY**

**POKER RECORD - GRATTAGIELO VELASCA/R - TEL. 860.168 - MILANO**



Cescò Baseggio (Padron Fortunato)

## LE BARUFFE CHIOZZOTTE

La commedia di Carlo Goldoni nella interpretazione di Cescò Baseggio

Alla vigilia della sua partenza, divenuta definitiva, da Venezia, mentre, regolata già la sua posizione contrattuale col proprietario del Teatro di San Luca, affrettava i preparativi del viaggio alla volta di Parigi, ove era stato chiamato a raddrizzare le sorti del Théâtre des Italiens, Carlo Goldoni offerse, nel Carnevale del 1762, all'affezionato pubblico dei suoi ammiratori, una dopo l'altra, tre commedie nuovissime: le tre commedie che si potrebbero definire, appunto, dell'addio, il Todor Brontolon, quella del comulato vero e proprio — Uno delle ultime sere di Carnevale — e, tra l'una e l'altra, *Le baruffe chiozzotte*: un capolavoro. Giunto in età provetta, a cinquantacinque anni, alla svolta più avventurosa e decisiva della sua onorata esistenza, non troppo sicuro del suo domani e immalinconito dalla necessità di abbandonare la patria natia ch'egli adorava, lasciandosi dietro un passato tempestoso, sì, ma glorioso, Goldoni volse a codesto passato i pensieri. E si rivide giovane, ancora ignaro del destino che l'attendeva, nella piccola città marinara ove era giunto due volte navigando da Rimini a Chioggia, nella barca di una compagnia di comici buon-temponi; dove, tornato poi con la madre, aveva fatto conoscenza, lui dottore in legge, col mondo della Giustizia dei nobili, entrando come praticante nell'ufficio di quella Cancelleria criminale e come ospite gradito nella casa del podestà Bonfadini e della gentile dama sua moglie. Bella, pittoresca e ariosa Chioggia, aperta ai venti dell'Adriatico, popolata quasi esclusivamente di pescatori d'alto mare, animosi e primordiali; resa interessante e suggestiva dal paesaggio, dai costumi semplici e caratteristici della sua gente, da una parlata locale inconfondibile e colorita; che viveva secondo il ritmo delle partenze e dei

ritorni delle flotte pescherecce, passando dalle solitudini e dai pettegolezzi delle donne bellissime, intente ai lavori casalinghi, alla gelosa confusione degli arrivi dei bragozzi a vele spiegate, carichi di prede lucenti, sonanti, alle rive, di grida e di saluti... E i pettegolezzi delle attese preparavano infallibilmente gli scontri dei ritorni, degenerando, quasi per forza di inerzia, in litigi, equivoci e scene di gelosia, minacce di rivali amorosi, baruffe collettive, finché le tempeste si placavano, la serenità tornava, e tutto si risolveva lietamente in fidanzamenti e in furlane ai

venerdì ore 21 televisione

suono delle fisarmoniche. Di quella vita elementare Carlo Goldoni era stato testimone ed osservatore acuto e divertito, e gli era toccato intervenire, allora, col peso della sua autorità di funzionario, per comporre dissidi, e pacificare gli animi infiammati dalle dispute. Ed ecco, a tanti anni di distanza, i ricordi assopiti risvegliarsi in lui; ricomporsi in visioni di scene palpitanti, divenire materia d'arte; ordinarsi, con la realtà che essi evocavano, nella mente del commediografo, secondo le esigenze di una ridente rappresentazione dal vero. Ecco nascere, quasi di getto, in pochi giorni di lavoro, *Le baruffe chiozzotte*, ammirabile affresco nel quale le usanze, i sentimenti, i difetti, le virtù di un popolo buono e operoso sono trascritti con il linguaggio stesso ch'esso parlava; fatica tanto più impegnativa poiché tale linguaggio, pur appartenendo al grosso ceppo veneto, è per suo conto ricco di costrutti, di cadenze musicali, di idiotismi, di intonazioni singolarissime ed espressive.

Le baruffe chiozzotte non sono

Gino Damerini

(continua a pag. 45)

Anche quest'anno

# BORLETTI

*Regala*

magnifiche "superautomatiche"

...basta inviare semplicemente il tagliando debitamente compilato!



Ecco quello che, col solo tocco di un dito, fa per voi la Superautomatica Borletti: cucire, rammendare, attaccare i bottoni, fare le asole, ricamare a punto quadro, punto turco, mezzopunto e altri mille e mille punti diversi.

Ed ora, una splendida Superautomatica Borletti può essere vostra completamente gratis... Partecipate subito anche voi al grande Concorso: è facilissimo, e non vi costa assolutamente nulla. Dovete soltanto inviare alla Borletti questo tagliando dopo averlo debitamente compilato.

Speditelo oggi stesso... e tanti auguri!

Attenzione: avete per caso comperato una Superautomatica Borletti proprio in questi giorni? Inviatelo ugualmente il tagliando: se sarà estratto, vi verrà rimborsato totalmente il costo della Superautomatica da voi acquistata.

Come si può avere gratuitamente una macchina Borletti

30 Superautomatiche Borletti saranno sorteggiate tra le signore che avranno spedito, entro e non oltre il 6 marzo 1960, il tagliando sotto riprodotto alla Soc. F.lli Borletti, Via Washington, 70 - Milano.

Fra i tagliandi pervenuti entro la mezzanotte del 6 marzo, il notaio estrarrà, il 25 marzo, i 30 nominativi vincenti. Le 30 Superautomatiche saranno subito inviate, franco di ogni spesa, alle vincitrici.

F.lli BORLETTI - Via Washington, 70 - Milano

LA SOTTOSCRITTA

Nome e Cognome .....

Indirizzo .....

desidera partecipare alla distribuzione gratuita delle 30 Superautomatiche offerte dalla Borletti.

# UOMINI IL SAN BER



Un dumper carico di detriti fa la spola ogni quarto d'ora fra il fronte d'avanzamento e l'uscita. Finora dalle viscere del San Bernardo è stata estratta una «carata» di 50.000 metri cubi di roccia. Quando sarà ultimato il getto del calcestruzzo verranno rimaste le armature di legno



Progressivo 873. Con i perforatori Tigre i minatori dell'avanzamento si aprono un varco nella roccia del San Bernardo. I lavori per la costruzione del traforo, iniziati l'1 dicembre 1959, saranno conclusi nella primavera del 1961. Il tunnel si svilupperà per una lunghezza di 5.853 metri

Nello scatolone da gelataio che porta a tracolla Leonardo Abate ha quanto basta per far saltare un bastimento. Gli imboscatori hanno appena finito di armare il cunicolo e lui se ne sta appoggiato a un tronco di larice ancora odoroso di bosco. Aspetta. Questo è il suo lavoro di fuochino. Appena i minatori avranno finito con i fori di corona e quelli late-

domenica ore 22,30 pr. naz.

rali e centrali lui infilerà nei buchi le carote di cheddite. Per ogni volata sono una trentina di cariche e bisogna contarle bene e sistemare le micce a regola d'arte. Qualche mina potrebbe rimanere «gravidia», non scoppiare, e sarebbero pasticci seri.

Abate accende le micce

All'uscita in territorio italiano la nuova strada sorpassa il valone in ponte viadotta e raggiunge il piazzale di stazione dove saranno centralizzati tutti i servizi. Dopo 3.372 metri il tranco si inserirà nella statale 26 a quota 1.530. Nel 1961, anno presumibile del primo esercizio, transiteranno sicuramente almeno 290 mila autoveicoli

Nella primavera del '61 svizzeri e italiani si stringeranno la mano sotto il San Bernardo - 7 metri al giorno sul versante italiano - Il difficile mestiere di fuochino - In primavera entreranno in funzione i carri ponte: avanti a tutta sezione verso il Vallese!

come fossero mezzi toscani, tranquillamente, finché il fronte di avanzamento non gli brucia fra le mani come una parete di ex-voto a Mergellina la notte di San Vincenzo. Ma con i detonatori a miccia corta non c'è da scherzare. Quando accende l'ultimo, il mozzicone di canapa paraffinata del primo deve lasciargli il tempo di correre quei duecento metri di buio fino agli allarghi di calotta dove lavora la seconda squadra. Lì, appiattato contro la roccia, conterà ansimando le esplosioni. In fondo al cunicolo le mine saltano a grappoli in un inferno di fumo e lo spostamento d'aria vi attanaglia le viscere; la membrana del timpano registra la cupa vibrazione dei colpi... 30... 31, poi il silenzio, l'aria che gorgoglia nel tubo di caucciù della condotta di aspirazione. Dopo mezz'ora ricomincia la fra-

gorosa sarabanda delle pale meccaniche: montate su cingoli affondano le benne nel «marina» e lo rovesciano nei grossi dumper che fanno la spola con l'esterno. Lo smarrimento, il carico dei detriti rocciosi, dura un paio di ore poi di nuovo i fioretti mordono la roccia in un diluvio di polvere e d'acqua. Adesso che sul fronte d'avanzamento i fioretti girano nel buon serpentino compatto e verdastro le cose vanno avanti spedite. Il cunicolo procede di sette metri al giorno.

Ma fino alla progressiva 550 si buca una roccia marcia, insidiosa. Erano scisti carboniosi e grafitosi intrisi d'acqua, attraversati da passaggi di quarzo durissimo che faceva saltare via di mano i fioretti. E la pendenza degli strati che tagliavano diagonalmente l'asse della galleria costringeva ad un lungo e faticoso lavoro di



Vista prospettica del raccordo autostradale



# SOTTO NARDO

armatura. Contro la montagna che premeva a volte fino a schiantare tronchi di 50 centimetri di diametro si doveva armare fino alle « seste », cioè lungo tutta la volta fino al piano di imposta della galleria. Ma adesso con il serpentino e la prasinite gli imboscatori non hanno più tanto lavoro. Quella è roccia che sta su da sola, dicono, e i locomotori elettrici a batterie multiple ci corrono dentro con i vagoncini della decauville come un gioco di ragazzi.

Dall'altro versante gli svizzeri sono alla progressiva 750, ma loro lavorano a tutta sezione, hanno subito trovato roccia compatta. Da noi i carri ponte che permettono di avanzare a sezione piena entreranno in funzione in primavera. Se son rose fioriranno anche per noi.

Gigi Marsico



Una divertente stampa del 1800. Quell'anno, il 17 maggio, Napoleone coa il suo esercito scendeva in Italia attraverso le nevi del valico. Svizzeri e italiani non avevano ancora deciso di stringersi la mano sotto la montagna. Coa il traforo certo sarebbe stato più facile

# LESA

**alta fedeltà  
e stereofonia**

**“lesaphon,,  
la gamma più vasta  
e più completa  
di elettrofonografi**



**ogni esemplare è un gioiello!**

**“renas,,  
registratore a nastro**



**CHIEDETE CATALOGO - INVIO GRATUITO**

**LESA - COSTRUZIONI ELETTROMECCANICHE S. P. A. MILANO - VIA BERGAMO, 41 - TELEF. 554-341/2 3 4**



# CIVILTÀ VENEZIANA DEL '700

*Questa settimana: una conversazione di Nino Valeri sul tema "Il fondo sociale nella commedia goldoniana,"*

Uno dei luoghi comuni più correnti, anche a centosessantatre anni dalla caduta della Serenissima, ci fa vedere Venezia settecentesca come un gran baccanale, un perpetuo succedersi di feste e di festini, di galanterie e di bagordi, all'ombra onnipotente del Consiglio dei Dieci e degli Inquisitori di Stato. In realtà, simile quadro, anche se è vero che l'ultimo secolo di vita della Repubblica fu godereccio e insouciant al di là del giusto e dell'opportuno, e che le magistrature di polizia esercitarono ingerenze eccessive e pericolose nella vita politica, non

secolare contro tutto e contro tutti; la sua politica era quella della conservazione a oltranza di uno status quo, l'era delle grandi avventure gloriose era terminata, come erano mutate le forze in gioco nella delicata matassa dell'equilibrio europeo. Ma questo raccoglimento politico, che peraltro non impediva alle menti raffinatissime dei grandi diplomatici della Serenissima di resistere ancora sul terreno dei negoziati e delle accorte alchimie internazionali, coltivava il fiorire delle arti, della cultura, degli esercizi intellettuali; era una sonnolenza

avviata alla propria fine (e sarà una fine inesorabile, dalla quale la città dei Dogi non si riavrà mai più) si anima e si completa con una spregiudicatezza iconoclasta. L'arte di Goldoni, quel borghese realismo che riflette un costume sostanzialmente equilibrato e sereno, privo di contrasti violenti, non riflette anche il progressivo consolidarsi di un ceto borghese, e il progressivo discredito del gran mondo patriotico, prossimo al definitivo disfacimento dopo tante glorie? E la situazione dell'economia veneta

dopo la perdita effettiva dell'ambito dominio sull'Adriatico, base e fonte dell'egemonia veneziana nei secoli migliori, non ci dà forse la chiave dell'intima debolezza politica della Dominante, quale lucidamente l'aveva intuita ai suoi di il doge Marco Foscarini, l'abissale distacco tra il ceto dominante e i sudditi dominati della Terraferma, non mal ammessi a dividere le responsabilità di governo? D'altra parte, il quadro del costume veneziano del Settecento, impostato su elementi fondamentali ancor solidi e sani sotto la tumultuosa

vernice di un turismo internazionale che regge il paragone della Parigi della « belle époque », corrisponde al quadro del fervore della vita letteraria e teatrale, e della straordinaria fioritura della vita musicale, fenomeno quanto mai grandioso, non meco di quello del rigoglio delle arti figurative nell'epoca che allinea nomi come quelli del Tiepolo e dei Longhi, del Canaletto e del Piazzetta. Se la spiritualità trova il suo epicentro in terraferma, la metropoli irradia l'ultimo splendore delle grandi coreografie ufficiali, le « andate » solenni dei Dogi, gli ingressi dei Procuratori di San Marco, le grandiose cerimonie di Stato e di popolo, in cui l'intima armonia tra le classi sociali, caratteristica di Venezia città, trovava modo di manifestarsi in allegrezza.

Ohimè, il secolo non vide, per Venezia, il proprio compimento. Si può ben dire che nel volgere di pochi giorni, anzi, con l'atto stesso dell'abdicazione del Maggior Consiglio nelle mani della Municipalità e degli invasori francesi, la raffinata, la squisita, la nobile civiltà veneziana cedette il posto allo squallore, alla tristezza, alla vera decadenza. Poi furono le spogliazioni napoleoniche, la dura dominazione austriaca, le radiose giornate dell'insurrezione quarantottesca, la gloria sanguinosa dell'assedio, la reazione asburgica, la liberazione. Ma ormai di civiltà veneziana non si poteva parlare più, anche se si celebreranno in eterno la bellezza e la gloria della città impareggiabile.

A. V.



« Carlo Goldoni si ispira del vero »: quadro di Enrico Gamba

corrisponde al vero, e pecca per lo meno di approssimazione e di superficialità. Anche a Venezia quel grande secolo che fu il Settecento (al quale siamo ancora debitori di tanto) fu pari a se stesso; e stanno a dimostrarlo, se non altro, Goldoni e Tiepolo e Vivaldi, e Angelo Emo, il capitano audace che bombardò Sfax e Biserta, e quella sorta di cardinal Federico reditivo che fu il beato Gregorio Barbarigo, per tacere di quanti ancora non meriterebbero l'oblio che li circonda.

E' vero: Venezia non era più potenza mondiale, e nemmeno potenza europea. Per secoli l'orgogliosa Repubblica aveva tenuto testa, da sola, alle prepotenze francesi e spagnole, austriache e turchesche; per secoli, unica in Italia, aveva saputo mantenersi libera e indipendente da influenze e dominazioni straniere. Per secoli, ancora, aveva saputo convogliare nei suoi porti ben muniti e difesi ingentissima mole di traffici lucrali, che sapeva tutelare col saggio impiego di una marina da guerra che era stata la prima del mondo. Ora sonnechiava, esausta dall'immane sforzo di una continua lotta pluri-

popolata ancora da sogni meravigliosi, nel fiorire di una civiltà splendida alla quale gli altri popoli guardavano con invidiosa ammirazione.

Fare il punto di questa civiltà è lo scopo del ciclo di conversazioni che è stato affidato ad un gruppo veramente eccezionale di studiosi della storia e dei problemi veneziani: da Nino Valeri, che si è prefisso la ricerca dei motivi sociali della commedia goldoniana, ad Amintore Fanfani, che analizza le ragioni del mancato rinnovamento dell'economia veneta del secolo XVIII; da Gino Damerini, che illustrerà gli aspetti fondamentali del costume, a Mario Marcuzzan, che tratterà delle lettere e del teatro, a Remo Giazotto e a Rodolfo Pallucchini, che diranno della vita musicale e di quella artistica; da Alberto Vecchi, che chiarirà i motivi salienti della spiritualità veneta del Settecento, a Bianca Tamassia Mazzarotto, che tratterà la pittura delle feste tradizionali, prosime ormai alla fine.

Attraverso la parola di tanti e così insigni cultori delle memorie veneziane, il grande affresco di una Venezia splendidamente

## I dieci anni di "Sorella Radio,"

Per celebrare l'ingresso di « Sorella Radio » nel decimo anno di vita è stata organizzata una edizione particolare della trasmissione destinata agli infermi, andata in onda lo scorso sabato, 13 febbraio, alla presenza della signora Carla Gronchi, presidentessa della Croce Rossa femminile italiana, del sottosegretario alle Informazioni on. Crescenzo Marzà e di altre personalità. La trasmissione è stata dedicata in modo particolare alle Assistenti sanitarie volontarie, da quattro anni raccolte nella « Federazione nazionale collegi », alle quali « Sorella Radio » ha voluto offrire una delle sue « stelline d'oro » a riconoscimento dell'opera che le Assistenti sanitarie compiono quotidianamente a favore dei malati. La « stellina » è stata consegnata alla signora Laura Gaviglio Sterbini, presidentessa della Federazione, che ha voluto appuntarla all'occhiello di una delle più anziane Assistenti sanitarie di Italia: la signorina Federica Paglia, che fin dal lontano 1922 presta coraggiosamente la sua opera nei casolari dell'agro romano flagellato dalla malaria.



Carla Gronchi si congratula con Federica Paglia e Laura Gaviglio Sterbini

# LA CHIESA DELLE ORIGINI

*La vita delle prime comunità cristiane nell'Impero Romano in una serie di conversazioni di Michele Pellegrino*

**L**a moltitudine dei credenti era un cuore solo e un'anima sola. Nessuno considerava proprietà sua ciò che possedeva, ma tutte le cose erano in comune fra loro. E con grande forza gli apostoli rendevano testimonianza della risurrezione del Signore Gesù, e grazia grande era su tutti.

Da descrizioni come questa, che ci viene offerta dagli Atti degli Apostoli, deriva la visione più comune e diffusa della vita della prima comunità cristiana nel mondo. Si tende generalmente a idealizzare quel primo periodo del cristianesimo, fino a spogliarlo degli elementi e dei difetti umani, che furono presenti anche negli Apostoli. Basterebbe ricordare Simone Pietro, il quale ebbe a rinnegare il Maestro davanti a una servetta che gli chiedeva se fosse stato con Gesù. Né la concordia fra gli Apostoli era sempre perfetta. Discutevano e lottavano per questioni come quella della priorità nel regno dei Cieli. E' noto che San Paolo si guastò una volta con San Pietro. Né la comunanza dei beni si otteneva senza difficoltà. Negli Atti degli Apostoli si parla di con-

vertiti greci che brontolavano contro i convertiti ebrei, i quali sembravano essere favoriti nella distribuzione quotidiana dei viveri, a scapito delle vedove greche più bisognose. Per evitare urti razzistici e provvedere a una più equa distribuzione dei viveri vennero allora istituiti i « diaconi ». La comunanza dei viveri era facoltativa, ma non fino al punto di lasciare ognuno libero di portare ciò che voleva.

**martedì ore 18 - terzo pr.**

Anania e Saffira che, venduto un podere, consegnarono solo una parte del ricavato ai piedi degli Apostoli, furono puniti con la morte. Questa non avvenne, è vero, per mano degli Apostoli bensì per prodigio divino, però fu considerata lo stesso una punizione.

Sarebbero sufficienti questi richiami per mostrare che la vita della prima comunità cristiana —

ossia della Chiesa ancora non costituita a società — non fu davvero facile. Si aggiungano alle difficoltà di ordine materiale quelle a volte più gravi che si riferivano alla dottrina e al culto della nuova religione. Ciascuno aveva il proprio modo di pensare e tendeva naturalmente a considerare la propria interpretazione come la più giusta. Intorno al tronco vivo della parola rivelata sorse una funghia di piccole e grandi eresie, non tutte facilmente riconoscibili ed eliminabili. Un po' di confusione in questo campo era generata anche dal fatto che tutti potevano ritenersi investiti di ispirazione divina. Il carisma della profezia era così diffuso che tutti nella comunità qualche volta si mettevano a profetare. Si ebbero così fenomeni di profezia collettivi simili a quelli di cui parla la Bibbia, allorché lo Spirito del Signore aveva cosarettamente perfino Saul a profetare. San Paolo cercò di disciplinare la massa dei profetanti, cominciando coll'ammonire di esprimersi ciascuno il più chiaramente possibile e di parlare non



Catacombe di San Gennaro a Napoli

più di uno o due alla volta. Ed affinché non si avessero scantonamenti rispetto alla testimonianza di Cristo, egli cercò di imprimere nelle non sempre duttili cervelli i principi fondamentali della Fede, con la forza della sua ispirata e potentissima parola.

Oltre alle difficoltà interne della comunità, c'erano quelle dei contatti fra cristiani e uomini di altra fede. Di religioni allora nell'impero romano ne circolavano fin troppe. Ne aveva una sua personale anche l'imperatore, che finirà col porre il proprio « genio » tra le divinità da adorare pubblicamente. Il cristianesimo sarebbe potuto passare inosservato, se non fosse stato esclusivista nei confronti delle altre religioni. Invece esso spingeva il suo esclusivismo fino a toccare culti che facevano tutt'uno col simbolo dell'unità poli-

tica dell'impero, come quelli della dea Roma e dei « genio » dell'imperatore. Allora i cristiani furono accusati di « empietà » e di « ateismo », e perseguitati. Una prima persecuzione s'era avuta nel 50 d.C. sotto Claudio, in conseguenza di un tumulto degli ebrei allora confusi con i cristiani. Ben presto i martiri non si conteranno più. Si apre l'era delle catacombe. Ai cristiani, irreligiosi e provocatori dell'ira degli dèi, verrà addossata la responsabilità delle calamità pubbliche. Tale convinzione era così radicata nel pagani che essi non mancheranno di rinnovarla un secolo dopo l'editto di Costantino, quando ormai i cristiani godevano piena libertà di culto. Sant'Agostino sentirà il bisogno di levarsi con la sua opera più

**Fortunato Paequalino**

(segue a pag. 47)

*regali di gran marca!*

**raccogliete i sigilli di garanzia**

**bassetti**

*Lenci*



Richiedete il catalogo completo dei bellissimi regali alla Van Den Bergh, Sezione Premi - Piazza Diaz 7 - Milano

Vi sarà inviato gratuitamente

I sigilli Gradina e Milkana vi affrona una doppia garanzia.

- Garanzia della qualità dei prodotti.
- Garanzia della qualità dei regali.



I cantanti: Nadia Liani, Milva, Lilly Percy Fati, Pia Gabrieli, Walter Romano, Luciano Lualdi, Gimmi Carovano



# IL PALIO DELLA CANZONE

## ovvero quattro poesie in cerca di musica

*I testi, commissionati dalla RAI a quattro poeti di fama nazionale, saranno musicati dai vincitori del torneo; diretto da Angelini. Cantano le nuove voci della musica leggera*

**Q**uattro compositori italiani fra i più noti dovranno musicare altrettanti testi di canzoni scritti da poeti famosi: questo è l'obiettivo della nuova rubrica radiofonica Il palio della canzone. I quattro poeti, scelti dalla

RAI, sono stati invitati a scrivere un testo ciascuno. Queste poesie rimarranno per il momento segrete e chiuse in buste sigillate affidate a un notaio. Nel frattempo, entrerà in azione il meccanismo della trasmissione, che comincerà ad andare in on-

da proprio questa settimana. Al Palio della canzone sono stati invitati a partecipare 36 compositori italiani molto popolari e qualificati e appartenenti alle più diverse tendenze: da Bixio a Modugno, da Mascheroni a Luttazzi, da Concina a C. A. Rossi, Kramer, Rascel, Malgoni, ecc. Ogni autore segnala alla RAI tre canzoni fra le più rappresentative della propria produzione. Si arriva così a un totale di 108 canzoni, ripartite in dodici trasmissioni, di modo che in ciascuna di esse vengano eseguite nove composizioni di tre autori diversi. I compositori, poi, oltre a segnalare le proprie canzoni, provvedono a designare in-

sindacabilmente le commissioni per la scelta di un « pezzo » fra i tre presentati. Come saranno formate queste commissioni? Nei modi più diversi. Un autore, per esempio, può indicare il corpo di ballo della Scala, un altro può optare per gli incalliti del stable in cui abita, un altro ancora per gli alunni di un Conservatorio, ecc. Comunque, ogni trasmissione del primo girone del Palio della canzone sarà seguita da tre commissioni (una per compositore). Al termine di ciascuna trasmissione, ognuna delle tre giurie indicherà la canzone che ritiene migliore fra le tre presentate dall'autore presso in considerazione (questi risul-

tati saranno comunicati immediatamente al pubblico). Dopo le prime dodici trasmissioni, resteranno dunque in gara 36 canzoni di 36 autori diversi, che saranno divise per sorteggio in gruppi di nove, dando vita ad altre quattro trasmissioni. Le giurie, che dovranno scegliere due canzoni per ogni puntata della rubrica, saranno formate stavolta con criteri diversi da quelli che abbiamo indicato prima. Non ci saranno più, infatti, le commissioni designate dagli stessi compositori, ma si procederà al sorteggio di un certo numero di radioabbonati, con gli stessi criteri che venivano seguiti qualche anno fa per la costituzione delle giurie del Festival di Sanremo.

Dopo il secondo ciclo di quattro trasmissioni (ossia a sedici settimane dall'inizio del Palio della canzone), resteranno in gara otto canzoni che saranno ripresentate al pubblico e sottoposte a ulteriore selezione attraverso i voti delle giurie. A questo punto, saremo vicini alla conclusione del torneo. Infatti, ci saranno quattro autori le cui canzoni avranno ottenuto i voti più alti. Ad ognuno di questi quattro musicisti sarà assegnata, mediante sorteggio, una delle buste sigillate che avevamo detto, contenenti i testi scritti dai poeti. I compositori si impegneranno a musicare le poesie e a consegnare i relativi spartiti nel giro di una settimana.

L'ultima trasmissione del Palio sarà perciò dedicata alla presentazione delle quattro canzoni nuove, e alla ripetizione delle quattro già note, per mezzo delle quali i loro autori avranno conquistato il privilegio di musicare i testi dei poeti.

L'orchestra del Palio della canzone è diretta dal maestro Angelini, un musicista particolarmente qualificato a partecipare ad un programma organizzato per valorizzare la canzone italiana. E le voci? Le voci sono quelle dei sette giovani cantanti che sono stati recentemente lanciati attraverso le trasmissioni e gli spettacoli della serie Giudicotteli voi: Milva, Gimmi Carovano, Lilly Percy Fati, Pia Gabrieli, Luciano Lualdi, Walter Romano e Nadia Liani.

N. G. Diamante

### UN DOCUMENTARIO DI ITALO ORTO

## SUL CASTELLO DI FAMAGOSTA CROCE E MEZZALUNA

**O**ggi è più che mai valida la frase che Shakespeare fa dire ad Otello: « Lei è il benvenuto, signore, a Cipro! ». A dare il benvenuto su quest'isola, che è la terza per superficie nel Mediterraneo, sono tutti e cinquecentomila i ciprioti, siano essi appartenenti alla maggioranza greca o alla minoranza turca. Sulle antiche fortificazioni di Famagosta, mentre si attende la decisione per quella che dovrà essere la bandiera della nuova Repubblica cipriota, gorgiscono, accanto al leone veneto, la croce e la mezza luna: particolari che non compaiono nell'allestimento dell'Otello, che od una Famagosta di 4 secoli addietro fa riferimento. Ma Cipro non è legata a Venezia, e quindi all'Italia, soltanto da un episodio leggendario cantato da un drammaturgo inglese e musicato da Verdi. Ci sono tradizioni, ricordi, vestigio ed opere che si perpetuano nel tempo. In un villaggio, fra le montagne, o Lefkara, tutti gli obitoni vivono ricordato il merletto veneziano, venduto poi in tutto il mondo. La cattedrale di Nicosia, Sonto Sofio, anche se oggi trasformato in moschea dai turchi, è considerato sempre uno dei monumenti più alti della storia cipriota. Le scuole italiane di Nicosia e Limassol sono le meglio frequen-

te, mentre il nostro paese occupa il quarto posto nei traffici dell'isola, grazie anche ad un efficientissimo servizio marittimo, a nessuno secondo.

Se l'invito che viene da Cipro oggi è valido universalmente, lo è particolarmente per noi. Il presidente eletto, il greco arcivescovo Makorios, e il vice presidente, il turco Kutciak, di professione medico, lo hanno ribadito nel corso delle dichiarazioni fatte all'inviato del Giornale radio Italo Orto e che saranno incluse nel documentario che andrà in onda lunedì, alle 23 sul Programma Nazionale.

A Cipro si spera che l'emergency, come viene comunemente chiamata la rivolta antibritannica, che ho recato tutti sia agli isolani che alle forze militari, che dalla fine dello scorso secolo presiedono « lo Perla del Mediterraneo », scompaia anche dal ricordo. Le due collettività si preparano o collaborano nell'interesse della loro nuova Patria che sto per nascere. Nel programma il punto primo previsto è: « buona volontà » di convivenza, di progresso e di concordia con tutti, anche con l'Inghilterra.

lunedì ore 23 progr. naz.



Il bastione Martinengo del Castello di Famagosta

domenica ore 20,30 sec. pr.

# LA GERMANIA NELL'ERA ATOMICA



Panorama industriale della risorta Ruhr

Quindici anni fa, nell'annunciare la resa incondizionata del Reich di fronte alle forze alleate, l'agenzia «Reuter» diceva: «La Germania... è un paese sottomesso, conquistato, occupato, privo di qualsiasi esistenza indipendente». È un giornale di Francoforte, ritornato alla libertà, aggiungeva: «La catastrofe è immane, indescrivibile: fame, freddo, delusione e disperazione regnano sovrani, non c'è famiglia tedesca che non sia colpita nei più cari affetti».

Oggi, se sfogliamo i giornali finanziari, e anche i rotocalchi, le terze pagine dei quotidiani, ci appare con una certa frequenza l'immagine della nuova Germania, quasi sempre definita come un paese di Bengodi, ove il reddito è il più alto d'Europa, il potere d'acquisto superiore a quello stesso degli Stati Uniti, la disoccupazione scomparsa, le prospettive economiche luminose.

Come è avvenuta questa ricostruzione, quali sono state le basi di un «rilancio» così colossale, nello spazio di soli quindici anni? Le undici conversazioni che il Programma Nazionale trasmette in questo periodo vogliono dare una risposta, il più possibile approfondita, a questi interrogativi. Esse sono state affidate a dieci specialisti tedeschi delle varie materie mentre la conversazione introduttiva è stata tenuta dal prof. Eckart Peterich, uno studioso tedesco che da parecchi anni vive in Italia ed è il più adatto a divulgare con un discorso italiano certe concezioni caratteristiche degli studiosi d'oltre Alpe: tra le righe di questi scritti non è difficile rilevare una fede negli ideali democratici che hanno fatto da sfondo alla ricostruzione. E questa parola «Ricostruzione» è senza dubbio quella che più frequentemente ricorre nella trattazione. Vaiga per tutti l'esempio di Ernst May che ha curato il capitolo «La ricostruzione delle città». Ernst May è un architetto di settantaquattro anni, che ha dato un vasto contributo alla pianificazione urbanistica delle più importanti città germaniche dell'Ovest. Il suo rammarico per la perdita, causata dalla guerra, di tanti

monumenti insigni, è quasi cancellato dalla constatazione che il nuovo assetto urbanistico che si è potuto dare alle città ha permesso di risolvere in maniera unica al mondo il problema del traffico. I centri storici di Essen, Hannover, Kiel, Colonia, Amburgo, Brema presentano oggi caratteristiche di razionalità che invano cercheremmo nelle città francesi, inglesi e italiane: le

strade «per gli acquisti» tangenziali alle «vie di scorrimento» sono chiuse al traffico, mentre nelle vicinanze dei centri direzionali grandiosi autosilos o posteggi all'aperto garantiscono un rapido decongestionamento nelle ore di punta. Perché la Germania dell'Ovest è, oltre a tutto, la più grande produttrice (ed esportatrice) di automobili dell'Europa continentale: di questo

aspetto, e di altri che riguardano la produzione industriale, si occupa il prof. Beutler, economista della scuola di Erhard, il quale ravvisa le cause della profonda penetrazione industriale e commerciale della Germania, non soltanto in fattori morali (spirito d'intrapresa) o geografici (la presenza delle grandi miniere della Ruhr), ma anche nella rigida politica tributaria del governo accompagnata ad un cauto dirigismo.

Meno entusiastico il tono dei contributi più astrattamente scientifici: la riorganizzazione delle scuole scientifiche tedesche ha avuto un ritmo più lento, giacché gli studiosi di più chiara fama sono emigrati, per amore o per forza, in U.S.A. o in U.R.S.S.: oltre a tutto, la particolare contingenza economica fa preferire, ai giovani laureati che meglio si distinguono, la carriera di sperimentatori al servizio del capitale privato, anziché quella di docenti universitari. Questo atteggiamento è, in fondo, il corollario di quanto espone il prof. Wilhelm Weischedel nella conversazione «La filosofia tedesca, oggi», ove appaiono, sia pure inserite su radici di pensiero facilmente identificabili (per esempio l'idealismo), le antinomie proprie degli orientamenti filosofici odierni, e, se vogliamo, «occidentali».

Il ciclo La Germanio nell'era atomica si inserisce in una serie di vasti panorami internazionali che da tempo il Programma Nazionale va preparando. L'anno

scorso, infatti, fu messo in onda un analogo ciclo su L'Inghilterra nell'era atomica, che recò i contributi di insigni studiosi e uomini politici britannici, mentre verso la fine del corrente anno sarà messo in onda anche un ciclo riguardante la Francia.

È indubbio tuttavia che la vita tedesca presenta alcuni aspetti che la contraddistinguono da quella delle altre nazioni in modo netto: basti un esempio: l'esistenza di un problema dei profughi e rifugiati, che rappresen-

**martedì ore 16,30**  
**programma nazionale**

ta un grandissimo impegno per le autorità governative. Si calcola infatti che ogni tre abitanti della Germania occidentale vi sia un profugo della Germania orientale: un uomo cioè che ha perduto tutto, in cambio della libertà, e al quale i suoi connazionali sentono il dovere di ricreare la tranquillità economica e morale.

Un nome autorevole, quello dell'ex-presidente della repubblica federale Theodor Heuss, chiuderà il ciclo delle conversazioni: sarà il panorama consuntivo di un'analisi particolare, la risposta invoca a molti «perché» fatti affiorare dalle parole degli studiosi tedeschi.

Orio Gregori

Un documentario di Pia Moretti

## I «NORMALISTI», A PISA

domenica ore 19 - progr. nazionale

Nel magnifico Palazzo dei Cavalieri di Pisa, ricostruito dal Vasari per ordine di Cosimo de' Medici, ha sede una scuola unica nel suo genere in Italia: la Scuola Normale Superiore. Vi si accede per concorso nazionale e ha lo scopo di formare i giovani all'insegnamento nelle Scuole Medie e nelle Università. Dalla sua fondazione — voluta da Napoleone nel 1810 — le cattedre italiane hanno avuto quali titolari oltre 2000 ex-normalisti e attualmente 80 professori di Università provengono dal duro cimento della Normale Superiore di Pisa.

Chi entra a far parte di questo cenacolo di studi scientifici e letterari e resiste alla fatica severa di una diuturna applicazione che non ama le evasioni, offre già la misura non solo di un indubbio ingegno, ma anche di una volontà e di uno scrupolo eccezionali.

Il documentario, realizzato da Pia Moretti, propone agli ascoltatori una conoscenza più diretta di un ambiente in cui lo «spirito normalistico» compendia in sé nobiltà di intenti, rigore culturale e anche un tantino di umana fierezza.

I grandi nomi che la Scuola Normale Superiore vanta tra i suoi ex-allievi — quali Gioacchino Carducci, Enrico Fermi, Giovanni Gentile, Ulisse Dini, ecc. — co-



Pia Moretti intervista il Presidente Gronchi, uno dei più illustri allievi della Scuola Normale Superiore di Pisa

sostituono l'ambiziosa scia sulla quale tutti i normalisti sperano di incamminarsi. Le aspirazioni, gli sforzi e soprattutto la loro fede costituiscono la sostanza delle confessioni fatte al microfono, confessioni che trovano una serena comprensione nel direttore della Scuola prof. Ettore Remotti e una valida conferma nei ricordi ancora palpanti di fer-

vore di illustri ex-normalisti quali il matematico prof. Mauro Picone e il Presidente della Repubblica on. prof. Giovanni Gronchi, che ha cortesemente aderito all'invito della radiocronista Pia Moretti di partecipare alla trasmissione, rievocando gli anni trascorsi alla Scuola Normale Superiore della quale ha sottolineato l'alto valore formativo.

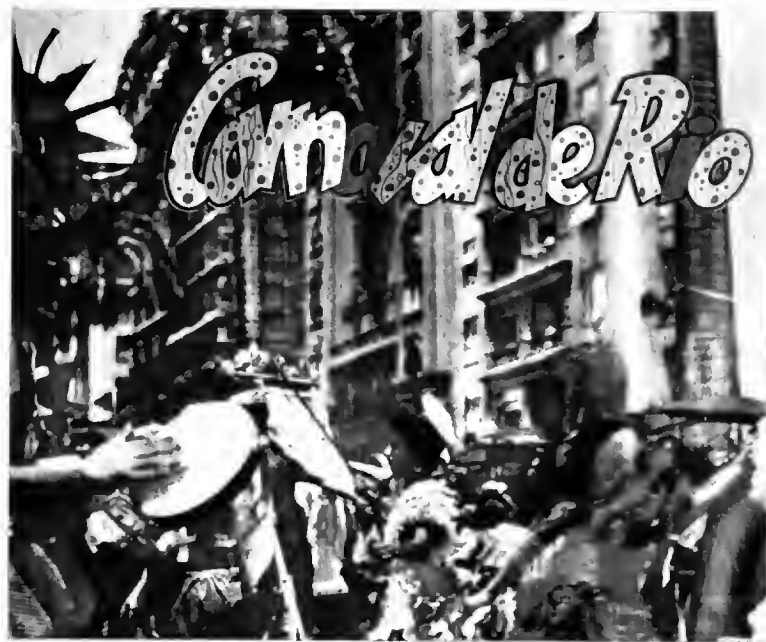


# IL CARNEVALE A RIO

Una volta all'anno Rio de Janeiro entra in «trance», e vi rimane ininterrottamente, per quattro giorni e quattro notti. Allora la terra di Rio trema, le piazze di Rio, le «Avenidas» di Rio, i «marcos» — perugli di pietra dove vivano miriadi di negri e mulatti — fremmano, vibrano, vacillano, calpestati da milioni di uomini e donne che ballano freneticamente la samba, anzi, il samba, come loro dicono; e la «Quarisma» — una pianta i cui fiori violetti emanano una strana luce — illumina le ombre dei banchi che si estendono da Rio a Petrópolis.

con alcune note indigene, ed ora concepiscono il carnevale come la loro festa: il solo mezzo per infrangere — seppur per poco — la noia della loro vita quotidiana. Il carnevale di Rio, oggi, è tutto popolare; la buona società ne è interdotta, anzi, in quei giorni, sfolla in campagna, a Petrópolis e Teresópolis; non è possibile rimanere in città senza partecipare attivamente al carnevale: la sua atmosfera si espande vertiginosamente e contagia tutti.

Noi stessi, mentre seguiremo le sequenze del documentario, ci sentiremo, probabilmente, contagiati dal ritmo: un ritmo che travolge tutta e tutti come la lava



Rio: la folla più frenetica del mondo festeggia il Carnevale



Carnevale a Rio: si suona e si balla per le strade

È il carnevale di Rio di Janeiro. Il festival della samba. Un festival ben diverso da quelli a cui immagino ci si potrebbe forse: il nostro autore cinematografico, di cui tutti conoscono ormai la passione per il giornalismo, e per i viaggi nei Paesi lontani, alla ricerca di immagini esotiche e spesso di avventure con la macchina da presa, ha girato il suo documentario a Rio durante il carnevale dello scorso anno, con il semplice aiuto dell'operatore Nino Busia, e ce lo presenta ora alla televisione.

La tradizione del carnevale, ci racconta Cifariello, è antica anche in Brasile; ve l'hanno introdotta i portoghesi assieme a molti altri costumi; le popolazioni locali se la sono immediatamente fatta propria; l'hanno integrata

di un vulcano in eruzione. Buona parte dei brasiliani ha nel sangue il ritmo e la musica dell'Africa, con i suoi strumenti a percussione, con i suoi dei, semi-dei, feticci: tutto questo rappresenta il motore del carnevale attuale: dalla furia carnevalesca al furore religioso il passo è breve. Le feste della domenica (il carnevale comincia il sabato e si protrae fino al mercoledì delle Ceneri) sono fra le più suggestive. Anche le autorità e la gente bene del luogo ritornano dalla campagna per partecipare ai grandi balli. Il più famoso è quello che si tiene al teatro Municipale, riservato a una ristretta «élite»; il più pittoresco è forse quello detto degli artisti che avviene nelle lussuose aule dell'Hotel de la Praia de Russel. I brasiliani di colore, invece, si scatenano per le strade, infrangono tutti gli ormecci che li tengono avvinti al consueto, all'usuale, a ciò che appartiene alla vita degli altri giorni. E ballano; e cantano centinaia di motivi musicali nati nelle scuole di samba

dei «morros», sulle colline che circondano Rio, ai piedi delle pendici dolciastre del Corcovado, sul Pan di Zucchero e sulle rive del lago Rodrigo de Freitas. Essi s'inebbiano d'un etere profumato per eccitarsi maggiormente, per resistere meglio ai balli spossanti e non cadere affranti ai margini delle «Avenidas» assolate.

Il fulcro del carnevale di Rio è la sfilata delle scuole di samba; a Rio se ne contano una cinquantina e la loro sfilata dura dal pomeriggio alle prime luci dell'alba. Una scuola di samba non è, come si potrebbe credere, un corso di danza, è invece una sorta di club cui fanno parte tutti gli abitanti di un «morro», uniti fra loro da vincoli liturgici. Al carnevale, ogni club presenta i suoi capolavori — musica, costumi, carri e coreografie — davanti al Sindaco della città. Nei

«morros» di Rio sono nate alcune fra le canzoni brasiliane più belle, i cui motivi hanno fatto il giro del mondo, ad esempio «Delicado», e «Brasil» che fu lanciata addirittura da Walt Disney.

In un certo senso, le scuole di samba meriterebbero di passare ai posteri: esse non sono soltanto delle manifestazioni folcloristiche.

mercoledì ore 22.15 TV

che, piuttosto sono un genere di arte popolare, ingenua ed efficace: osservando il documentario di Cifariello questa considerazione nasce spontanea.

Durante il carnevale di Rio, la vita di ogni giorno subisce una sosta assoluta e un'altra vita comincia, del tutto diversa e fan-

tastica: questo momentaneo soffocamento di ogni attività attuale ha qualche cosa di irrisorio che richiama alla mente le ultime battute del film di René Clair.

Dopo la sfilata delle scuole di samba, il carnevale si sfalda, muore, quasi di botto, come assassinato; quando le ultime note delle musiche popolari ancora assordano, l'aria ha un sapore dolcignolo d'etere e la «Quarisma» fiorisce più bella che mai.

Mentre le ultime maschere procedono lentamente, lentamente barcollando, e si perdono in gesti inutili, banali e sennolenti, in alto, sul Corcovado, la statua illuminata di Cristo sembra plangere, a braccia spalancate, sulla città: in quell'attimo gli uomini di Rio sembrano piccolissimi e il Cristo del Corcovado più grande che mai.

Giuseppe Lugato

## Una nuova iniziativa del Giornale Radio

# IN QUESTO MOMENTO

Sono tre parole che gli ascoltatori del Secondo Programma udirono d'ora in poi, durante la giornata, inserirsi in un intervallo delle trasmissioni, e persino anche nel mezzo di una canzone, che sfumerà per cedere loro il posto. E vorranno significare presso a poco: attenzione, è in arrivo una notizia. Potrà essere una notizia sensazionale, potrà non esserlo; ma è quasi certa che interesserà moltissima gente, avrà occhi nelle case e nelle strade, sarà motivo di discussioni, o magari soltanto di curiosità per conoscere i particolari che il Giornale radio trasmetterà successivamente, nelle sue edizioni ordinarie, a completamento o a spiegazione.

È stata l'opportunità di sfruttare al massimo grado la rapidità dei collegamenti con ogni

parte del mondo e le possibilità di immediatezza della radio a suggerire questo nuovo lancio di notizie, qualche istante dopo il loro arrivo in redazione. Spesso infatti gli avvenimenti hanno in sé tale carica di interesse o di importanza da non sopportare ritardi e perciò da tollerare male le scadenze fisse dei notiziari. Portandoli a conoscenza degli ascoltatori quasi nell'istante in cui avvengono o poco dopo, l'annuncio ritmato su tre parole «In questo momento» stabilisce un contatto più diretto fra il pubblico e i molteplici aspetti dell'attualità, dalla politica allo sport, dalla cronaca alla cultura.

L'iniziativa si inserisce nella riforma dei programmi già in atto ed è il risultato di una collaborazione tra la Direzione Centrale dei Servizi Giornalistici e

la Direzione Centrale dei Programmi. In un certo senso, al limite, è come se una stessa bacchetta scandisse il tempo ideale della musica e quello reale degli avvenimenti per contemporarne gli effetti nella comune cassa armonica del Secondo Programma.

In questo momento è nato il primo febbraio, quasi alla chetichella; e l'attualità ne ha subito confermato la validità consentendo di trasmettere la notizia che la ribellione di Algeri era finita appena pochi minuti dopo che il comandante dei ribelli, alla testa dei suoi uomini, abbandonate le barricate, si era arreso: sette righe dattilografate, una lettura di trenta secondi, che hanno significato forse, per milioni di persone, la fine di un incubo.



Ogni martedì sera a Radio Roma

## LA COPPA DEL JAZZ

Nell'Auditorium «A» di Radio Roma durante una esibizione per la «Coppa del Jazz» del «Bohunkus Trius» di Torino e dello «Rheno Dixieland band» di Modena

**L**a gara fra i maggiori complessi jazzistici italiani per «la coppa del jazz» è ormai giunta alla metà del primo girone eliminatorio. Ogni martedì sera, nell'Auditorium «A» di via Asiaga, scendono due formazioni, e si misurano nel proprio repertorio, di fronte ai microfoni. Le deve ascoltare il pubblico — un pubblico tanto più vasto di quello che consuetamente si raccoglie attorno alle esibizioni dei complessi jazz; — ma soprattutto le deve giudicare una

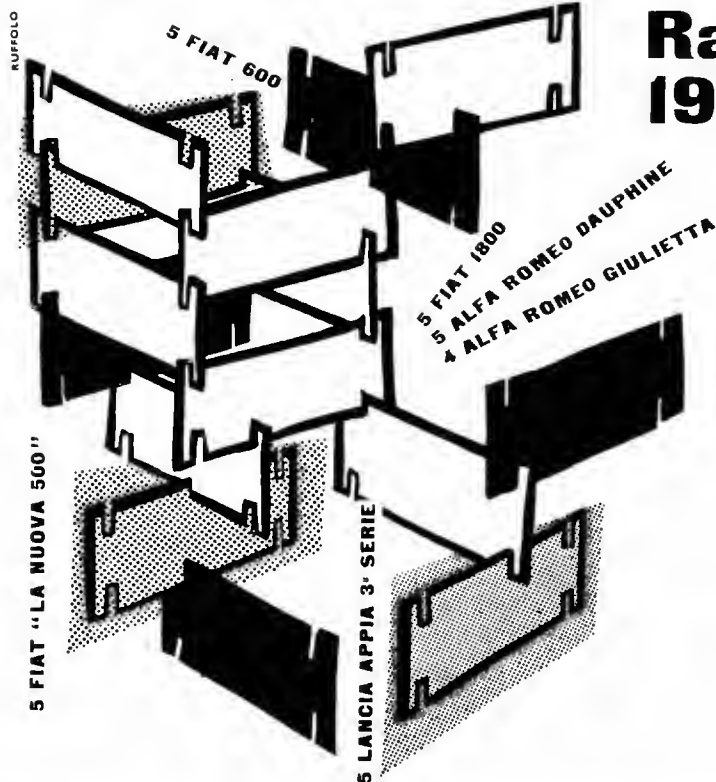
giuria di undici esperti, che assegna i punteggi e, settimana per settimana, compila una graduatoria. Sotto la presidenza di Cesare d'Angelantonio, quasi tutti i migliori critici e musicologi del jazz italiano sono chiamati ogni martedì sera a emettere il loro verdetto, al termine delle esecuzioni: Giovanni Attilia Baldi, Salvatore G. Biamonte, Mino Candana, Roberto Nicolasi, Piera Piccioni, Piero Umiliani a Roma, Livio Cerri e Giancarlo Testoni a Milano, Alfredo Luciano Catolani

a Firenze. Al termine delle prime otto trasmissioni, durante le quali si saranno presentati i sedici complessi indicati dalla commissione selezionatrice, le prime otto formazioni in classifica saranno ammesse al secondo girone, e si batteranno nuovamente, a due a due, per un ulteriore turno di spareggio: fino a che non saranno rimasti in gara i due complessi ritenuti migliori in assoluto, che si disputeranno l'ambito traguardo della «coppa». Benché la classifica, per il mo-

mento, sia del tutto provvisoria, e destinata a registrare modifiche nelle prossime settimane, già alcune posizioni cominciano a delinearsi. Dopo la terza trasmissione era in testa il Quintetto di Torino, con 90,75 punti, seguito dal trio di Enrico Intra con 90,20, dalla «Seconda Roman New Orleans Jazz Band» di Carlo Loffredo con 77,33, dal Quartetto Sergio Mondadori di Bologna con 74,33. Più indietro la «Rheno Dixieland band» di Modena con 66 punti e il «Bohunkus Trius» di

Torino con 56,45; mentre non abbiamo ancora, al momento di andare in macchina, i risultati della quarta trasmissione, nella quale si sono esibiti la «Modern jazz band» di Roma e la «Riverside jazz band» di Milano. Martedì sera, il quinto incontro: fra il «Gli Cuppini quintet» di Milano e Vittorio Paltrinieri e il suo complesso, pure di Milano.

martedì ore 22 - sec. progr.



## Radiotelefortuna 1960

### RICORDA:

i premi per gli abbonati alla radio e alla televisione *in regola* col canone per il 1960:

### 5° SORTEGGIO: 25 FEBBRAIO 1960

1 FIAT 1800  
1 LANCIA APPIA 3° SERIE  
1 ALFA ROMEO DAUPHINE  
1 FIAT 600  
1 FIAT "LA NUOVA 500"

Affrettatevi ricordare che Radiotelefortuna 1960 assegnerà le automobili di maggior valore agli abbonati estratti che avranno versato prima degli altri il canone di abbonamento per il 1960.

saper che comporta  
quale, dopo aver asseguato

Prunella 59 — I fidanzamenti dei sedicenni hanno, di solito, la durata della prima cotta amorosa, perciò non attorniano gran che se pur presentano risultati negativi. Costi vol due, ragazzi cari, avrete tutto il tempo di accorgervi che i presenti litigi sarebbero fatalmente destinati a perpetuarsi nel futuro (e con più gravi conseguenze) qualora vi ostinate nella malaugurata idea di unirvi in matrimonio. Va bene che, maturando, i caratteri almeno un poco si modificano, ma che proprio proprio abbiate o diventate degli apertissimi lasciati a dubitare. L'amore e l'accordo fra voi può solo assistere nei momenti in cui nulla s'interpone alla vostra illusione. Ma sono certa che basta una minima causa per mettervi di fronte come due galletti rissosi. E se la grafia maschile, tutta a zig-zag nell'andamento, lascia qualche speranza che non tanto si tratti di ostinazione invincibile quanto piuttosto dell'atteggiamento ancora esitante e contrastante dell'inesperto, la grafia femminile è bene marcata. Pare che dica: «Neppure s'attenti a contraddirmi!». Tutto bene, quando si sente assecondata e favorita, ma com'è pronta a mettersi sulle difese, ad imputarsi, per poco che incontri degli ostacoli in ogni caso le conviene correggerlo quando possibile questo suo «caratterino»; e non commettere lo sbaglio di scegliersi un marito che abbia gli stessi suoi difetti. Pensi a legarsi soltanto quando avrà capito come si ottiene una buona intesa coniugale.

volta accontentatevi in

Maria Luigia — I lounge sono ospiti d'onore sulla mia rubrica; dovrebbe averlo notato. La mancata risposta a lei è certo discesa, finora, dai saggi grafici poco validi che mi fornisce. Comunque, desidero accontentarla nei limiti del possibile, perché non abbia a credere che voglia farle un torto. Lei scrive ancora con molta limpidezza ed incisività, salvo qualche intoppo della penna, subito però rimediato, che può significare o disattenzione momentanea, oppure disagio sporadico nei movimenti della mano dovuto a cause fatiche. Non bastano le poche parole in esame per giudicare. In complesso lei è futura in buona forma ed in grado di farsi ascoltare ed ubbidire quando le circostanze lo esigono. Patesca il proprio amore per grandi e piccoli non con moline, contrarie al suo temperamento, ma piuttosto rendendosi utile e partecipando attivamente alla vita familiare. Ha spirito pratico e sa ragionare con buon senso attenendosi alla realtà. Non le piacciono le complicazioni, fin a meno delle esteriorità, diffida di chi non si palesa alla chiarezza che le è propria. E' molto buona senza avere un carattere mite, pieghevole; coll'età comincia a non essere più troppo sicura di se stessa, ma in passato credo non ammettesse idee e direttive diverse dalle sue. Deve sempre aver curato il lato interesse lavorando e lottando; forse ancora attualmente se ne occupa per quanto le consentono le forze. Lieto proseguimento coi graziosi nipotini, nonna cara!

ne quasi sono, a fine avviso

Mercurio — Lei ha voluto facilitarmi il compito con una stringata autoanalisi che, per la verità, risponde assai bene alle sue prerogative essenziali. Concessa, dunque, la definizione: «Intelligenza superiore alla media» a cui lo aggiungo per facilità di attenta riflessione, per un ordine nientale e coesione d'idee inconsueta alla sua età, per un sobrio e sicuro gusto intellettuale, per un'ottima fusione di astratto e di concreto. E procediamo. Non deve dire «sono orgoglioso perché timido», ma viceversa; infatti è proprio di colui che trova difficoltà all'estroversione il chiudersi in quell'orgoglioso riserbo che maschera il ben noto conflitto interiore causato da complessi d'inferiorità comminati ad una stima eccessiva di sé. «Poca perseveranza nei buoni propositi», non direi. Può lasciarli svuotare momentaneamente da impulsi giovanili ma il fondo della sua natura è serio, ponderato, equilibrato, di buon senso. Educazione e moralità sono scrupolosamente osservate ed esercitate; il suo animo tiene ai legami affettivi e si aprirà meglio al calore del sentimento quando potrà vincere la rigidità del carattere e l'egocentrismo del vent'anni. Se la personalità in formazione saprà mantenere ciò che ora promette lei potrà certo appagare l'ambizione che accarezza di essere «qualcuno», distinto dalla media sfera degli individui comuni. Si avvantaggerà, però, a non farlo sentire troppo.

5 molti. Posti da -

Un'Udinase — «Sono una ragazza che per la sua grafia ha avuto molti fastidi» così dichiara. E per il carattere, no? A me pare che i fastidi più grossi dovrebbero venire dal suo modo poco attraente di comportarsi, può sembrare addirittura di repulisti, o per lo meno estremamente diffidente e poco chiaro nelle intenzioni. C'è da supporre che non si senta molto a suo agio nel proprio ambiente o che non la realtà, ma il mondo delle idee delle aspirazioni dei sogni l'attiri irresistibilmente. Persegua ideali!

# GLI AVVERSARI DEI DUE MARI

MILANO — La «carriera» di Mike Bongiorno: dopo aver dato prove sufficientemente brillanti come croupier nei giochi di carte predisposti per le piazze contendenti di «Campanile sera», è stato promosso al rango di imbonitore per il mercante in Sera. Eccolo — assistito dal signor Nicolaosi, riserva di Acireale, e dal signor Perletti, riserva di Albenga — nell'esercizio delle insolite funzioni mentre celebra le virtù della sua merce che nella lattispesia era costituita da grandi fotografie di stelle e divi della Televisione. E' stato con questa mancha che Albenga è riuscita ad aprirsi le porte della vittoria su Acireale, avversaria quant'altra mai temibile



ALBENGA — Per «Campanile sera» la piazza San Michele si para a lesia; tra l'altro vengono esposte delle autentiche pretestosità che testimoniano delle glorie e della irradiazione cittadina. Come dire che di fronte ai cimeli d'un passato storico deve essere impossibile lasciarsi battere. Nella fotografia, Renato Tagliani, poco prima di andare in onda, si documenta dal vivo ammirando la riproduzione di un'antica nave romana. Da qui duemila anni di storia vi guardano, o ingannati

ACIREALE — La lotta contro Albenga è appena conclusa. Da pochi secondi soltanto se ne conosce il verdetto. L'incalzare del tempo non è però condizione irresolubile per la dinamicissima équipe del giornale locale che con fulminea rapidità hanno realizzato in edizioni straordinarie un numero «notturno» con il resoconto completo (tolo compreso) della trasmissione. Nella foto: Enzo Tortora esibisce la prima copia del giornale



Lorenzo Giusso

## Autoritratto spagnolo

a cura di Alberto Spaini

L. 1400



Diego Velázquez - Le filatrici

Da una geniale ricerca dell'immagine che hanno disegnato della Spagna i suoi scrittori durante quattro secoli è risultato un ritratto, anzi un autoritratto, dove spicca vivo e appassionante quello che si potrebbe chiamare il dramma filosofico e religioso di questo popolo: l'aspirazione a una chiarezza spirituale che poche altre nazioni hanno sentito con uguale intensità.

Il volume è arricchito da numerose illustrazioni.

In vendita nelle principali librerie  
Per richieste dirette rivolgersi alla

**ERI** EDIZIONI RAI  
radiotelevisione italiana

Via Arsenale, 21 - Torino



## Lotta a coltello nel telegiulio del sabato sera



# IL "MUSICHIERE", HA TENUTO DURO

Il signor Paolorelli, «Musichiere» in carica, ha trovato, sabato 13 febbraio, un avversario veramente degno della sua bravura, il signor Carlo Boy di Genova, ex «cassino», con'egli stesso ha detto riferendosi a quando era disoccupato. Lo scontro fra i due eccezionali concorrenti si è protratto con fasi alterne animando la serata e si è concluso con la vittoria di stretta misura del campione fiorentino. Sul fronte del «belle musical» la detentricessa della coccarda, Deanna Bolardi ha piegato, seppure a fatica, la sfidante Lucia Pinella di Cagliari. Ospiti: il vincitore dell'ultimo «Tour» lo spagnolo Federico Behamonte che faceddo tirare la volata ovvero l'acuto da due gregari (a destra sopra il titolo), ha anche cantato: e Vittorio Caprioli (a destra), bravo e divertente come sempre. Quest'ultimo ha riconosciuto nella caricatura incompleta i tratti di sua moglie, Franca Valeri, ed ha destinato alle orfanelle di Rocca di Papa le 400 mila lire vinte nella prova



## DIMI COME SCRIVI

che non può attuare, le manca sovente il coraggio di lot-  
tare, è assalita da timori e perplessità. Nasconde dietro  
l'atteggiamento difensivo una forte tendenza all'ossessione,  
può essere facile preda di attesi passionali e lasciarsi tra-  
volgere malgrado tutte le barriere che sembra voler  
erigere tra il suo io e il mondo circostante. Vuole molto,  
per sé, e disdegna le cose comuni; si oppone alle regole  
stabilite o vi si adalta con riluttanza; sopporta male cri-  
tiche ed osservazioni non riuscendo a convincersi delle  
buone ragioni altrui. Dissimula le sue mire alte ed ambizio-  
se per il timore di non essere compresa, e tuttavia è  
presa da momenti di tale entusiasmo e fervore da doverli  
per forza esterrefare. Le piace apparire più forte ed indi-  
pendente di quanto senta realmente di essere; è un'osses-  
sione che le logge la spontaneità e la semplicità dei rap-  
porti familiari e sociali, creando certamente incompren-  
sioni, errori e malintesi. Modifica in bene il carattere e  
vedrà che, senza quasi accorgersene, la grafia migliorerà e  
non le darà più fastidi.

*molto molto in fretta*

**Pin** — Per un caso eccezionale mi trovo ancora in pos-  
sesso del suo scritto antecedente e questo mi permette di  
registrare, oltre ai segni fissi, anche le possibili reazioni  
che il tracciato può subire in momenti e condizioni di-  
versi. Si direbbe che un temperamento d'immediata rispo-  
denza come il suo vada soggetto a varianti più notevoli;  
in realtà salvo qualche piccola differenza nel grado di  
tensione nervosa (più stanco o più eccitato o più riposato)  
tutti gli altri elementi rimangono immutati. Segno che i  
suoi atti e bassi, per lunga abitudine, non escono mai dai  
limiti acquisiti!  
L'attività mentale esercitata continuamente attenua gli ef-  
fetti dello sforzo giornaliero e può quindi venire utilmente  
applicata con regolarità. La stessa, sottoposta ad una certa  
«routine», ha sufficienti mezzi automatici d'evazione per  
attogliere a fonti sempre vive, onde infonderci nuova linfa.  
E' portato, per carattere propulsivo, ad iniziative personali  
con buona fiducia nei risultati; mira sempre al meglio, non  
sopporta le situazioni stagnanti e s'impazientisce quando la  
sua fervida volontà urta contro ostacoli difficili, o leniti da  
rimuovere. Di indole spontanea e sincera esente da affet-  
tazione non sa mantenere le distanze; questo può con-  
ciliare molte simpatie, ma diminuire un poco l'importanza  
dei «personaggi» che lei riveste professionalmente. Qual-  
che impulsività la espone a parlare ed agire, talvolta, con  
scarsa cautela, recando più danno a lei che agli altri. I  
sentimenti la rendono emotivo e suscettibile, è facile allo  
adegno ed al risentimento come all'entusiasmo ed all'ab-  
bandono comunicativo.

*la pugno nella schiena*

**Acqua verde 1967** — Mancando la firma ed ogni riferimento  
al sesso nella sua richiesta, rimane un punto interrogativo  
che pesa sul risultato del responso. Se anche (dato e oco  
concesso) lo fossi quel «non mi metterei» che le hanno  
magnificato, non potrei comunque accontentarmi delle regole  
prescritte, o varcare i limiti stabiliti.  
Troppe grazie mi passano sotto gli occhi, impossibili da  
identificare come femminili o maschili, per indurmi ad af-  
fermazioni arbitrarie. La sua è un tipico esempio di carat-  
teri misti, come chiunque può notare nel piccolo saggio sul  
riprodotto, e perciò rinforza il punto interrogativo. Riscriva,  
se l'esame la interessa; ma essenzialmente ci fidiamo  
il suo recapito per restituire la cifra gentilmente man-  
data, poiché il responso è «gratis» per tutti. La ringraziamo  
e restiamo in attesa.

*Troppo tardi per*

**Paolo di Modena** — Non sono in errore quelli che la giudi-  
cano un uomo «alcuno del fatto suo e pieno di sé» perché  
frequentemente lei può essere visto sotto un tale aspetto.  
Le stesse persone, a quanto pare, non hanno modo di  
osservarla allorché la sua bella spavalderia subisce un  
affievolimento, creandole stati d'incertezza, di perplessità  
in una più chiara coscienza dei propri limiti. Naturalmente,  
la grafia porta evidenti tracce di un'ambivalenza psichica  
che ha lati positivi nell'arginare certe sterili forze d'espansio-  
ne, e lati negativi nell'ostacolare inimpetuosamente altre  
forze (ricche in azione). Queste, ben dirette dalla volontà e  
dalla costanza dovrebbero, in ogni caso, dare quei brillanti  
risultati di cui forse già gode gli effluvi e che la sua mar-  
cata ambizione non disdegna affatto. Intellettuale, senso  
artistico, facile eloquio, grande comportamento nel mondo,  
larghezza d'orizzonte, istinti prodigiosi, ampio giro d'inter-  
essi, orgogliose aspirazioni sono tutte prerogative che  
aiutano l'uomo ad affermarsi secondo i suoi intendimenti.  
Occorre però un'armonia interiore che ancora non pos-  
siede, che forse non raggiungerà mai pienamente. A fru-  
strare molti suoi sforzi intervengono improvvisi arresti, o  
ritardi, problemi interiori, emozioni, stati apprensivi, come  
chi d'un tratto s'impaurisce nell'oscurità troppo, nel preten-  
dere cose eccessive dalla propria sorte e dalla propria  
facoltà.

**Lina Pangella**

Scrivere o Radiocorriere-TV «Rubrica grafologica a, coran  
Bramante, 20 - Torino.

# air-fresh

contro tutti  
i cattivi  
odori

tipo  
neutro



tipo profumato



al fior  
d'arancio

all'odor  
di bosco



air-fresh black  
deodorante  
gelatinizzato  
NEUTRO



air-fresh crystal  
deodorante  
crystalizzato  
FORTE

le specialità

# air-fresh

che occorrono  
in ogni casa per  
aver sempre l'aria pura

PRODOTTO IN ITALIA

BOMBARDI PARODI - DELFINO

# FOTO CINE

L. 450  
mensili

Spedizione immediata ovunque  
Prima gratis a domicilio  
CATALOGO GRATIS: qualsiasi  
tipo di apparecchi e accessori  
per fotografia e cinema.  
binocoli prismatici: garantiti  
tutti 5 anni!!!

BAGNINI - ROMA  
PIAZZA DI SPAGNA, 101

## Consigli ai lettori

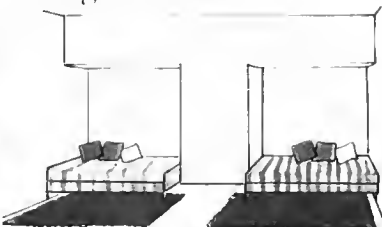


Fig. A

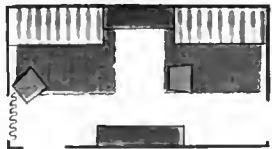


Fig. B

**B. C. M. - Dazio**  
Poiché la camera che lei deve arredare è decisamente sproporzionata nel senso della lunghezza le consiglio di sistemarla come può vedere nella piantina (fig. B). I lettini sono appoggiati a una sola parete, divisi fra loro da un armadio. Il cassettoni è sistemato contro la parete opposta. Il disegno (fig. A) le rende più chiaro il concetto sopra esposto. L'armadio è fatto di un corpo verticale e di un corpo mensola più alto, orizzontale, che potrà usare come capicassino ripostiglio. Le due nicchie che vengono a formarsi lateralmente contengono i due sofà-letti ricoperti in canapa a righe bianche e celesti. Pareti bianche, soffitto e poltrone rossi. Tappeti blu.

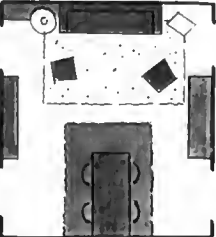


Fig. C

Per mezzo del sofà d'angolo si è diviso il locale in due parti nettamente separate, pranzo e salotto. In quest'ultimo un mobile alto a scaffali incorpora nella parte inferiore il termosifone ed è fronteggiato da un mobile antico. Per il pranzo scelta mobili di tipo svedese con tavolo su supporti metallici. Le sedie saranno invece antiche. La grande vetrata starebbe bene, a mio parere, senza tenda (fig. E). Fonti di luce sparse. Per eliminare il rumore del bruciatore, le conviene tappezzare il muro (dalla parte della caldaia) con un materiale isolante.

**Aldo B. - Verona**  
Credo che le convenga tenere il mobile come si trova limitandosi a farlo restaurare con estrema cautela. Le lacche antiche sono rare e preziose: non rischi quindi di rovinare un mobile di grande valore affidandolo a mani poco esperte. L'attuale sistema di restauro mira a conservare, a ripulire: non a cancellare le ingiurie inevitabili del tempo.

Achille Molteni

## CASA D'OGGI

Signora E. G. - Ravenna

La piantina (fig. C) le indica la disposizione dei mobili nel suo pranzo soggiorno. Un tavolo lungo e stretto in noce, con seggioline di Chiavari. Un mobile, antico, sormontato da file di stampe. Di fronte una mensola dello stesso stile. Un divano ricoperto in canapa blu, due poltrone di ugual colore. Un panettone svedese con un paralume. Pareti color tabacco chiaro, tappeti sabbia. Tende in seta croma color avorio.

**Lucius - Tombolo (Padova)**

Ecco una sistemazione che mi sembra indovinata per il suo pranzo soggiorno (fig. D).



Fig. D



Fig. E

è uscito  
il numero 8 de  
**L'APPRODO**  
letterario

L. 750

### SOMMARIO

Roberto Longhi  
**Vicenda delle mostre d'arte antica**  
Enrico Pea  
**«Maltinà» - a Maria - Racconto**  
Giuseppe Ugarati  
**Ricordo di Pea**  
G. B. Angioletti  
**Pea al caffè**  
Leone Piccioni  
**Invito agli editori**  
Corrado Alvaro  
**Poesie inedite**  
Tommaso Landolfi  
**Dialogo veneziano - Racconto**  
Marly De Oliveira  
**Poesie** (presentate da Giuseppe Ungaretti)  
Roberto Papi  
**Bernard Berenson e Firenze**  
Piero Bigongiari  
**La materia plastica di Dino Campana**  
T. H. Jones  
**Poesie** (trad. di Roberto Saneai)  
Angela Bianchini  
**L'ultimo Fitzgerald**

### Le idee contemporanee

Elémire Zolla  
**Educazione**  
Gianfranco Draghi  
**Ideologie e realtà**  
Giansiro Ferrata  
**Uno scrittore allo stadio**

### Rassegne

Geno Pampaloni  
**Letteratura italiana - Poesia**  
Piero Gatti  
**Letteratura italiana - Narrativa**  
Laofranco Caretti  
**Letteratura italiana - Critica e filologia**  
Carlo Bo  
**Letteratura francese**  
Rodolfo Paoli  
**Letteratura tedesca**  
Cesare Segre  
**Lingue e letterature romanze**  
Francesco Tentori  
**Letteratura Ispano-americana**  
Carla Lonzi  
**Arti figurative**  
Edoardo Bruno  
**Teatro**  
Mario Labroca  
**Musica**  
Anna Banti  
**Cinema**

Illustrazioni di Girolamo Forabosco, Carlo Saraceni, Sebastiano Mazzoni, Francesco Maffei, Simone Cantarini, Ippolito Scarsella, Lorenzo Pasinelli.

**Abbonamento annuo (4 numeri) L. 2500 (Estero L. 4000)**  
I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/37800.

In vendita nelle principali edicole e librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla

**ERI - EDIZIONI RAI**  
radiotelevisione italiana

Via Arsenale, 21 - Torino

## GLI ASTRY INCLINANO...

Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI  
Pronostici valevoli per la settimana dal 21 al 27 febbraio 1960

**ANETTE 21.III - 20.IV**  
! / ! / ! / !  
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Siete ingannati: prendete provvedimenti.

**LEONE 24.IV - 23.VII**  
! / ! / ! / !  
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

E' il momento di battere il ferro intanto ch'è caldo.

**SAGITTARIO 23.XI - 22.III**  
! / ! / ! / !  
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Responsabilità da assumere: accettate la battaglia con coraggio.

**TONO 21.IV - 21.V**  
! / ! / ! / !  
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Otterrete rapidi progressi, ma non dimenticate l'essenziale.

**VERGINE 24.VIII - 23.IX**  
! / ! / ! / !  
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Vi saranno affidati dei compiti delicati.

**CAPRICORNO 23.XII - 21.I**  
! / ! / ! / !  
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Mantenete la calma e la pazienza.

**GEMELLI 22.V - 21.VI**  
! / ! / ! / !  
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Vi pensano e vi amano con sincerità.

**BILANCIA 24.IX - 23.X**  
! / ! / ! / !  
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

L'affetto di un amico vi sarà di grande conforto.

**ACQUARIO 22.I - 19.II**  
! / ! / ! / !  
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Date libero corso alle cose, non dormiteci sopra.

**CANCRO 22.VI - 23.VII**  
! / ! / ! / !  
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Siate riservati e fatevi cercare.

**SCORPIONE 24.X - 23.XI**  
! / ! / ! / !  
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Qualcuno vuole approfittare di voi. Tenete gli occhi aperti.

**PESCI 20.II - 20.III**  
! / ! / ! / !  
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Avete i mezzi e non li usate. Dovete scuotervi.

! fortuna / ! contrarietà / ! sorpresa / ! mutamenti / ! novità / ! senza novità / ! complicazioni / ! guadagni / ! successo completo



# QUI 3 RUBRICHE DI CONSULENZA

## L'acetone

Sull'importanza e sul significato dell'acetone (così viene chiamato molto spesso, con semplicità, dalle mamme) le opinioni, ci sia permesso di dirlo, non sono di solito esattamente orientate. Soprattutto è eccessivo il timore che i relativi disturbi incutano. Ma in primo luogo, in che consiste questo cosiddetto « acetone »? Volendo essere precisi dovremmo dire: presenza di acetone nell'urina, o acetoneuria, e presenza di acetone nel sangue, o acetoneemia. La prima è una conseguenza della seconda: infatti per eliminare l'acetone di cui il sangue si trova improvvisamente ad essere ricco, i reni provvedono a fargli prendere la via dell'urina. L'acetone è una sostanza che, se i processi del ricambio procedono secondo la norma, non deve formarsi nel nostro corpo. Esso dipende sostanzialmente dalla mancanza o dalla scarsità di idrati di carbonio (amidi, zuccheri, cioè in termini alimentari pasta, riso, pane, farine, ecc.) nel vitto. In tale condizione i grassi e le proteine — altri componenti dei nostri cibi — non possono più essere utilizzati in modo completo. Anziché essere decomposti

completamente arrivando al traguardo finale rappresentato da due sostanze molto semplici, acqua e anidride carbonica, essi sono decomposti soltanto parzialmente e si arrestano allo stadio intermedio dell'acetone. Questa è la spiegazione della comparsa dell'acetone nel sangue.

La conseguenza di questa anormale condizione del ricambio è uno stato di intossicazione dell'organismo. Normalmente nei liquidi e tessuti che compongono il nostro corpo esiste un costante equilibrio fra sostanze acide e sostanze alcaline o basiche: è l'equi-

quante — affanno di respiro, potremmo dire — poiché i polmoni cercano con questo espediente di eliminare l'acido carbonico al fine di ristabilire l'equilibrio.

L'acetone non è esclusivo dei bambini: per esempio rappresenta una possibile complicazione del diabete, in tutte le età. Esso compare spesso in diabetici anche lievi, che abbiano limitato eccessivamente gli idrati di carbonio (farinacei, frutta) nella propria alimentazione. Quando l'intossicazione acetonica è assai accentuata il diabetico avverte una sensazione di grave

idrata di carbonio in quantità sufficiente. E' frequente inoltre nell'insufficienza epatica: infatti è proprio il fegato uno degli organi incaricati dalla natura di evitare la comparsa dell'acetone. Ma affinché ciò avvenga occorre che il fegato funzioni a dovere. Infine si può avere acetone nel corso di affezioni gastroenteriche o quando si faccia un digiuno prolungato. Nei bambini, aggiungiamo, non è neppure sempre indice di vere e proprie malattie. I bambini, ai sa, hanno un equilibrio molto labile. Basta una piccola causa, un disordine alimentare senza particolare importanza perché l'acetone faccia la sua comparsa, accompagnato dall'alto acetoneico, da vomiti, da diarrea, mal di testa, orticaria, accessi d'asma.

Ad ogni modo non bisogna allarmarsi troppo: specialmente nei bambini fino a dieci anni questi incidenti sono abbastanza frequenti e non particolarmente temibili. Si capisce che soltanto il medico potrà accertare di che si tratta, e stabilire l'origine dell'acetone. Ma frattanto converrà somministrare subito un po' di zucchero, e bevande alcaline sotto forma di bicarbonato di sodio, allo scopo di combattere l'acidosi.

**Dottor Benassi**

## IL MEDICO VI DICE

libro acido-basico. A causa dell'accumularsi dell'acetone nel sangue la bilancia si sposta invece decisamente verso una prevalenza di acidi (l'acetone è infatti una sostanza acida) e pertanto l'equilibrio si rompe. Per questo l'intossicazione prodotta dall'acetone viene anche chiamata « acidosi ».

Uno dei segni più caratteristici dell'acidosi è il cosiddetto alito acetoneico, cioè un alito con odore di mele ferisce. Inoltre il respiro diventa più fre-

malessere, dolori di testa, nausea, dolori addominali, sete intensa, respiro affannoso. Se si interviene subito somministrando zucchero, e contemporaneamente insulina, i sintomi in genere si dileguano rapidamente.

Ma l'acetone non significa neppure che debba esistere il diabete. Infatti esso è rilevabile in molte condizioni morbose. E' frequente nelle malattie febbrili, quando non si somministrino al paziente, poco alimentato a causa appunto della malattia e della febbre,

## Le scritture di commercio

Accanto ad alcune migliaia di imprenditori commerciali di alto o medio livello, il nostro Paese, come ogni altra Nazione del mondo, conta centinaia di migliaia di imprenditori commerciali a livello inferiore. Questi ultimi (negozianti, piccoli appaltatori, ecc.) si trovano, molte volte, quasi sul confine (oltre tutto, piuttosto evanescente) che separa dai veri e propri imprenditori commerciali i « piccoli imprenditori » a sensi di legge, cioè coloro che sono esclusi dal fallimento e dalle procedure concorsuali. Quasi sul confine, però: non al di là di quel confine. Sicché anche ad essi si applica la disciplina di legge relativa alle scritture di commercio.

E' una disciplina piuttosto pesante, quella delle scritture di commercio, ma è bene conoscerla, per evitare, in caso di fallimento, lo incrinamento di bancarotta e per essere ammessi, in caso di dissesto, al beneficio del concordato preventivo. In primo luogo, è dovere dell'imprenditore commerciale conservare ordinatamente per ciascun affare gli originali delle lettere, dei telegrammi e delle fatture ricevute, nonché le copie delle lettere, dei telegrammi e delle fatture spedite (art. 2214 cod. civ.). L'obbligo vale per gli ultimi dieci anni di attività (art. 2215 cod. civ.) ed è stato sancito allo scopo di permettere che ogni affare sia ricostruito e provato in tutte le sue vicende.

In secondo luogo, l'imprenditore commerciale, a

parte i libri contabili che ritenga necessari all'organizzazione aziendale, deve in ogni caso tenere, con assoluta regolarità, i seguenti « libri »: 1) il libro giornale, in cui vanno registrate giorno per giorno tutte le operazioni dell'impresa (art. 2214 cod. civ.); 2) il libro degli inventari, in cui all'inizio dell'attività imprenditoriale ed alla fine di ciascun esercizio annuale devono essere indicati, con o fianco il loro valore di stima, gli elementi attivi e passivi del patrimonio aziendale (art. 2217 cod. civ.). L'in-

## L'AVVOCATO DI TUTTI

ventario annuale deve chiudersi con il bilancio, che riassume sinteticamente le attività e le passività, e con il conto profitti e perdite, nel quale vanno messi in evidenza gli utili conseguiti o le perdite subite nel corso dell'esercizio.

Per ovvii motivi di garanzia, il codice stabilisce ancora quanto segue: a) il libro giornale e il libro degli inventari, primo di essere messi in uso, devono essere numerati progressivamente pagina per pagina e devono essere bollati in ogni foglio dall'Ufficio del registro delle imprese o da un notaio; b) il libro giornale deve essere annualmente vidimato dall'Ufficio del registro delle imprese o da un notaio; c) l'inventario annuale deve essere sottoscritto dall'imprenditore e presentato entro tre mesi

per l'analoga vidimazione; d) tutte le scritture devono essere tenute secondo le norme di una ordinata contabilità, senza interlinee, spazi in bianco, trasporti o margine o abrasioni: volendosi cancellare qualche espressione, occorre tracciare sopra o tutto intorno una linea di cancellatura, che la lasci peraltro agevolmente leggibile.

Le scritture contabili fanno « prova piena » contro il commerciante: se da esse risulta che il commerciante è in debito o in torto, il giudice non può che prenderne atto. Tuttavia, non è lecito, a danno del commerciante contro cui fanno prova, scindere il contenuto delle scritture: ammesso che da esse risulti che il commerciante è in debito, ma risulti altresì che la scadenza è stata prorogata, il creditore non può avvalersi della prova del suo credito e contestare invece la prova della proroga della scadenza (art. 2709 cod. civ.).

Anche a favore del commerciante le scritture contabili possono far prova, ma evidentemente non si tratta di prova piena ed il giudice ha il potere di valutare se e sino a che punto sia convincente lo prova che il commerciante invoca. Questo notevole beneficio può essere, peraltro, utilizzato dall'imprenditore commerciale a condizione che: a) i libri siano regolarmente tenuti; b) i rapporti di cui si controversano siano intercorsi tra lui e un altro commerciante; c) detti rapporti siano per entrambi in connessione con l'esercizio delle loro imprese (art. 2710).

**a. g.**

Canone dovuto per contrarre un nuovo abbonamento TV ad uso privato dal mese di febbraio.

Per il periodo febbraio-dicembre:

- L. 13.100 — se non abbonato radio
- se già abbonato radio
- L. 10.800 — in regola con il pagamento del relativo canone a tutto il 31 dicembre 1960

Per il periodo febbraio-giugno:

- L. 5.955 — se non abbonato radio
- se già abbonato radio
- L. 4.905 — in regola con il pagamento del relativo canone a tutto il 30 giugno 1960

Per il versamento utilizzare un bollettino di c/c 2/5500 (bianco con diagonale azzurra) in distribuzione presso qualsiasi Ufficio Postale.

Si raccomanda di compilare il bollettino di versamento in modo chiaro, preferibilmente a macchina o in stampato, onde evitare eventuali errori di interpretazione dei dati, e quindi il ritrattato receipt del libretto di abbonamento.

Le quote suddette si intendono per la detenzione del televisore nella abitazione. Qualora l'apparecchio fosse installato fuori dell'ambito strettamente familiare, per conoscere l'esatto importo da versare è necessario interpellare la sede RAI competente per territorio che provvederà anche ad inviare l'apposito modulo di c/c a mezzo del quale, esclusivamente, dovrà essere effettuato il versamento.

Sono abbonato alla TV per il mio domicilio ed ho acquistato un apparecchio radio portatile. Sono tenuto a stipulare un nuovo abbonamento radio? (M. Z. - Milano).

Sì, il versamento del canone di importo uguale a quello dell'abbonamento domiciliare, dovrà essere effettuato utilizzando un bollettino di c/c 2/16000 (bianco con diagonale rossa), che potrà essere fornito da qualsiasi Ufficio Postale, e sul quale, in tutte le sue parti, dovrà chiaramente indicare: « Per uso portatile ».

Per essere in regola in occasione di

eventuali controlli, occorre poi che lei porti con sé, assieme all'apparecchio, il libretto di abbonamento che le sarà inviato; fino a che non le sarà pervenuto, dovrà invece portare con sé la ricevuta del primo versamento.

Posso tanara in prova un televisore prima di contrarre l'abbonamento? (B. G. - Pisa).

La legge consente a chi intende ac-

La licenza è valida per un solo apparecchio ed è vietato il rilascio allo stato richiedente di più di due licenze consecutive.

Scaduto il termine di validità della licenza, l'utente deve contrarre immediatamente l'abbonamento, a meno che abbia nel frattempo restituito l'apparecchio alla RAI.

Ho cambiato casa: che formalità devo compiere per l'abbonamento TV? (A. L. - Trieste).

Dovrà comunicare il cambiamento di indirizzo all'URAR - Reparto TV - via Luisa Del Carretto, 58 - Torino, utilizzando l'apposita cartolina contenuta nel libretto di iscrizione, o, in mancanza, una cartolina postale su cui dovrà citare il numero di ruolo del Suo abbonamento. L'URAR di Torino autorizzerà a rettificare direttamente l'indirizzo riportato sul libretto.

Per ogni corrispondenza relativa al proprio abbonamento TV, indirizzare all'URAR - Reparto Telespazio - Via Luisa Del Carretto, 58 - Torino, servendosi delle apposite cartoline contenute nel libretto di abbonamento TV o, in mancanza, di cartoline postali, avendo cura di citare sempre il numero di ruolo del proprio abbonamento.

## ALLO SPORTELLLO

quistare un televisore presso una ditta non autorizzata, di tenerlo in prova, prima di contrarre l'abbonamento, per un periodo massimo di dieci giorni.

E' necessario però che l'utente sia munito dell'apposita licenza, rilasciata dal rivenditore all'atto delle consegne dell'apparecchio, sulla quale dovranno essere indicati i seguenti dati:

- la denominazione della ditta;
- la generalità e l'indirizzo dell'utente;
- la data di consegna;
- i dati idonei all'identificazione del televisore.



Una nuova trasmissione

# DISCHIUDE IL "VEN

*Lirica, rivista, danza, prosa e canzone si alternano in un un  
tori sono chiamati ad esprimere un giudizio in base alle lor  
sione è abbinato un concorso a premi di cui pubblichiamo*



**N**el secolo scorso i fidanzati si scambiavano timide occhiate e bacilavano le rose prima di gettarle dal balcone. Il loro linguaggio era candido. Si dicevano: «Matilde, io penso a voi segretamente» oppure: «Filippo, voi non amate abbastanza gli umili per meritarmi». Come arma di seduzione femminile il ventaglio era ancora efficacissimo, anzi, micidiale. A parte la forma dello strumento, nato inizialmente come difesa contro il caldo, ciò che interessava maggiormente era l'arte di aprirlo e di dischiuderlo che si svolgeva secondo un rituale collaudato attraverso i secoli e tramandato da nonna a nipote. Un

mercoledì ore 21 televisione

linguaggio allusivo, fatto di astuzie feline, di schermaglie, di adescamenti, di concessioni subito rimangiate, di «se mi vuol viemmi a prendere» che rendevano il più incallito dei corteggiatori una molle pasta di cera nelle mani della ammalatrice di turno. Sembra che le veneziane fossero da considerare le più esperte nell'arte di maneggiare il ventaglio, per via dell'ammaestramento goldoniano, e sole potessero rivaleggiare con le spagnole. Umili artigiani vo-

**Filippo Raffaelli**

(segue a pag. 43)



Il regista Vito Molinari con il tenore Mario Del Monaco



Jacqueline Sassard, la presentatrice di Ventaglio, tra gli autori della trasmissione, Corbucci e Grimaldi

televisiva

# TAGLIO,,

...ico spettacolo. I telespetta-  
...o preferenze. Alla transmis-  
...un estratto del regolamento

## IL CONCORSO DEL "VENTAGLIO,,

Alla trasmissione televisiva Il Ventaglio, che va in onda ogni mercoledì alle ore 21, è abbinata un concorso a premi al quale possono partecipare tutti i telespettatori; per i nastri letari pubblichiamo un estratto del regolamento.

La trasmissione ha un'impostazione singolare: ai telespettatori vengono mostrati — a ventaglio — diversi generi di spettacolo, dalla lirica alla prosa, dalla rivista alla musica leggera e alla aperetta, fra i quali essi sono chiamati ad esprimere un giudizio in base alle proprie preferenze.

Coloro che intendono partecipare al concorso, dopo ogni trasmissione, dovranno inviare una o più cartoline postali a « Il Ventaglio », Casella Postale 400, Torino, indicando in modo leggibile il genere preferito e infine il loro nome, cognome e indirizzo.

Ogni cartolina dovrà essere regolarmente affrancata, e dovrà pervenire non oltre il quinto giorno successivo a quello della trasmissione cui si riferisce. Ogni cartolina, inoltre, dovrà recare un solo mittente e contenere una sola preferenza relativa ad uno dei generi presentati nella trasmissione.

Dopo ciascuna trasmissione, fra le cartoline pervenute entro il limite stabilito, ne verrà sorteggiata una. Al mittente di questa cartolina sarà assegnato un premio, che egli potrà scegliere fra un televisore da 21", un motoscooter da 150 cc oppure fra un certo numero di elettrodomestici per un valore di L. 150.000.

Una commissione presieduta da un funzionario dell'amministrazione finanziaria dello Stato effettuerà le estrazioni alla presenza di un notaio, presso gli Uffici della RAI di Torino. Il risultato delle estrazioni verrà comunicato al vincitore con lettera raccomandata e pubblicato sul « Radiocorriere-TV ».



Laura Solari e Lucilla Morlacchi



Dalida



Riccardo Billi e Gianni Agus

(Foto Farabola)

Segnalazione dei programmi di maggiore interesse

**CANALE III** - Ore 12.10 « Interludio », pagine scelte di musica lirica, sinfonica o da camera (Roma - Torino - Milano - Napoli).  
**CANALE IV** - Auditorium »  
 Roma: Ore 8.15 (repl. 12.15) « Orestes e Ceneride »; 11 (repl. 15) Ciaikovsky: Concerto in re maggiore op. 35 per violino e orchestra; 17 (repl. 21) « Bellini: I Capuleti e i Montecchi ».  
 Torino: Ore 8 (repl. 12) « Musica per archi: 17 (repl. 21) « Bellini: Il pirata ».  
 Milano: Ore 17 (repl. 21) « Gluck: Alcide ».  
 Napoli: Ore 17 (repl. 21) « Massenet: Thaïs »; 19 (repl. 23) « Musiche sinfoniche di Berlioz e Ravel ».  
**CANALE V** - « Musica leggera »  
 Roma: Ore 8 (repl. 14.20) « Canzoni Italiane »; 9 (repl. 15.21) « I grandi concerti jazz: Festival di Cannes 1958 (2ª serata) ».  
 Torino: Ore 9.30 (repl. 15.30-21.30) « I grandi concerti jazz: Festival di Cannes 1958 (1ª serata) »; 12 (repl. 18.24) « Canzoni napoletane ».  
 Milano: Ore 10 (repl. 16.22) « Archi in parata con le orchestre R. Maibyr, R. Martin »; 10.30 (repl. 16.30-22.30) « Chiaroscuri musicali ».  
 Napoli: Ore 9 (repl. 15.21) « Un'ora di musica da ballo »; 10.15 (repl. 16.15-22.15) « Mario Migliardi all'organo Hammond ».

## LOCALI

### SARDEGNA

8.30 Per gli agricoltori sardi (Capigliari 1).

### SICILIA

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1 - Palermo 1 e collegate).  
 23 Sicilia sport (Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 2 - Palermo 2 - Palermo II e collegate).

### TRENTINO-ALTO ADIGE

10.30 Trasmissione per gli agricoltori - Complessi caratteristici (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).  
 11 Programma altoatesino - Der Tagesspiegel - Das Sonntagsevangelium - Orgelmusik - Sendung für die Landwirte - Spezial für Sie! (Electrona - Bolzano) - Mittagsnachrichten - Lotterziehungen - Sport am Sonntag - Werbebotschaften (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).  
 12.45-13 Gazzettino della Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate - Trento 3 - Paganella III e collegate).  
 14.30 La settimana nella Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).  
 18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Musik für jung und alt - Erben und Werben - Hörspiel von Max Bernhardt Regie Karl Morfar - Intertitoli: « Die amerikanische Kunst », Vortrag der BBC-London (Bandaufnahme der BBC-London) - Melodien und Rhythmen - Abendnachrichten und Sportfunk (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).  
 21-21.30 Gazzettino della Dolomiti - Notizie sportive - Riti e canti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).  
 23 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

7.15 Vita agricola regionale (Trieste 1 - Trieste II e collegate).  
 7.30-7.45 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).  
 9.30 Oggetti d'arte (Trieste 1).  
 9.45 Incontro dello spirito - Rubrica religiosa (Trieste 1).  
 10-11 Santa Messa della Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).  
 12.40-13 Il gazzettino giuliano - « Una settimana in Friuli e nel «Ponente» (Trieste 1 - Trieste II e collegate).  
 13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di altre frontiere - La settimana giuliana - 13.20 Una voce per voi - Carlo Boni - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il mondo dei profughi - 14 « Domenica in piazza », a cura di Mario Cavallini (Venezia 3).  
 14.30-15 Il campanello (Trieste 1 - Trieste II e collegate).  
 14.30-15 Il fogolar (Trieste II e collegate).  
 20-20.15 Il gazzettino giuliano - « Le cronache ed i risultati dello domenica sportiva » (Trieste 1 - Trieste II e collegate).  
 In lingua slovena (Trieste A)

8 Musica del mattino o calendario - 8.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 8.30 Presentazioni programmi settimanali - 9 Trasmissione per gli agricoltori - 9.30 Motivi popolari sloveni.  
 10 Santa Messa della Cattedrale di San Giusto - Predica, Inediti « Melodia leggenda » 12 L'ora cattolica - 12.15 Per ciascuno qualcosa - 12.40 Novità discografiche, a cura di G. Giardini - 13 Chi, quando, perché... Sette giorni a Trieste, a cura di M. Volcic.  
 13.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - nell'intervallo (ore 14.15) Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 15 « Perez Prado, re del mambo - 15.20 Musica corale slovena - 15.40 « Fisarmonista Dom Frontaler ed il suo oratorio - 16 « Strauss-Dörmann: Le beau Danube, balletto - 16.30 Tè d'anziani - 17 L'ultimo ospite di Don Matri, racconto di Ivan Pregled - Compagnia di prosa - Ribelle radiofonica - Allestimento di G. Peterlin - 18 Haydn: Sinfonia n. 96 in re magg. op. 77 - 18.25 Riti e canzoni - 19 La gazzetta della domenica - 19.20 Musica varia.  
 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermzzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20.30 « Fantasia operattistica - 21 I poeti o le loro opere: (59) « Elisabeth Barrett Browning », a cura di Martin Jevnikar - 21.30 Coro « Vatroslav Lisinski » - 22 La domenica dello sport - 22.10 Telemem: Quante sante in maggiore per flauto, violino, arpa e violoncello! Stanzini: Prime sonate in sol maggiore op. 14 per flauto, violino, arpa e violoncello - 22.40 Metodi per la sera - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domenica - 23.30-24 « Ballo notturno ».

## RADIO VATICANA

Kc/s. 1529 = m. 196 (O.M.); Kc/s. 6190 = m. 48.47;  
 Kc/s. 7280 = m. 41.21 (O.C.)

9.30 Santa Messa in collegamento RAI, commento liturgico di Paolo Francesco Pellegrino. Dall'Aula della Benedizione: Messaggio di S.S. Giovanni XXIII in occasione della rassegna delle Opere caritative cattoliche di Roma. 10.30 Santa Messa in rito maronita con omelia araba. 14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Orizzonti cristiani: Giovanna e le voci da Paul Claudel adattamento radiofonico. 21 Santa Rosa. 21.15 Trasmissioni estere.

## PROGRAMMA NAZIONALE

6.40 Previsioni del tempo per i pescatori  
 6.45 Voci d'Italia all'estero  
 Saluti degli emigrati alle famiglie  
 7.15 Almanacco - Previsioni del tempo  
 7.30 Musica per orchestra d'archi  
 Mattutino giornalino dell'ottimismo (Motta)  
 7.45 Culto evangelico  
 8 Segnale orario - Giornata radio  
 Ieri al Parlamento  
 Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA.  
 Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
 8.30 Vita nei campi  
 9 « Musica sacra  
 Dufay: Ave Maria Stella, Inno (Coro da camera diretto da Felix De Nobeli); Busiellus: « O clemens o mitis o coelestis Pater », cantata (Soprano Margot Guillaume, organo Marie L. Becheri). Complesso strumentale di Amburgo diretto da Marie L. Becheri).  
 Gounod: Benedictus, in si bemolle maggiore (Soprano J. Laval; tenore André d'Arkor con accompagnamento di organo, violino e violoncello).  
 Liszt: Preludio e Paga sul nome di Bach (Organoista Geraint Jones)

9.30 SANTA MESSA, in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino  
 Dall'Aula della Benedizione: Messaggio di S.S. Giovanni XXIII in occasione della rassegna delle Opere caritative cattoliche di Roma  
 10.15 Dal mondo cattolico  
 10.30-11.15 Trasmissione per la Forza Armata  
 « Tu-pum » settimanale umoristico, a cura di Marcello Jodice  
 12 Parla il programmatista  
 12.10 Canzoni di oggi  
 Cantano Nunzio Gallo, Silvia Guidi, Giuseppe Negro, Tonina Torrielli, il Duo Fasano  
 Tabà - Marinelli - Venerini: Non credo più, Teslotti-Dany: C'è di meno; Baroldi-Willem-Flammenghi: Se ridi del mio amor; De Mura-Albano: Fantasia marinara  
 12.25 « Album musicale  
 Negli intervalli comunicati commerciali  
 12.55 1, 2, 3... via!  
 (Pasta Barilla)  
 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo  
 Carillon  
 (Manetti e Roberts)  
 Zig-Zag  
 Lanterne e ucciole  
 Punti di vista del Cavalier Fantasio  
 (G. B. Pezzoli)  
 Appuntamento alla 13.30  
 PICCOLO CLUB  
 Riccardo Rauchi - Nicola Arigliano  
 (Finaec)

14 Giornale radio  
 14.15 Musica sprint  
 Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci  
 14.30 « Musica operistica  
 Wagner: Tannhäuser: Ouverture; Mozart: Il re pastore; L'americo, il sarò cantante; Rossini: Il barbiere di Siviglia; « So il mio nome »; Patsietti: La Semiramide in Villa; « Vi va la festa »  
 14.30-15 Trasmissioni regionali

15 Ippolito Nervo, aroa romantico del Risorgimento  
 a cura di Vittore Branca (II)  
 15.30 La canzoni del giorno  
 Cantano Luciano Bonfiglioli, Carol Danell, Gino Latilla, Fio Sandon's, Tonina Torrielli  
 Meneghini: Viole del pensiero; Testoni-Rampoldi: Non guardare il sole; Filibello-Vantellini; Pagine di sogno; Beretta-Menzillo-Ravassini: Passo passo per Napoli; Astro-Mari-Sarra: Prendimi con te  
 15.45 Tutto il calcio, minuto per minuto  
 Cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A.  
 17.15 Piazza al Nord, placa al Sud  
 Van Wood a il suo complesso  
 17.30 CONCERTO SINFONICO  
 diretto da SERGIU CELIBIDACHE  
 con la partecipazione del soprano Agnes Ghabal e del baritone Hermann Pray  
 Brahms: Requiem tedesco, per soli, coro e orchestra op. 45  
 Maestro del coro Giulio Bertola  
 Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana  
 (vedi nota illustrativa a pag. 7)  
 19 « I normalisti » a Pisa  
 Documentario di Pia Moretti (vedi nota illustrativa a pag. 17)

19.30 La giornata sportiva  
 20 « Ricordi di Capri  
 Negli intervalli comunicati commerciali  
 Una canzone al giorno (Antonetto)  
 20.30 Segnale orario - Giornata radio  
 20.55 Concertino  
 21 VIII Giochi Olimpici Invernali  
 Servizio speciale del Giornale Radio da Squaw Valley (Radiocronaca di Enrico Ameri)

## SPETTACOLO DELLA SERA

21.15 SORRIDENDO  
 Testo di Faeta  
 Orchestra diretta da Pippo Barzizza  
 Regia di Pino Gilloli  
 22.10 Latture dal Paradiso  
 a cura di Natalino Sapegno  
 Canto VIII - Dizione di Antonio Crast  
 22.30 VOCI DAL MONDO  
 Settimanale di attualità del Giornale Radio  
 23 Concerto dal Duo Mainardi-Zacchi  
 Brahms: Sonata n. 2 in fa maggiore op. 39, per violoncello e pianoforte; a) Allegro vivace, b) Adagio affettuoso, c) Allegro appassionato, d) Allegro molto



Riccardo Rauchi, sassofonista, cantante e direttore di complesso, prende parte al Piccolo Club della 13.30

23.30 Giornata radio - Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danesa  
 \* Musica da ballo  
 24 Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

## SECONDO PROGRAMMA

7.50 Voci d'Italia all'estero  
 Saluti degli emigrati alle famiglie

## MATTINATA DI FESTA

8.30 Preludio con i vostri prefati  
 9 Notizie del mattino  
 05 La settimana della donna  
 Attualità della domenica, a cura di A. Tatti (Omo)  
 30 I successi della settimana  
 10 ABBIAMO TRASMESSO  
 Una selezione dei programmi della settimana trascorsa, a cura di Renato Tagliani  
 11 Parla il programmatista  
 MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA  
 11.45-12 Sala Stampa Sport

## MERIDIANA

Il Signore dalla 13 presanta:

Astrorascali Z2  
 Rivista cosmico-sentimentale di Guido Leoni (Alberti)  
 20 La collana delle sette perle (Lesso Gabiani)  
 25 Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Polmotive - Colgate)  
 30 Segnale orario - Primo giornale  
 40 Place voluttuoso  
 di Dino Verde  
 Compagnia del Teatro comico-musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana  
 Complesso diretto da Gino Filippini - Regia di Riccardo Mantoni (Miro Lanzani)  
 14 Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)  
 14.05-14.30 « David Carroli a la sua orchestra  
 Negli intervalli comunicati commerciali  
 14.30-15 Trasmissioni regionali  
 15 « Il discobolo  
 Attualità musicali di Vittorio Zivelli (Arrigoni Trieste)  
 15.30 Bollettino della transittività delle strade statali

## POMERIGGIO DI FESTA

15.35 Discoramba Jelly Varva (Società Saar)  
 16 TRANSISTOR  
 Rivista in movimento di Carlo Manzoni  
 Compagnia del Teatro comico-musicale di Milano, della Radiotelevisione Italiana  
 Regia di Federico Sanguigni  
 17 MUSICA E SPORT  
 (Tè Lipton)  
 Nel corso del programma: Radiocronaca dell'OPINALE dall'ippodromo delle Coponville in Roma (Radiocronista Alberto Giubbio)  
 18.30 « BALLATE CON NOI  
 Appuntamento con Kurt Edeghagen, Renato Carosone, Perez Prado e Billy Vaughn (Sidi)

- 19.10** Lo scrigno dei successi (Ricordi)
- 19.25** \* **Altalena musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - Radiosera
- 20.20** Zig - Zag

## SPETTACOLO DELLA SERA

- 20.30** **IL PALIO DELLA CANZONE**  
Quattro poesie in cerca di musica  
Orchestra della canzone diretta da Angelini  
Presentano Nunzio Filogamo, Antonella Stenl, Raffaele Pisu, Gianni Agus (Tricofilia)  
(vedi articolo illustrativo a pag. 16)
- 21.30** **Radionotte**
- 21.45** **Domenica sport**  
Echi e commenti della giornata sportiva
- 22.15** **Mondorama**  
Cose di questo mondo in questi tempi
- 22.45-23** **Fantasia di motivi**  
Cantano Peppino Di Capri, Sergio Franchi, Giuseppe Negroni  
Cherubini-Schla: Non ho mai amato; Rastelli-Frangia: Amore fantastico; Pappone-Caravaglio: Ghiaccio  
Notizie di fine giornata

Radiomattina  
RETE TRE

- 8.55** **BENVENUTO IN ITALIA**  
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy  
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli  
(Trasmesso anche ad Onda Media)
- (in francese) **Giornale radio da Parigi**  
Notiziario e programma vario
- 15'** (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**  
Notiziario e programma vario
- 30'** (in inglese) **Giornale radio da Londra**  
Notiziario e programma vario
- 10** **Concerto dal Trio Ungherese**  
Beethoven: 1) Trio in si bemolle maggiore op. 97 (L'Arciduca); a) Allegro moderato, b) Scherzo (Allegro), c) Andante cantabile, d) Allegro moderato; 2) Trio in re maggiore op. 70 n. 1 (Dedici Spiriti); a) Allegro vivace e con brio, b) Largo assai espressivo, c) Franto (Georges Solchavo, pianoforte, Arpad Gerecz, violino; Vilmos Palotai, violoncello)  
(Registrazione di Radio Montecarlo)
- 11.20** **CONCERTO SINFONICO**  
diretto da LUIGI COLONNA  
Bocherini (Elaborazione di Karl Geltinger): Sinfonia in la maggiore op. 37 n. 4; a) Allegro assai, b) Minuetto (Allegro), c) Andante, d) Finale (Allegro ma non troppo prelo); Cimarosa (rav. e cedenza di Antonio Cecchi): Concerto per due flauti a orchestra; a) Allegro, b) Largo, c) Allegretto ma non troppo (Flautisti Jean Claude Masi e Pasquale Esposito)  
Orchestra da camera «A. Sgarbi» di Napoli della Radiotelevisione Italiana  
(Registrazione effettuata il 15-10-1959 dal Teatro Edison di Gerusalemme in occasione della tournée dell'Orchestra «A. Sgarbi» in Israele)

- 12** — Aria di casa nostra  
Canti e danze del popolo italiano
- 12.10** — Trasmissioni regionali
- 13** — **Antologia**  
Da «Don Chisciotte» di Miguel de Cervantes: «Professione e occupazione del famoso hidalgo»
- 13.15** \* **Musiche di Corelli, Brahms e Debussy**  
(Replica del «Concerto di ogni sera» di sabato 20 febbraio)
- 14.30-15** — Trasmissioni regionali

TERZO  
PROGRAMMA

- 16** — Parla il programmatista
- 16.15** (c) **André Jolivet**  
Cinq inconstations per flauto solo  
Flautista Severino Gazzelloni
- 16.30** (c) **Teatro di Federico Garcia Lorca**  
**MARIA NA PINEDA**  
Romanza popolare in tre stampe  
Traduzione di Vittorio Bodini  
Mariana Pineda  
Anna Miserocchi  
Isabella La Garofana  
Laura Curci  
Donna Angustias Laura Corti  
Amparo Elena Catia  
Lucia Laura Menegon  
Un bambino Sandro Pistolini  
Una bambina  
Anna Rita Pansneri  
Suor Carmelo Gemma Griarotti  
Prima novella  
Giovanna D'Argenzio  
Seconda novella  
Maria Teresa Rovere  
Una monaca Giuseppa Pacetti  
Fernando Corrado Pani  
Doo Pedro De Sotomayor  
Giancarla Sbraglia  
Pedrosa Aroldo Trieri  
Alegrio Giotto Tempestini  
Primo congiurato Renato Cominetti  
Secondo congiurato Carlo Alighiero  
Terzo congiurato Adriano Micantoni  
Quarto congiurato Sergio Dionisi  
Commenti musicali a cura di Firmino Sifonia  
Regia di Giorgio Bandini
- 18** — (c) **Quartetti per archi a chitarra di Paganini**  
a cura di Renzo Bonvicini  
Prima trasmissione  
Quartetto n. 11 in si maggiore per violino, viola, chitarra e violoncello  
Allegro moderato - Allegretto (Minuetto) - Larghetto - Andante mosso (Polacca)  
Vittorio Emanuele violino; Emilio Berengo Gardin, viola; Mario Gangi, chitarra; Bruno Morselli, violoncello
- 18.30** (c) **La Rassegna**  
Cultura russo  
a cura di Silvio Bernardini
- 19** — **Heinrich Schütz**  
Mi saluta costei dai Madrigali italiani - Ride la primavera  
Orlando di Lesso  
Hor vi confortate in vostre fore  
Leo Hassler  
Cantate Domino canticum novum - Ihr Muzici, frisch auf - Tansen und springen  
Coro di Dresda, diretto da Rudolf Maercker  
(Registrazione della Radio DDR di Berlino)
- 19.15** **Biblioteca**  
Corina di Edmond de Goncourt, a cura di Giuseppe Franco Ferrari
- 19.45** **L'alimentazione degli Italiani**  
Giovanni Arterli: Come ci si nutre in altri paesi
- 20** — \* **Concerto di ogni sera**  
ripreso dal Quarto Canale della Radiodiffusione  
R. Schumann (1810-1856):

- Carnaval op. 9  
Pianista Geza Anda  
R. Wagner (1813-1883): Fünf Gedichte  
Der Engel - Stehe still - In Treibhaus - Schmerz - Träume  
Soprano Eileen Farrell  
Orchestra Sinfonica diretta da Leopold Stokowsky  
F. Hindemith (1895): Musica Humana dalla Sinfonia «Die Harmonie der Welt» - Orchestra «Berliner Philharmoniker», diretta dall'Autore
- 21** — **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste
- 21.30** **Stagione Lirica della Radiotelevisione Italiana**  
**GIULIO CESARE**  
Dramma musicale in tre atti e sette quadri (da Shakespeare)  
Libera traduzione e riduzione di Gian Francesco Malpiero  
Musica di Gian Francesco Malpiero  
Uo tribuno Saturno Meletti  
Cesare Attilio Colanzi  
Calpurnia Silvana Zanoli  
Bruto Antonio Aldo Bertocci  
Marco Renato Capecci  
Cassio Afro Poli  
Casca Glauco Scariatti  
Lucio Franco Ricciardi  
Porzia Mariella Angioletti  
Ligario Angelo Mercuriali  
Un servo di Cesare Arrigo Cattelani  
Metello Cimber Saturno Meletti  
Primo cittadino Guido Mazzini  
Secondo cittadino Attilio Barbesi  
Terzo cittadino Attilio Barbesi  
Franco Ricciardi  
Un messaggero Arrigo Cattelani  
Pindaro Angelo Mercuriali  
Volumnio Guido Mazzini  
Stratone Dario Caselli  
L'indovino Dario Caselli  
Cinna Angelo Mercuriali  
Decius Attilio Barbesi  
Direttore Nino Sanzogni  
Maestro del Coro Roberto Benaglio  
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana  
(vedi articolo illustrativo a pag. 5)
- 23.30** **Congo**  
Liriche di Giovanni Berchet, Giacomo Leopardi e Emily Dickinson

N.B. - Le trasmissioni contrassegnate con un circolotto (c) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici precedenti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

NOTTURNO  
DALL'ITALIA

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su k.c/a. 845 per l'a. m. 355 e da Caltanissetta O.C. su k.c/s. 9515 per l'a. m. 31.53

- 23.05** Vacanze per un continente - Ritmi sulla tastiera - Musica dallo schermo
- 0.36** Poker d'assi
- 1.06** Melodie del golfo
- 1.36** Ribalta lirica
- 2.06** L'orchestra di Cyril Stapleton
- 2.36** Piccola enciclopedia del jazz
- 3.06** Le nostre canzoni
- 3.36** Panorami musicali
- 4.06** I nostri complessi di musica leggera
- 4.36** Sinfonia celebri dirette da Vittorio Gui
- 5.06** Per le strade del Texas
- 5.36** Voci e chitarre
- 6.06** Arcabaleno musicale
- N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



Forma INDANTHREN a figure INDANTHREN sono marchi registrati per l'Indanthren Werke AG, Germania

dolori  
femminili?  
Supposta  
dr. Knapp

elimina rapidamente il dolore (senza disturbare lo stomaco).

IMPARATE LE LINGUE  
SENZA SGOBBARE  
A TAVOLINO

che il Metodo Linguaphone, con poche ore di ascolto, senza senza cambiarsi, potete entrare in possesso del Metodo Linguaphone, ancora più prezioso nell'era del Mercato Comune. Un piccolo investimento per un grande capitale. Per sapere i dettagli delle spedite OGGI STESSO l'unico tagliando compilato: riceverete gratis e senza impegno il nostro esauriente opuscolo e colorati. Noi assistiamo i nostri allievi appoggiandoli per lo sfruttamento pratico della lingua appresa.

Spett. LA FAVELLA - Via Cento, 3 - MILANO

Rep. Linguaphone MC 92

Vagliate spedirmi gratis e senza alcun impegno il vostro opuscolo sui Corsi Linguaphone.

Cognome e nome

Professione

Indirizzo

Indirizzo

Indirizzo

Indirizzo

Indirizzo

Indirizzo

Indirizzo

Segnalazione dei programmi di maggiore interesse

- CANALE III** - Ore 12.10 « Interdubio »; Ore 14.30 « Antologia Musicale », pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera (Roma - Torino - Milano - Napoli).
- CANALE IV** - « Auditorium ».
- Roma:** Ore 8 (repl. 12) « Musica per organo »; 10 (repl. 14) « Haydn: Sinfonia n. 49 (La Passione) »; 11.30 (repl. 15.30) « Concerto del clavicembalista R. Kirkpatrick musica di Byrd, Froberger, Bach, Beethoven e Couperin ».
- Torino:** Ore 10 (repl. 14) « Mozart: Sinfonia concertante in mi bemolle maggiore K. app. 9 »; 17 (repl. 21) « Concerto sinfonico diretto da D. Mitropoulos, pianista O. Levant ».
- Milano:** Ore 8 (repl. 12) « Influenza del jazz nel sinfonismo contemporaneo »; 19 (repl. 23) « Quaretti e Quintetti con archi ».
- Napoli:** Ore 11 (repl. 15) « Ouverture da opera di Mozart e Donizetti »; 16 (repl. 20) « Un'ora con E. Bloch ».
- CANALE V** - « Musica leggera ».
- Roma:** Ore 7.30 (repl. 13.30-19.30) « Jazz da camera con il complesso Oava Pell »; 8.30 (repl. 14.30-20.30) « Colonna sonora: selezione di musiche dai film: Anastasia, Bonjour tristesse, Gigi ».
- Torino:** Ore 7.30 (repl. 13.30-19.30) « Tre per quattro: Quartetto A. Karr, L. Mariano, C. Boni, J. Lowe in tre loro interpretazioni »; 8.30 (repl. 14.30-20.30) « Canzoni Italiane ».
- Milano:** Ore 7.15 (repl. 13.15-19.15) « Ribalta Internazionale: rassegna di orchestra, cantanti e solisti celebri »; 8 (repl. 14.20) « La voce di Joe Senitieri ».
- Napoli:** Ore 9 (repl. 15.21) « Un'ora di musica da bello »; 10.15 (repl. 16.15-22.15) « Appuntamento e Giamaica ».

## LOCALI

### TRENTINO-ALTO ADIGE

- 7.30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegato dell'Alto Adige).
- 12.30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegato).
- 12.45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegato - Trento 3 - Paganella III e collegato).
- 14.15 Gazzettino delle Dolomiti - Trasmissione per i Ladini de Gherardo (Bolzano 1 - Bolzano III e collegato dell'Alto Adige - Paganella I e collegato del Trentino).
- 14.45-15.55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 - Bolzano I e collegato dell'Alto Adige).
- 18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London. 12. Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) - Die bunte Platte - Erzählungen für die jungen Hörer: « Friedemann Bach », Hörbild in 4 Folgen von F. W. Brandt. 2. Folge - Mit Schwingung und Rhythmus (Bolzano 3 - Bolzano III e collegato dell'Alto Adige).
- 19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegato dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegato).
- 20.21.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Brahms: Sonate für Violine und Klavier Nr. 1 in G-dur, Op. 78. Wolfgang Schneiderhahn: Violin: Friedrich Wilhelm Klavier - Das Neueste von hüben und drüben - Arbeiterfunk - Volksmusik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegato).
- 23.20.05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegato).

### RIULI-VENEZIA GIULIA

- 7.30-7.45 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegato).
- 12.10-12.25 Tarza pagina (Trieste 1 - Trieste II e collegato).
- 12.40-13 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegato).
- 13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13.04.50 su se per l'Italia Canzoni regionali - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Note di vita politica - Il nuovo focolare (Venezia 3).
- 14.15 Trio del Circolo Triestino dal Jazz - con Gianni Saffred (Trieste 1 - Trieste I e collegato).
- 14.30 Cori giuliani a friulani (Dalla registrazione dei Concorsi « A. Illersberg » 1957 e 1959) (Trieste 1 - Trieste I e collegato).
- 14.50 Giovanni concertisti Istituti: violoncellista Mario Blason - Al pianoforte A. Constantinescu (Trieste 1 - Trieste I e collegato).
- 15.10 Immagini del Friuli: Nadia Paluzzo: « Castello di Pramper » (Trieste 1 - Trieste I e collegato).
- 15.20 Canzoni senza parola - Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassa (Trieste 1 - Trieste I e collegato).
- 15.40-15.55 G. Cargili al pianoforte (Trieste 1 - Trieste I e coll.).
- 20-20.15 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste I e collegato).

### In lingua slovena (Trieste A)

- 7 Musica dal mattino a calendario - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 Musica leggera - nell'intervallo (ore B) - Taccuino del giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.
- 11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javorin - 12.10 Per ciascuno qualcosa 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 Orchestra Guido Cergoli - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicato, bollettino meteorologico - 13.30 « Melodie leggere » - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30-14.45 La settimana nel mondo - Lettura progr. serali.
- 17.30 Lettura programmi serali - « Musica da bello - 18 Teatro dei ragazzi: « Piccole donne », racconto di Luise May Alcott, adattamento di Nives Cecchi, traduzione di Francesco Gasperlin - 19 Unitate Compagnie di Trieste - Ribalta radiofonica, allestimento di Luigi Lombardi - Indi - Cantanti mi voge - 19 Attualità della scienza e della tecnica - 19.20 Musica seria - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavletic - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicato, bollettino meteorologico - 20.30 Modest Moussorgsky: « Boris Godunov », dramma popolare in un prologo e 4 atti - Diretta del Teatro « Giuseppe Verdi » Orchestra Filarmonica Triestina e Coro della Teatrale Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 7 febbraio 1958 - Nell'intervallo (ore 21.30 c.c.a.) « Un pelco all'Opera » - 23.15 Segnale orario, bollettino meteorologico - Lettura progr. di domani - 23.30-24 Musica di mezzanotte.

## RADIO VATICANA

- 14.30 Radiogiornale, 15.15 Trasmissioni estere, 19.33 Orizzonti Cristiani, Notiziario - « Storia e verità della fede in Cristo: il padre Adamo » di Don C. Antonio Cori - « Il tempo dei Cori » di Don C. Antonio Cori - « Pensiero della sera di P. Camillo Lorenzetti, 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere.

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30 Previsioni del tempo per i pescatori
- 6.35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Lezione 42\*)
- 7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - Domenica sport - Musica del mattino
- Mattutino giornale dell'ottimismo (Motta)
- 8.30 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- Il banditore Informazioni utili Crescendo (Palmolive-Colgate)
- 11 La Radio per le Scuole (per il secondo ciclo della Scuola Elementare) Bolcone sul mondo, settimanale di attualità, a cura di Antonio Tetti
- 11.30 Voci vive
- 11.35 « Musica sinfonica Saint-Saëns: Concerto op. 33 n. 1 in la minore per violoncello e orchestra; a) Allegro non troppo, b) Allegretto, c) Allegro non troppo (Gregor Piatigorsky, violoncello - Orchestra RCA Victor, diretta da Fritz Reiner); Kodaly: Danze di Marosszek (Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Rudolf Moralt)
- 12.10 Carosello di canzoni Cantano Giorgio Consolini, Gino Latilla, Natalino Otto, Maria Paris, il Duo Fasano Beretta-Ravaini: Ecu dell'Anima; Pazzaglia-Fancillotti: Te vulevo scurdari; D'Acquisto-Cherubini-Fragna: La ragazza di Pizzo Palù; Biri-Rossi: Più ti amavo e più mi piace; Liman-Salvi: Sei come un angelo (Oia)
- 12.25 « Album musicale Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)
- Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo Carillon (Manetti e Roberts)
- Zig-Zag Lanterne e lucciole Punti di vista del Cavalier Fantasio (G.B. Pezzoli)
- Appuntamento alle 13.30 SUCCESSI ITALIANI VECCHI E NUOVI (Musica Leona)
- 14-14.15 Giornale radio - Listino Borsa di Milano
- 14.15-15.05 Trasmissioni regionali
- GLI APPUNTAMENTI DEL NAZIONALE
- 15.55 Previsioni del tempo per i pescatori
- 16 Programma per i ragazzi Le chiavi di casa Magnoli e Oreste Gasperlin Realizzazione di Marco Lami
- 16.30 Il ponte di Westminster Immagini di vita inglese L'esposizione di arte italiana o Bourlinton House
- 16.45 Università Internazionale Guglielmo Marconi Civiltà veneziana del '700 Il « Nino Valeri: Il fido aciale nella commedia goldoniana (vedi articolo illustrativo a pag. 14)
- 17 Giornale radio Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.20 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica lezione 15\*)

- 17.40 Chiara fontana Un programma di musica folklorica italiana
- 18 Cerchiamo insieme colloqui con Padre Virginio Rotondi
- 18.15 Vi parla un medico Claudia Quarantelli: Vecchie e nuove terapie delle malattie reumatiche
- 18.30 CLASSE UNICA Raffaello Morghen - L'idea di Euripo: L'Europa dell'illuminismo Fernaldo Di Giammatteo - Cinema e costume: La guerra, premessa al realismo
- 19 L'Informatore del commercianti
- 19.15 L'Informatore degli artigiani
- 19.30 Il grande gioco Informazioni sulla scienza di oggi e anticipazioni sulla civiltà di domani
- 20 « Complessi vocali Negli intervalli comunicati commerciali Una canzone al giorno (Antonette)
- 20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 20.55 Concertino
- 21 VIII Giochi Olimpici Invernali Servizio speciale del Giornale Radio da Squaw Valley (Radiocronaca di Enrico Ameri)
- SPETTACOLO DELLA SERA
- 21.15 Dollo Salò della Filarmonica Nazionale di Varsavia IV Concorso Internazionale per pianoforte « Frédéric Chopin »
- CONCERTO SINFONICO INAUGURALE diretto da WITOLD ROWICKI con la partecipazione del pianista Arthur Schnitzler Beethoven: Concerto n. 4 in mi maggiore op. 58, per pianoforte e orchestra; a) Allegro moderato; b) Andante con moto, c) Rondò (Vivace); Chopin: Concerto n. 2 in fa minore op. 21, per pianoforte e orchestra; a) Maestoso, b) Larghetto, c) Allegro vivace; Szymanowski: Stabat Mater op. 53, per soli, coro e orchestra (Soprano Stefania Wojtowicz; mezzosoprano Krystyna Szczepanska; baritono Wladyslaw Malcewsky)
- Maestro del Coro Roman Kuklewicz Orchestra Sinfonica e Coro della Filarmonica Nazionale di Varsavia
- 22.45 Ariete Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara
- 23 Sul castello di Famagosta croce e mezzaluna Documentario di Italo Orto (vedi articolo illustrativo a pag. 16)
- 23.30 Oggi al Parlamento - Giornale radio
- 24 Segnale orario - Ultima notizia - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

- 40 Mostra permanente del mondo, di Virgilio Lilli (Commissio Tutela Lino)
- 50 Canta Gino Latilla (Motta)
- SPETTACOLO DEL MATTINO
- 10 EURIDICE AL JUKE-BOX Divertimento quasi serio di Michela Galdieri Presentano Anna Maria Ackerman, Gennaro Di Napoli e Serena Michelotti - Gazzettino dell'appetito (Omo)
- 11-12 MUSICA PER VOI CHE LAVORATE
- MERIDIANA
- Il Signore delle 13 presenta: Urlatori e no (Cera Grey)
- 20 La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
- 25 Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30 Segnale orario - Primo giornale
- 40 Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)
- 45 Stella polare, quadrante del mondo (Macchine da cucire Singer)
- 50 Il discobolo (Arrigoni Trieste)
- 55 Paesi, uomini, umori e segreti del giorno
- 14 Tastrino delle 14 Lui, lei e l'altro: Ello Pandolfi, Dedy Savagnone, Renato Turi
- 14.30 Segnale orario - Secondo giornale
- 40 Voci di ieri, di oggi, di sempre (Appipa)
- 45 Radio Olimpia a cura di Nando Martellini e Paolo Valenti
- 15 Galleria del Corso Rassegna di successi (Messagerie Musicali)
- 15.30 Segnale orario - Terzo giornale Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transibilità delle strade statali
- PRIMO INTERMEZZO
- 15.40 Appuntamento con il tango: Orchestra Aldo Malatti (Malatti Casa Fonografica)
- 16 Sogni e fantasie Lo bottega fantastico, a cura di Roberto Lupi
- 16.20 La canzoni del giorno Cantano Tony Dallara, Fernando Furlani, Roby Guarasci, Gino Latilla, Wera Nepy, Tonina Torricelli, Antonio Marzquez
- Artro Mar-Sara: Bacior non è peccato; Caccavale - Colonnese: Canto per te appassionatamente; Finch-Donida: Meglio che Vancheri; Lui c'è; Teatra-Falcocchio: Cuore di pietra; Rubino-Cesarini: Un sogno di fantasia; Marchetti-Mellier: Fu sei nata per me
- 16.40 Le occasioni dal microscopio Voci di oggi (Decca London)
- SPETTACOLO DEL POMERIGGIO
- 17 TI PIACE CHOPIN? Radiocomposizione di Alfio Valdarnini Incontro sentimentale con Federico Chopin nel 150° anno della sua nascita George Sand Diana Torrieri Federico Chopin
- Rosol Grassilli L'Autore Giorgio Gabrielli Aspasia Gabriella Giacobbe Balzac Raffaele Giugrande Schumann Gianni Bortolotto Delacroix Andrea Mattauzzi Costanza Adelaide Bossi Liszt Marcello Bertini De Courtine Ignazio Colnaghi Una voce Amola D'Alessio

## SECONDO PROGRAMMA

### PRELUOIO

- 9 Notizie del mattino
- 05 Diario
- 10 Un'orchestra al giorno (Sapona Palmolive)
- 20 Donne nella cronaca, di Nino Frattini
- 30 Motivi in tasca (Supertrimp)



Un'altra voce  
Aristide Loporani  
Canta il soprano Giuliana  
Mattioli  
Regia di Corrado Pavolini  
(vedi articolo illustrativo a  
pag. 9)

SECONDO INTERMEZZO

18.30 **Giornale del pomariggio**  
18.35 **UN'ORA CON LA MUSICA**  
Un programma di Vittorio  
Zivelli

19.25 **\* Alfalena musicale**  
Negli intervalli comunicati  
commerciali  
Una risposta al giorno  
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - Radiosera  
20.20 **Zig-Zag**

SPETTACOLO DELLA SERA

20.30 **Garinel e Giovannini** pre-  
sentano:  
**SOLO CONTRO TUTTI**  
Sfida a una città arbitrata  
da **Mario Riva**  
Testi di **Mario Brancacci**  
Orchestra diretta da **Marcalo**  
**Da Martino**  
Regia di **Silvio Gigli**  
(Agip)

21.30 **Radionotta**  
21.45 **Una tromba tutta in jazz**  
Un programma di Nunzio  
Rotondo con Carol Danelli  
e il Roman Choral Jazz Band

22 — **\* Giallo per voi**  
**CINQUE ALL'HOTEL**  
**GEORGE**  
Radiodramma di Stuart  
Ready  
Traduzione e adattamento  
radiofonico di Amleto Mi-  
cucci

Compagnia di Prosa di Fi-  
renze della Radiotelevisione  
Italiana  
L'bergatore Giorgio Piamonti  
Il capitano Standish  
Adolfo Geri  
Miss Vane Renata Negri  
Gilbert Weir Antonio Guidi  
Elsie Weir  
Maria Teresa Angelini  
L'ispettore Franco Luzzi  
Regia di **Umberto Benedetti**  
Canzani di oggi

22.30 Cantano Tina Allori, Ger-  
mana Caroli, Tullio Pane,  
Giacomo Rondinella, Arturo  
Testa  
Danpa-Pinchi-Sclorilli: Che ra-  
gazza (italiana); Cherubini  
Schisa; Pensaci, Corrae-Alba-  
no; Tutti e due; Testoni-D'An-  
ni; Sono tutto un fremito; Mo-  
gol-Calibi-Webster-Thomlin; Rio  
Bravo

22.45-23 **Ultimo quarto**  
Notizia di fine giornata

**Radiomattina**  
**RETE TRE**

8-8.50 **BENVENUTO IN ITALIA**  
Benvenuto in Italia, Wilkom-  
en in Italien, Welcome to  
Italy  
Quotidiano dedicato ai turi-  
sti stranieri, a cura di Ga-  
stone Mannozi e Riccardo  
Morbelli  
(Trasmesso anche ad Onda  
Media)

— (In francese) **Giornale radio**  
**da Parigi**  
Notiziario e programma va-  
rio

15' (In tedesco) **Giornale radio**  
**da Amburgo-Colonia**  
Notiziario e programma va-  
rio

30' (In inglese) **Giornale radio**  
**da Londra**  
Notiziario e programma va-  
rio

10 — **CONCERTO SINFONICO**  
diretto da PIER LUIGI UR-  
BINI

con la partecipazione del  
violinista **Dino Asciolla**  
Haendel: Watermusic, suite in  
fa maggiore; Haendel (realiz-  
zato e orch. di Henri Casadesu);  
Concerto in si minore, per  
viola e orchestra: a) Allegro  
moderato, b) Andante ma non  
troppo, c) Allegro molto; Hin-  
demith: Trauermusik, per vio-  
la e orchestra: a) Lento, b)  
Poco mosso, c) Vivo, d) Choral  
(Largo); Mendelssohn:  
Sinfonia n. 4 in la maggiore  
op. 50 (italiana): a) Allegro  
vivo, b) Andante con moto,  
c) Con moto moderato, d) Sal-  
tarelllo (Presto)  
Orchestra da camera «A.  
Scarlatti» di Napoli della  
Radiotelevisione Italiana

11.30 **Profili di compositori italia-  
ni contemporanei: Carlo**  
**Prosperi**

1) Quattro invenzioni per cla-  
rinetto, violino, viola e arpa;  
a) Ricerche, b) Danza, c) Ri-  
presa, d) Toccata (Giacomo  
Gandini, clarinetto); Vittorio  
Emanuele, violino; Emilio Be-  
rengo Gardin, viola; Maria Sel-  
mi Dongellini, arpa; 2) Toca-  
ta e fantasia per archi, ot-  
toni e percussioni  
Orchestra Sinfonica di To-  
rino della Radiotelevisione  
Italiana, diretta da Bruno  
Maderna

12 — **Aria di casa nostra**  
Canti e danze del popolo  
italiano

12.10 **Trasmissioni regionali**

13 — **Antologia**  
Da «Storia dell'arte e del-  
la civiltà cinese» di René  
Grousset: «La pittura e la  
ceramica del Sung»

13.15 **\* Musiche di Schumann,  
Wagner a Hindemith**  
(Replica del «Concerto di og-  
ni sera» di domenica 21 febbraio)

14.15-15.05 **Trasmissioni regionali**

**TERZO**  
**PROGRAMMA**

17 — **Il Concerto solistico di Ma-  
zari**  
Diciottesima trasmissione  
Concerto in re maggiore  
K. 451 per pianoforte e or-  
chestra  
Allegro assai - Andante - Al-  
legro di molto  
Solista **Armando Renzi**  
Orchestra «A. Scarlatti» della  
Radiotelevisione Italiana, di-  
retta da Enrico Mainardi  
Concerto in re maggiore  
K. 537 per pianoforte e or-  
chestra - Incoronazione -  
Allegro - Larghetto - Alle-  
gretto  
Solista **Robert Casadesu**  
Orchestra Sinfonica diretta da  
George Seltz

18 — **Novità librerie**  
Le meraviglie del possibile  
Antologia della fantascienza  
di Sergio Solmi e Carlo  
Fruttero  
a cura di Alberto Mondini

18.30 **Bohuslav Martinu**  
Sonata n. 2 per violoncello e  
pianoforte  
Allegro - Largo - Allegro co-  
modo  
Benedetto Mazzacurati, violon-  
cello; Clara David Fumagalli,  
pianoforte

Tre donze ceke per piano-  
forte  
Pianista **Gino Gorini**

19 — **Panorama dalla idea**  
Selezione di periodici stra-  
nieri

19.30 **Robert Franz (1815-1892)**  
Lieder per canto e piano-  
forte  
Dedica - Sat tu? - Ti ringrazio  
- Gustringione - Come l'immag-  
ine della luna - Per uno -  
E venuto - Per musica - Ba-  
lata di maggio  
Angelica Tuccari, soprano;  
Rate Furlan, pianoforte

19.45 **L'indicatore economico**

20 — **\* Concerto di ogni sera**  
F. Geminiani (1687-1762):  
Due Concerti grossi op. 7  
(Rev. Giegling)  
n. 1 in re maggiore  
Andante - Presto (L'aria della  
fuga a quattro parti reali) -  
Andantino - Allegro moderato  
n. 3 in do maggiore  
Presto - Tempo giusto (Stile  
francese) - Andante (Stile In-  
glese) - Allegro assai (Stile  
italiano)  
Orchestra da camera «I Mu-  
sici»

F. J. Haydn (1732-1809): Sin-  
fonia n. 7 in do maggiore  
«Il mezzogiorno»  
Adagio, Allegro - Recitativo -  
Adagio - Minuetto - Finale  
(Allegro)  
Orchestra Sinfonica di Filadelfia,  
diretta da Eugene Or-  
mandy  
R. Strauss (1864-1949): Till  
Eulenspiegel op. 28 poema  
sinfonico  
Orchestra del «Concertgebouw»  
di Amsterdam, diretta  
da Eugen Jochum

21 — **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sul  
fatti del giorno - Rivista del-  
le riviste

21.30 **La Rassegna**  
Cinema  
a cura di Giulio Cesare Ca-  
stello

21.45 **Filippo II di Spagna**  
a cura di Mario Bendiscio  
IV, Filippo II nella Riforma  
cattolica e nello Controrri-  
forma

22.15 **Quartetti per archi a chi-  
terra di Paganini**  
a cura di Renzo Bonvicini  
Seconda trasmissione  
Quartetto n. 14 in la mag-  
giore per violino, viola, chi-  
tara e violoncello  
Pot-pourri (Allegro) - Minuet-  
to alla spagnola - Romanza -  
Rondo  
Vittorio Emanuele, violino;  
Emilio Berengo Gardin, viola;  
Mario Gangi, chitarra; Bruno  
Morselli, violoncello

22.50 **Ciascuno a suo modo**

23.30 **\* Congado**  
Maurice Ravel  
Trio in la minore per piano-  
forte, violino e violoncello  
Moderato - Pantum (Assai  
vivo) - Passacaglia (Largo as-  
soluto) - Finale (Animato)  
Artur Schnabel, pianoforte;  
Jascha Heifetz, violino; Gre-  
gor Piatigorsky, violoncello

N.B. - Le trasmissioni contrassegnate  
con un cerchietto (\*) sono repliche  
di altre effettuate con orario diverso  
nella stessa settimana o in quella  
precedente.

Tutti i programmi radiofonici pre-  
ceduti da un asterisco (\*) sono ef-  
fettuati in edizioni fonografiche.

**NOTTURNO**  
**DALL'ITALIA**

Dalla ora 23.05 alle 6.30: Program-  
mi musicali a notiziari trasmessi da  
Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 a  
da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515  
pari a m. 31,53

23.05 **Musica per tutti** - Appunta-  
mento con Dean Martin e  
Amalia Rodriguez

0.36 Ritmo e melodia  
1.06 Ouvertures e Intermezzi  
1.38 Luci di Piedigrotta  
2.06 Musica per ogni età  
2.38 Canzoni per due  
3.06 A tempo di valzer  
3.36 Duetti e cori da opere  
4.06 Jazz dall'Italia  
4.36 Motivi in bianco e nero  
5.06 Sette note per sorridere  
5.36 Curiosando in discoteca  
6.06 Arcobaleno musicale  
N.B.: Tra un programma e l'altro  
breve notiziari.



*nasos chiusi? raffreddore?*



*nebulizzatevi! con*

**NUBEM**



*una nuvoletta di sollievo tascabile*

**NUBEM** è un farmaco nuovo  
contenuto in una nuova confezione che gli  
americani chiamano "Spray". Noi diciamo:  
"nebulizzatore" e vi invitiamo a nebulizzarvi.

Questa è la risposta di oggi al raffreddore.  
Una goccia divisa in mille parti per penetrare  
più profondamente e ovunque!

**NUBEM** vi dà una nuvoletta di  
"sollievo" perchè contiene una sostanza capace  
di farvi respirare tranquillamente per almeno  
quattro-sei ore.

**NUBEM** si usa con facilità:  
basta togliere il tappo, infilare la punta nella  
narice, e premere con due dita il flaconcino:  
ne scaturirà la nuvoletta che vi farà respirare  
meglio per molte ore.



Il flaconcino di **NUBEM**  
è in vendita in tutte le Farmacie  
al prezzo di L. 400.

Viene prodotto nei Laboratori della  
S.p.A. Farmaceutici Aterni di via Italiana 101 Pescara

**NUBEM**

**NUBEM**



*una nuvoletta di sollievo tascabile*

**NUBEM** è un farmaco nuovo  
contenuto in una nuova confezione che gli  
americani chiamano "Spray". Noi diciamo:  
"nebulizzatore" e vi invitiamo a nebulizzarvi.

Questa è la risposta di oggi al raffreddore.  
Una goccia divisa in mille parti per penetrare  
più profondamente e ovunque!

**NUBEM** vi dà una nuvoletta di  
"sollievo" perchè contiene una sostanza capace  
di farvi respirare tranquillamente per almeno  
quattro-sei ore.

**NUBEM** si usa con facilità:  
basta togliere il tappo, infilare la punta nella  
narice, e premere con due dita il flaconcino:  
ne scaturirà la nuvoletta che vi farà respirare  
meglio per molte ore.



Il flaconcino di **NUBEM**  
è in vendita in tutte le Farmacie  
al prezzo di L. 400.

Viene prodotto nei Laboratori della  
S.p.A. Farmaceutici Aterni di via Italiana 101 Pescara

Segnalazione dei programmi di maggiore interesse

- CANALE III** - Ore 12.10 « Interludio » Ore 14.30 « Antologia Musicale », pagina scelte di musica lirica, sinfonica e da camera (Roma - Torino - Milano - Napoli).
- CANALE IV** - « Auditorium »
- Roma: Ore 10.20 (repl. 14.20) « Compositori contemporanei: Honegger, Genzmer, Henze » 18 (repl. 21) « Recital del pianista Y. Nat, musiche di Beethoven e Schumann ».
- Torino: Ore 8 (repl. 12) « Le opere cameristiche di Mozart » 11.15 (repl. 15.15) « Antiche musiche strumentali italiane » 18 (repl. 22) « Concerto del pianista A. Benedetto Michelangeli, musiche di Mozart, Schumann, Franck, Ravel ».
- Milano: Ore 9.45 (repl. 13.45) « Musiche per complessi a fiato » 18 (repl. 22) « Concerto del pianista Clifford Curzon » 19.20 (repl. 23.20) « Mozart: Serenata in re maggiore K. 320 ».
- Napoli: Ore 10.15 (repl. 14.15) « Compositori contemporanei » 18 (repl. 22) « Recital del pianista W. Beckhaus », musiche di Beethoven ».
- CANALE V** - « Musica leggera »
- Roma: Ore 7 (repl. 13-19) « Tre per quattro: The Four Lads, R. Labos, C. Villa, A. Tucker in tre loro interpretazioni »; B (repl. 14.20) « Canzoni italiane ».
- Torino: Ore 8.15 (repl. 14.15-20.15) « A. Sempini al pianoforte »; 9.30 (repl. 15.30-21.30) « P. Di Capri e il suo complesso ».
- Milano: Ore 8 (repl. 14-20) « La voce di Wanda Loba »; 8.15 (repl. 14.15-20.15) « Valzer, Musetta e tanghi ».
- Napoli: Ore 7 (repl. 13-19) « Musical: mezz'ora di musica varia »; 8.45 (repl. 15.45-21.45) « Cello e Fredde: mezz'ora jazz con i complessi F. Green, B. Bregman ».

**LOCALI**

**TRENTINO-ALTO ADIGE**

- 7.30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).
- 12.30 Mittag Nachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).
- 12.45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegata del Trentino).
- 14.15 Gazzettino delle Dolomiti - Trasmissione per i Ledins de Badia (Bolzano 1 - Bolzano I e collegata dell'Alto Adige - Paganella I e collegata del Trentino).
- 14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittage (Bolzano 1 - Bolzano I e collegata dell'Alto Adige).
- 18.30 Programma albaesino in lingua tedesca - Der Briefmarkensammler - Operettenmusik - Kunst- und Literaturpiegel, G. Riedmann - Die Dichter des Expressionismus (1. Folge) - Unterhaltungsmusik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).
- 19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegata).
- 20.21.30 Programma albaesino in lingua tedesca - Das Zeilzeichen - Abendnachrichten Musikalischer Cocktail (n. 59) - Blick in die Region - Volksmusik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).
- 23.23.05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegata).

**FRIULI-VENEZIA GIULIA**

- 7.30-7.45 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegata).
- 12.10-12.25 Treza pagina (Trieste 1 - Trieste II e collegata).
- 12.40-13 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegata).
- 13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera. Alleanza musicale: 13.04 Un'orchestra a un complesso. Rascetti: Vogliamoci bene (dall'orchestra « La storia di Montecarlo »); Redi-Nisa: Timida serenata; Marini: La più bella del mondo; Modugno: Lazzarella; Lazzaro: Chitarra romana; Marietta, Vele al vento; Canfora: Rome by night; Huggars: Barcellona in festa - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Colloqui con le anime (Venezia 3).
- 14.15 « Un'ora in discoteca ». Un programma proposto da Danilo Soli - Trasmissione e cura di Guido Rotter (Trieste 1 - Trieste I e collegata).
- 15.13 Dall'epistolario di Carla Michelisadler - 2ª trasmissione - a cura di Enzo Giannamcheri. (Trieste 1 - Trieste I e collegata).
- 15.35-15.45 Musica brillante. Violinista Carlo Pacchiari, il pianoforte Guido Rotter (Trieste 1 - Trieste I e collegata).
- 20.20.15 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste I e collegata).

In lingua slovena (Trieste A)

- 7 Musica del mattino e calendario - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 « Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) - Taccuino del giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.
- 11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 Armando Trovajski e la sua orchestra - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicato, bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30-14.45 Rassegna della stampa.
- 17.30 Lettura programmi serali - « Ballate con noi - 18 Classe unica: Janko Kozar Elementi fondamentali dell'agricoltura » (5) « La bonifica dei terreni peludosi » - 18.10 « Henryk Wieniawski: Concerto per violino e orchestra n. 2 in re minore op. 22 » - 18.35 Quartetto vocale « Vocemina » - 19 Scuola ed educazione: « Delinquenza minorile ieri e oggi », di Giovanni Theuerschuh - 19.20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicato, bollettino meteorologico - 20.30 « Album musicale - 21 « Vele all'orizzonte » - 21.15 Javornik: (3) « La leggenda di Vineta, la capitale sommersa del reame ». Indi: « Musiche da film - 22 Arte e vita: « La commedia Quadrifrenale di Roma » - di Miran Pavlin - 22.15 I compositori jugoslavi: Stevo Mokranjac, a cura di Paolo Mercati - 22.45 « Ballo di sera - 23.15 Segnale orario, notiz. boll. meteor. - Lettura progr. di domani - 23.30-24 « Musica per la buona notte ».

**RADIO VATICANA**

- 14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Orlizoni Cristiani. 20.15 « La Milizia di Cristo: L'istituto Missioni estere di Milano » di Titta Zera - Silografia - Pensiero della sera di P. Gabriele Adani - 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere.

**PROGRAMMA NAZIONALE**

- 6.30 Previsioni del tempo per i pescatori
- 6.35 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Lezione 39ª)
- 7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - « Musiche del mattino Mattutino giornalino dell'ottimismo (Motta) »
- Le Commissioni parlamentari al Parlamento
- 8-9 Segnale orario - Giornale radio
- Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA.
- Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- Il bandiforo
- Informazioni utili
- Crescendo (Palmolive-Colgate)
- 11 La Radio per le Scuole (per tutte le classi della Scuola Elementare) I Santi e la città: San Giusto e Trieste, a cura di Vincenzo Frascetti
- Biblioteca, a cura di Giacomo Cives e Alberto Manzi
- 11.30 Voci vive
- 11.35 « Musica da camera Szymanowsky: La fontana di Aretusa (David Oistrakh, violino); Wladimir Kempkowski, pianoforte; Fauré: Quartetto n. 1 in do minore, per archi e pianoforte; a) Allegro molto moderato; b) Scherzo, c) Adagio, d) Allegro molto (Pianista Gaby Casadesu e Membri del Quartetto Gulet) »
- 12.10 Le canzoni del giorno Cantano Luciano Bonfiglioli, Carol Danell, Gino Larifla, Fido Sandons, Tonina Torrielli
- Filibello-Vantellini: Pagine di sogno; Testoni-Rampoldi: Non guardare il sole; Menghini: Vole del pensiero; Beretta-Mennillo-Ravanti: Passo passo per Napoli; Astor-Mari-Sarra: Prandini con te
- 12.25 « Album musicale Negli intervalli comunicati commerciali »
- 12.55 1, 2, 3... viai (Pasta Barilla)
- 13 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo Carillon (Manetti e Roberts)
- Zig-Zag Lanterne e lucciole Punti di vista del Cavalier Fantasio (G.B. Pezzoli)
- Appuntamento alle 13.30 TEATRO D'OPERA
- 14-14.15 Giornale radio - Listino Borsa di Milano
- 14.15-15.05 Trasmissioni regionali
- GLI APPUNTAMENTI DEL NAZIONALE
- 15.55 Previsioni del tempo per i pescatori
- 16 Programma per i ragazzi Avventure senza arti Storie del nostro tempo, a cura di Anna Luisa Menghini
- I racconti di Mastro Lesina a cura di Luciana Lanteri ed Ezio Benedetti - Allestimento di Ugo Amodeo
- 16.30 La Germania nell'era atomica VIII - Curt Hohoff: La letteratura tedesca del dopoguerra (vedi articolo illustrativo a pag. 17)

- 16.50 Antonio Braga: Motivi cinesi nella musica pucciniana
- 17 Giornale radio
- Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.20 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Replica lezione 13ª)
- 17.40 Ai giorni nostri Curiosità di ogni genere e da tutte le parti
- 18 Letture poetiche La poesia di Guido Gozzano, a cura di Attilio Bertolucci, Direzione di Giancarlo Sbragia
- V - La signorina Felicita
- 18.15 La comunità umana
- 18.30 CLASSE UNICA Viterbo Somenzi - La scienza nel suo sviluppo storico: Dagli alchimisti a Lavoisier Bruno Nice - Grandi esploratori: I passaggi marittimi di nord-est e nord-ovest
- 19 La voce dei lavoratori
- 19.30 Le novità da vedere Le prime del cinema e del teatro con la collaborazione di Piero Gadda Conti, Raul Radice, Gian Luigi Rondi
- 20 Canzoni di tutti i mari Negli intervalli comunicati commerciali
- Maria Fabbri Una canzone al giorno (Antonetta)
- 20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 20.55 Concertino
- 21 VIII Giochi Olimpici invernali Servizio speciale del Giornale radio da Squaw Valley (Radiocronaca di Enrico Ameri)

**SPETTACOLO DELLA SERA**

- 21.15 L'AIUOLA BRUCIATA Drama in tre atti di Ugo Betti Giovanni Gianni Santuccio Luisa, sua moglie
- Maria Fabbri Adriana Asti Corio d'Angelo Nicola Camillo Piolito Raniero Renato Cominetti La voce di un coetaneo
- Regia di Pietro Masserano Tarico (Prima esecuzione radiofonica) (vedi articolo illustrativo a pag. 8)
- 23 Padiglione Italia Avvenimenti e manifestazioni di casa nostra e fuori
- 23.15 Cammarota: Preludio, Adagio e Toccata per pianoforte e orchestra Fiasola Armando Renzi - Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ettore Gracis
- 23.30 Oggi al Parlamento - Giornale radio
- Canzoni di Piedigrotta
- 24 Segnale orario - Ultime notizie Previsioni del tempo Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

**SECONDO PROGRAMMA**

- PRELUDIO
- 9 Notizie del mattino
- 05° Diario
- 10° Un'orchestra al giorno (Sapone Palmolive)
- 20° La bottega delle curiosità, di Vincenzo Talicchio
- 30° Dall'album di Carosone (Supertrivm)
- 40° Popoli in famiglia, di Gioi.

gio Luigi Bernucci (Commissione Tutela Lino) Cantà Carla Boni (Motta)

**SPETTACOLO DEL MATTINO**

- 10 Nino Bosozzi presenta: IL SIGNORE DI TANTI ANNI FA
- Uno spettacolo nostalgico di Amurri e Caudana - Regia di Federico Sanguigni - Gazzettino dell'appetito (Omo)
- 11 MUSICA PER VOI CHE LAVORATE
- 11.30-12 Le canzoni e Angelini Cantano Gimmi Caravaao, Pia Gabrielli, Nadia Liani, Luciano Luadi, Milva, Lilly Percy Fatì, Walter Romano

**MERIDIANA**

- Il Signore delle 13 presenta: Strade di Napoli, di Ottavio Nicolardi
- 13 La collana delle sette perle (Lessica Gabotti)
- 25° Fonolampo; carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30 Segnale orario - Primo giornale
- 40° Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)
- 45° Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)
- 50° Il discobolo (Arrigoni Trieste)
- 55° Paesi, uomini, umori e segreti del giorno
- 14 Teatrino delle 14 Lui, lei e l'altro Elio Pandolfi, Dedy Savagnone, Renato Turi
- 30° Segnale orario - Secondo giornale
- 50° Voci di ieri di oggi, di sempre (Asipgas)
- 45° Vetrina Vls Radio Canzoni e ballabili (Vls Radio)

- 15.15 Concerto in miniatura Soprano Tina Tatzzi Savona
- Verdi: La forza del destino; « Me perdesse ed orfesia »; Puccini: Madame Butterfly; « Tu, tu piccolo Idio »; Verdi: Aida; « Ritorna vincitor »
- Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana, diretta da Silvano De Francesco
- 15.30 Segnale orario - Terzo giornale Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - della trasmissibilità delle strade statali

**PRIMO INTERMEZZO**

- 15.40 Navità e successi internazionali (Imperial - Paris - Pye - Vogue)
- 16 « Mani magiche Walter Gieseking e i pezzi per pianoforte di Mozart 1° Rondò dalla Sonata in la maggiore K. 321; 2° Rondò in la minore K. 511; 3° Variazioni in mi bemolle maggiore K. 343
- 16.20 Fantasia di motivi Cantano Tina Allori, Carol Danell, Nunzio Gallo, Wanda Liba, Vittorio Palminteri, Tullio Pane, Franca Raimondi
- Mendes-Ravasi: Pazerella; Vidale-Sapao: No (mai più potrò); Taba - Palanti: Non piango; Nisa-Olivieri: Yucchella e velluto; Poletto: Come gli occhi suoi; De Mura-Albano: Fantasia marzina; Ferrini-Galletti: Triste nebbia
- 16.40 Le occasioni del microscopio Il Club dei giovani (Duchi Cetina)
- 17 IL GLOZIONE Rassegna del melodramma, a cura di Franco Soprano

SPETTACOLO  
DEL POMERIGGIO

**17.30** La Radiosquadra presenta da Gubbio  
**IL BUTTAFUORI**  
Rassegna di dilettanti a cura di Luciano Rispoli  
(Palmolive - Colgate)

## SECONDO INTERMEZZO

**18.30** Giornale del pomeriggio  
**18.35** \* BALLATE CON NOI  
Appuntamento con:  
— Complessi e cantanti della Italdisc  
— Helmut Zacharias e Pee Wee Hunt  
— Complessi e cantanti della Blue Bell  
**19.25** \* Alfabeto musicale  
Negli intervalli comunicati commercialmente  
Una risposta al giorno  
(A. Gazzoni & C.)  
**20** — Segnale orario - Radiosera  
**20.20** Zip - Zag

## SPETTACOLO DELLA SERA

**20.30** Mike Banglarna presenta:  
**IL SALVADANAIO**  
Quiz-campionato per famiglie  
Orchestra diretta da Bappa Molatta - Realizzazione di Adolfo Parani  
(L'Oreal)  
**21.30** Radionotte  
**21.45** La romantica Jula  
**22** — **LA COPPA DEL JAZZ**  
Torneo dei complessi jazz italiani  
Presenta Brunella Tecci  
Primo girone - Quinta trasmissione  
Testo di Piero Vivarelli  
(Arrigoni Trieste)  
(vedi articolo illustrativo n. pag. 19)  
**22.45** **23** Ultimo quarto  
Notizie di fine giornata

Radiomattina  
RETE TRE

**8.50** **BENVENUTO IN ITALIA**  
Benvenuti in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy  
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli  
(Trasmesso anche ad Onda Media)  
— (in francese) **Giornale radio da Parigi**  
Notiziario e programma vario  
**15** — (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**  
Notiziario e programma vario  
**30** — (in inglese) **Giornale radio da Londra**  
Notiziario e programma vario  
**10** — **Concerto dall'organista Irene Fusar**  
Gabrieli: a) Intonazione del VI tono, b) Canzon ariosa; Pasquini: Introduzione e Pastorale; Casini: Pensiero musicale VIII; Ireland: Villanella; Britten: Preludio e fuga su un tema di Tomaso Ludovico da Vittoria; Walther: Variazione sopra il corale «io non lascio il mio Gesù»; Bach: 1) Due corali: a) Jesus Christus, unser Heiland, b) In dulci jubilo; 2) Preludio e fuga in re minore; Telemann (rev. J. G. Walther): Concerto in do minore: a) Adagio, b) Allegro, c) Adagio, d) Allegro  
**10.55** **Giovani direttori alla radio**  
**CONCERTO SINFONICO**  
diretto da RENZO TOZZI

Haydn: Sinfonia n. 25 in do maggiore: a) Adagio - Allegro, b) Minuetto, c) Presto; Kodaly: Mary Janos, suite: a) Preludio, b) Gioia viennese di campane, c) Canto, d) Battaglia e sconfitta di Napoleone, e) Intermezzo, f) Ingresso alla Corte Imperiale  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana  
**11.40** **Musica da camera di autori operistici**  
Mercadante: «Lungi da te, ben mio»; Rossini: «La promessa»; Bellini: «Voglio luna che t'argenti»; Verdi: a) «Non l'accostar all'urna», b) «Il poveretto»; Mascagni: «Mama non m'ama» (Angela Rotiani, soprano; Luciano Bettarini, contralto)  
**12** — **Arte di casa nostra**  
Canti e danze del popolo italiano  
**12.10** Trasmissioni regionali  
**13** — **Antologia**  
Da «Le figurine» di Giovanni Faldella: «Galline bianche e galline nere»  
**13.15** \* **Musiche di Geminiani, Haydn a R. Strauss**  
(Replica del «Concerto di ogni sera» di lunedì 22 febbraio)  
**14.15-15.05** Trasmissioni regionali

TERZO  
PROGRAMMA

**17** — \* **La Variazione**  
Nona trasmissione  
Franz Schubert  
Variazioni su «Troek'ne Blumen» op. 160 per flauto e pianoforte  
Hubert Barwahser, flauto; Felix de Nobel, pianoforte  
Temo (Andantino) e Variazioni (Allegretto) dal Quintetto in la maggiore op. 114 per pianoforte e archi  
«Della trota»  
Friedrich Wuehrer, pianoforte; Reinhold Barchet, violino; Hermann Hirschfelder, violi; Helmut Reimann, violoncello; Karl Kruger, contrabbasso  
Variazioni su un tema di Diabelli per pianoforte  
Planeta Paul Badura Skoda  
Andante dall'«Otello» in fa maggiore op. 166  
Esecuzione dell'«Otello» di Vienna  
Andante con moto dal Quartetto in re minore op. postumo per archi «La morte e la fanciulla»  
Esecuzione del Quartetto «Werner Philharmonia»  
**18** — **La Chiasa delle origini**  
a cura di Michele Pellegrino I. «Dagli inizi all'età apostolica»  
(vedi articolo illustrativo n. pag. 15)  
**18.30** (\*) **La Rassegna**  
Cinema  
a cura di Giulio Cesare Castello  
**18.45** **Johann Sebastian Bach**  
Magnificat per soli, coro e orchestra  
Solisti: Bruna Rizzoli, soprano; Anna Maria Rota, Oralia Dominguez, mezzosoprano; Herbert Handt, tenore; Ferdinand Frantz, basso  
Direttore: Eugen Jochum - Maestro del Coro Nino Antonellini  
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana  
**19.15** **James Joyce e l'Italia**  
a cura di Angela Bianchini  
L'Indicatore economico  
**19.45** \* **Concerto di ogni sera**  
G. Torelli (1658-1709): Due Concerti op. 6 per violino e orchestra  
N. 7 in re minore  
Allegro - Adagio e con affetto, Allegro, Adagio - Allegro  
N. 8 in do minore  
Vivace - Adagio - Allegro  
Solista Louis Kaufmann

Orchestra d'archi «Oiseau Lyre», diretta da Louis Kaufmann  
G. F. Haendel (1685-1759): Concerto in la maggiore op. 7 n. 2 per organo e orchestra  
Ouverture - A tempo ordinario - Adagio (Organo ad libitum) - Allegro  
Solista Karl Richter  
Orchestra da camera diretta da Karl Richter  
R. Schumann (1810-1856): Sinfonia n. 4 in re minore op. 120  
Lento assai, Vivace - Romanza (Lento assai) - Scherzo (Vivace) - Finale (Lento, Vivace)  
Orchestra Filarmonica di Berlino, diretta da Herbert von Karajan  
**21** — **Il Giornale del Tiro**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste  
**21.30** **La società e la letteratura**  
carrese del Medio Evo  
a cura di Aurelio Roncaglia IV. Cortesio e copolleria  
**22** — **La musica italiana di questo dopoguerra**  
a cura di Boris Porena e Firmino Sifonia  
VII. Le nuove tecniche  
Luigi Nono  
Due espressioni per orchestra  
Luciana Berio  
Alleluia II per orchestra  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Maderna  
Bruno Maderna  
Concerto per pianoforte e orchestra  
Solista David Tudor  
«Sinfonie-Orchestra» dei Hessischen Rundfunks, diretta dall'Autore  
**22.55** **Racconti tradotti per la Radio**  
Honoré de Balzac: Lo recluso  
Traduzione di Paolo Russo  
Lettura  
**23.25** \* **Cantagodo**  
Ludwig van Beethoven  
Quartetto in mi minore op. 59 n. 2 per archi «2° Rasumovsky»  
Allegro - Molto adagio - Allegretto - Finale (Presto)  
Esecuzione del «Quartetto Tatra» di Budapest  
Vilmos Tatrai, Mihály Sztica, violini; Jozsef Iványi, viola; Ede Banda, violoncello  
NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un cerchietto (\*) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.  
Tutti i programmi radiofonici precedenti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

NOTTURNO  
DALL'ITALIA

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 3153  
**23.05** **Musica per tutti - Canzoni di notte**  
0.36 Un po' di swing  
1.06 Pagine scelte da musica lirica, sinfonica e da camera  
1.36 Strumenti in libertà  
2.06 Le canzoni di Napoli  
2.36 Carrellata musicale  
3.06 Due voci per voi: Paolo Bacillieri e Flo Sandoo's  
3.36 Ribalta internazionale  
4.06 Ugole d'oro  
5.36 Ritmi dell'America latina  
5.06 Musica e nostalgia  
5.36 Noi le cantiamo così  
6.06 Arcobaleno musicale  
NB: Tra un programma e l'altro brevi

Perchè tenersi una  
BRUTTA PELLE?

Non scoraggiatevi per i disturbi della pelle. Macchie, brufoli, arrossamenti, punti neri — e molte altre comuni affezioni della pelle — possono sparire rapidamente grazie a questa meravigliosa scoperta.

Che miglioramento in 24 ore con questo nuovo balsamo!



Valcrema agisce presto — ed ecco il perché. Valcrema porta un così rapido sollievo perché contiene due potenti antisettici emulsionati con speciali oli emollienti. La crema bianca, pura, non grassa, penetra a fondo nella pelle là dove ha origine il disturbo. La sua efficacissima azione comincia subito. I tessuti cutanei vengono risanati. L'irritazione e l'infiammazione scompaiono quasi a vista d'occhio! In meno tempo di quanto lo crediate possibile, spesso anche in pochi giorni, la brutta pelle torna ad essere chiara e bella. Invisibile sulla pelle, può essere usata in ogni momento, ovunque. E in vendita nelle farmacie e profumerie a Lire 230 il tubo. Formato doppio Lire 350. Concessionario Esclusivo: Manetti & Roberts, Firenze.

## VALCREMA balsamo antisettico rapido

Appena la crema avrà purificata la vostra pelle, manietela sana usando il Sopone Valcrema, L. 150 il pezzo.

un'occasione che  
non capiterà più

Ancora per 15 giorni  
il famoso aspirapolvere

## TURBO

della «VISCOUNT» Italiana - Tel. 807.712

a L. 9.800

enziché a L. 21.500

L'aspirapolvere oltre le normali prestazioni sostituisce vantaggiosamente l'antigiocchia vecchia ecopa e la debole spazzola elettrica  
**REGALIAMO**

e tutti gli acquirenti di un aspirapolvere, un moderno ferro elettrico da filo



COMPLETO DI  
SOCCETTE PER  
VARI USI

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_  
Indirizzo \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_  
Spett. VISCOUNT ITALIANA - Milano - Corso Magenta n. 56  
Speditemi subito la fornitura sopraindicata al prezzo di L. 9.800 compresa IGE e trasporto.  
Voleggio \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

Segnalazione dei programmi di maggiore interesse

- CANALE III - Ore 12.10 « Interudio »**, Ore 14.30 « Antologia Musicale », pagina speciale di musica lirica, sinfonica e da camera (Roma - Torino - Milano - Napoli).
- CANALE IV - « Auditorium »**
- Roma: Ore 10 (repl. 14) « Sonate per violino e pianoforte »; 17 (repl. 21) « Mozart: Acazio in Alba K. 111 prima parte »; 18 (repl. 22) « Concerto per solisti e orchestra di camera, musiche di Albini, Torelli, Gluck e Bach ».
- Torino: Ore 9 (repl. 13) « Musiche di balletto: Kachaturian, Dohnanyi »; 17 (repl. 21) « Cherubini: Pigmaleone »; 19 (repl. 23) « Lieder di Beethoven e Chopin ».
- Milano: Ore 9 (repl. 13) « Musica polifonica »; 10 (repl. 14) « Sonate per pianoforte »; 17.55 (repl. 21.55) « Concerti grossi: Geminiani, Corelli, Vivaldi, Haendel ».
- Napoli: Ore 9 (repl. 13) « Musiche di balletto: Strauss, Foss »; 16 (repl. 20) « Un'ora con E. Bloch »; 19 (repl. 23) « Recital del contralto Elsa Cavetti ».
- CANALE V - « Musica leggera »**
- Roma: Ore 8.30 (repl. 14.30-20.30) « Colonna sonora: selezione di musiche da films: Oklahoma, St. Louis Blues, Il selvaggio »; 9.15 (repl. 15.15-21.15) « Ribalta internazionale: rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri ».
- Torino: Ore 8 (repl. 14-20) « Jazz da camera con il complesso Les 12 »; 12 (repl. 18-24) « Panorama dell'opera: orchestra della RAI diretta da Cesare Gellino ».
- Milano: Ore 8.15 (repl. 14.15-20.15) « Melodie intime »; 9.45 (repl. 15.45-21.45) « Club dei chitarristi: S. Cockar, R. Peachey, B. Big Bronzy ».
- Napoli: Ore 7.30 (repl. 13.30-19.30) « Trio di armoniche Rainier »; 9 (repl. 15-21) « Musica da ballo con le orchestre Les Brown, Nino Impallomeni, Fernandez Pray, Oscar Pettiford ».

## LOCALI

### TRENTINO-ALTO ADIGE

- 7.30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).
- 12.30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).
- 12.45 Gazzettino della Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegata del Trentino).
- 14.15 Gazzettino della Dolomiti - Trasmissione per i Ladini de Fassa (Bolzano 1 - Bolzano I e collegata dell'Alto Adige - Paganella I e collegata del Trentino).
- 14.45-15.55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 - Bolzano I e collegata dell'Alto Adige).
- 18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Für Schleglerfreunde - Or. Fritz Maurer: « Die Metalle der Platingruppe » - Symphonische Musik, W. A. Mozart: Divertimento Nr. 11 KV 251; Mischelbacher: Spass KV 522. Symphonische Musik, W. A. Mozart: Divertimento Nr. 11 KV 251; Mischelbacher: Spass KV 522. Symphonische Musik, W. A. Mozart: Divertimento Nr. 11 KV 251; Mischelbacher: Spass KV 522.
- 19.45 Gazzettino della Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegata del Trentino).
- 20-21.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeltzeichen - Abendnachrichten - Aus Berg und Tal, W. Wochenausgabe des Nachrichtendienstes, Blick nach dem Süden - Tanzmusik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).
- 23-23.05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegata).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

- 7.30-7.45 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegata).
- 12.10-12.25 Tarza pagina (Trieste 1 - Trieste II e collegata).
- 12.40-13 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegata).
- 13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica - Isole italiane di oltra frontiera - Almenacco giuliano - 13.04 Voci calabre - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Note di vita politica - Sono qui per voi (Venezia 3).
- 14.15 La denazzazione di Faust - Leggenda drammatica in quattro atti di Ettore Berlioz - Versione italiana di Ettore Gentili - Atto I e IV - Miriam Pirazzini: mezzosoprano; Mirro Piccini: tenore; Mario Petri, basso - Direttore: Franco Capuano - Maestro del Coro Adolfo Fanfani - Orchestra Filarmonica Triestina e Coro del Teatro G. Verdi - Regia di Nives Polì (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 7 febbraio 1957) (Trieste 1 - Trieste II e collegata).
- 15.25 « Fiore di Prati » - Prose e poesie in friulano a cura di Gianfranco d'Aronco (Trieste 1 - Trieste II e collegata).
- 15.40-15.55 Guido Cergoli al pianoforte (Trieste 1 - Trieste II e collegata).
- 20-20.15 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegata).

### In lingua slovena (Trieste A)

- 7 Musica del tempo e calendario - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 « Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) - Teccuno del giorno » - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.
- 11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 « André Kostalenz e la sua orchestra » - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13.30 « Melodie leggere » - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30-14.45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.
- 17.30 Lettura programmi serali - « Ta danzante » - 18 Olio scalfato incantato: « La superba figlia del mercante », fiaba di Ivanke Cegnar - 18.10 « Ludwig van Beethoven: Concerto n. 5 op. 73 in mi bemolle maggiore per pianoforte e orchestra » - 19 La conversazione del medico, a cura di Milan Starc - 19.20 Musica verde - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musicale, letture programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 « Fantasia musicale », 21 L'evolvere del trimestre: Ugo Betti - « Frane allo Scalo Nord », dramma in tre atti, traduzione di Martin Jevnikar. Compagnia di prosa - « Ribalta radiofonica », regia di Giuseppe Petelin. Ind. « Melodie dalle riviste » - 23 Complessi Divuland - 23.15 Segn. orario, notiz. boll. meteor. - Lettura progr. - 23.30-24 « Ballo notturno ».

## RADIO VATICANA

- 14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Situazioni e Commenti - « La Chiesa e l'età moderna » di Benvenuto Matteucci - Penasera della sera di Elio Venier. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere.

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30 Previsioni del tempo per i pescatori
- 6.35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Lezione 39)
- 7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - « Musica del mattino »
- Mattutino giornale dell'ottimismo (Motta)
- 8-9 Segnale orario - Giornale radio
- Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
- Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- Il benedire
- Informazioni utili
- Calascendo (Palmolive-Colgate)
- 11 La Radio per le Scuole (per il primo ciclo della Scuola Elementare)
- La girandola, a cura di Stefania Plona
- 11.30 Voci vive
- 11.35 « Musica operistica »
- Cantato: La Wally, Preludio; Gounod: Faust; « Tardi e fa addio »; Bizet: I pescatori di perle; « Mi par d'udir ancor »; Massenet: Werther; « Va, non è mai se piango »; Puccini: La Bohème: « Sono andati »
- 12.10 Carosello di canzoni
- Cantano Germana Caroli, Peppino Di Capri, Gino La Tilla, Natalino Otto, Maria Paris
- D'Acquisto - Cherubini - Fraga: La ragazza di Pizzo Palù; Pazzaglia-Fanculli: Te vutevo scurdà; Pappone-Caravaggio: Ghicco; Testoni-D'Ami: Sono tutta un fremito; Marietta-Morriore: Straniera romana (OIA)
- 12.25 « Album musicale »
- Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)
- 13 Segnale orario - Giornale radio - Madia delle valute - Previsioni del tempo
- Carillon (Manetti e Roberts)
- Zig-Zag
- Lanterne e lucciole
- Punti di vista del Cavalier Fantasio (G.B. Pozzoli)
- Appuntamento alle 13.30
- SEI VOCI E OTTO STRUMENTI
- Lucia Altieri Nasillo, Felliciana Bellini, Diana Della Rosa, Anna Grillon, Tania Raggi, Mara Vallone
- Complesso diretto da Armando Fragne
- 14-14.15 Giornale radio - Listino Borsa di Milano
- 14.15-15.05 Trasmissioni regionali
- GLI APPUNTAMENTI DEL NAZIONALE
- 15.55 Previsioni del tempo per i pescatori
- 16 Programma per i ragazzi
- Sampo Il lappone
- Flaba di Zaccaria Topellius
- Adattamento di Stefania Plona - Allestimento di Ugo Amodeo
- 16.30 Corriere dall'America
- Risponde a « La voce dell'America » al radioscultori italiani
- 16.45 Università internazionale
- Cugliandolo Marconi (da Parigi)
- Fernand Lot: Le grandi calamite permanenti

- 17 Giornale radio
- Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.20 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica lezione 14)
- 17.40 Civiltà Musicale d'Italia
- Roma musicale tra il Sei e il Settecento, a cura di Mario Rinaldi
- 1 - Caratteristiche ambientali delle città
- 18.15 L'avvocato di tutti
- Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino
- 18.30 CLASSE UNICA
- Raffaello Morghani - L'idea di Europa: il mito della nazionalità e l'Europa di Mazzini
- Fernando Di Giammatteo - Cinema e costume: La breve stagione del realismo
- 19 Cifra alla mano
- Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio
- 19.15 Tutti i Paesi alla Nazioni Unite
- 19.30 La ronda delle arti
- Pittura, scultura e compagnia bella, con la collaborazione di Marziano Bernardi, Raffaele De Grada e Valerio Mariani
- 20 Musica da film e rivista
- Negli intervalli comunicati commerciali
- Una canzone al giorno (Antonetti)
- 20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 20.55 Concertino
- VIII Giochi Olimpici Invernali
- Servizio speciale del Giornale radio da Squaw Valley (Radiocronaca di Enrico Ameri)
- SPETTACOLO DELLA SERA
- 21.15 Concerto dal soprano Irene Gasparoni Frattiza e dal clavicembalista Flavio Bandedetti Michelangeli
- Pergolesi: Lontananza, cantata per soprano e clavicembalo; Haydn: Arioso e Nasso, cantata a voce sola e clavicembalo
- 21.55 IL CONVEGNO DEI CINQUE
- Le vetrine del disco
- Musica sacra, a cura di Luigi Cocchi
- 23.10 Haendel: Concerto per arpa a orchestra
- Arpista Susanna Milderian
- Orchestra del Concertgebouw di Amsterdam, diretta da Raphael Kubelick
- 23.30 Oggi al Parlamento - Giornale radio
- Nunzio Rotondo il suo complesso
- Canta Carol Danell
- 24 Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

## SECONDO PROGRAMMA

### PRELUDIO

- 9 Notizie del mattino
- 05' Diario
- 10' Un'orchestra al giorno (Sapone Palmolive)
- 20' Galateo, di Don Diego
- 30' Appuntamento con il Quartetto Cetra (Supertrim)
- 40' Interviste varie (voci di Michele Serra) (Commissione Tutela Lino)
- 50' Santa Nilla Pizzi (Motta)

### SPETTACOLO DEL MATTINO

- 10 Wanda Osiris presenta: IL GIOCO DELLE DAME
- Partita radiofonica fra molte Dame e pochi Cavalieri, di Giana Anguissola, Carlo di Manzoni e Italo Terzoli
- Regia di Federico Sanguigni
- Gazzettino dell'appetito (Omo)
- 11-12 MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

### MERIDIANA

- Il Signore della 13 presenta:
- 13 Sarò breve
- Un programma minimo di Mino Caudana
- 20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
- 25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive - Colgate)
- 13.30 Segnale orario - Primo giornale
- 40' Scatola a sorpresa dalla simmenthal al microfono (Simmenthal)
- 45' Stella polare, quadrante della moda
- (Macchine da cucire Singer)
- 50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)
- 55' Paesi, uomini, umori a segrati del giorno
- 14 Teatrino dalle 14
- Lui, lei e l'altro
- Elio Pandolfi, Dedy Savagnone, Renato Turi
- 14.30 Segnale orario - Secondo giornale
- 40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipapa)
- 45' Giuoco e fuori giuoco
- 15 Galleria del Corso
- Rassegna di successi (Messaggerie Musicali)
- 15.30 Segnale orario - Terzo giornale
- Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - della stabilità delle strade statali

### PRIMO INTERMEZZO

- 15.40 Album fonografico Royal
- (Società Dischi Royal)
- 16 Galleria dal Bal Canfo
- Franco Corelli
- 16.20 Le canzoni del giorno
- Cantano Tina Altieri, Roby Guaraschi, Silvia Guidi, Giuseppe Negroni, Achille Togliani, Tonina Torrielli e il Duo Fasano
- Tabà - Marcolli - Venerini: Non credo più; Testoni-Dany: Ci vedremo; Bartoli-Wilhelm-Flammenghi: Se ridi del mio amor; Filibello - Flammenghi - Beltempo: Zichera flato; Testoni-Dany: Lonely Guitar; Gentile-Angiolini: Io devo
- 16.40 La occasione dal microscopio
- La musica che piace ai ragazzi (RCA Italiana)
- 17 Onda media Europa
- Istantanea radiofonica, a cura di Paolo Angelilli e Lilli Cavassa



Il soprano Irene Gasparoni Frattiza, accompagnata dal clavicembalista Flavio Bandedetti Michelangeli, tiene un concerto alle ore 21.15



**SPETTACOLO  
DEL POMERIGGIO**

**17.30** Con Wilma De Angellis e Nicole Arigliano  
**CANZONISSIME  
DELL'ALTRO IERI**  
Orchestra diretta da Angelo Giacomazzi

**SECONDO INTERMEZZO**

**18.30** Giornale del pomeriggio  
**18.35** CONCERTO IN JAZZ  
di Blamonte e Micocci  
**19.25** \* **Attualità musicale**  
Negli interrotti comunicati commerciali  
Una risposta al giorno  
(A. Gazzoni & C.)  
**20** Segnale orario - Radiosere  
**20.20** Zig-Zag

**SPETTACOLO DELLA SERA**

**20.30** UN TRAN TRAN CHE SI  
CHIAMA VENTISETTE  
Passeggiata musicale per i  
corridoi di Werthmüller e  
Luzi  
Compagnia del Teatro Co-  
mico Musicale di Roma del-  
la Radiotelevisione Italiana  
Orchestra diretta da Gino  
Filippini  
Regia di Nino Meloni

**21.30** Radionotte  
**21.45** Fantasia di motivi  
Cantano Giorgio Consolini,  
Gino Latilla, Giuseppe Ne-  
groni, Wera Nepy, Caterina  
Villalba  
Beretta-Ravaioli: Eco dell'an-  
ima; W. Elton: Il grande  
cielo; Bartoli-Castelli: Tu sei  
la gioventù; Vaccheri: Lui so-  
lamente lui; Testa-Falcochietti:  
Cuore di pietra

**22** — **I CONCERTI DEL SECON-  
DO PROGRAMMA**  
Chikowsky: Sinfonia n. 6 in  
si minore op. 74 (Patetica):  
a) Adagio - Allegro non trop-  
po, b) Allegro con grazia,  
c) Allegro molto vivace, d)  
Adagio lamentoso (Finale)  
Direttore Artur Rodzinski  
Orchestra Sinfonica di To-  
rino della Radiotelevisione  
Italiana  
(Registrazione)

**22.45** Ultimo quarto  
Notizie di fine giornata

**Radiomattina  
RETE TRE**

**8-8.50** **BENVENUTO IN ITALIA**  
Benvenuto in Italia, Willkommen  
in Italien, Welcome to  
Italy

Quotidiano dedicato ai tur-  
sti stranieri a cura di Gasto-  
mo Mannozi e Riccardo Mor-  
belli  
(Trasmesso anche ad Onda  
Media)

— (In francese) **Giornale radio  
da Parigi**  
Notiziario e programma va-  
rio

**15'** (in tedesco) **Giornale radio  
da Amburgo-Colonia**  
Notiziario e programma va-  
rio

**30'** (in inglese) **Giornale radio  
da Londra**  
Notiziario e programma va-  
rio

**10** — **Mattino musicale**  
a cura di Domenico De Paoli

**10.45** Concerto del Quartetto Vegg  
Schubert: Quartetto in sol  
maggiore op. 161: a) Allegro  
molto moderato, b) Andante  
un poco mosso, c) Scherzo,  
allegro vivace, d) Allegro as-  
sai (Sador Vegg e Sador  
Zeldy, violini; Georg Janzer,  
viola; Paul Szabo, violoncello)

**11.35** Haydn: Sinfonia n. 94 in  
sol maggiore (del colpo di  
timpano)  
a) Adagio cantabile - Vivace  
assai, b) Andante, c) Minuetto  
(Allegro molto), d) Allegro  
molto  
Orchestra da camera «A.  
Scarlatti» di Napoli della  
Radiotelevisione Italiana di-  
retta da Carlo Franci

**12** — **Aria di casa nostra**  
Canti e danze del popolo ita-  
liano

**12.10** Trasmissioni regionali

**13** — **Antologia**  
Da «Le Memorie» di Cle-  
mente von Metternich: «Na-  
poleone e il matrimonio  
con Maria Luisa»

**13.15** \* **Musiche di Torelli, Haen-  
del e Schumann**  
(Replica del «Concerto di ogni  
sera» di martedì 23 febbraio)  
**14.15-13.05** Trasmissioni regionali

**TERZO  
PROGRAMMA**

**17** — (\*) **Couperin-Milhaud**  
Ouverture e Allegro dalla  
Suite «Lo Sultano»

**Bela Bartók**  
Concerto n. 3 per piano-  
forte e orchestra  
Allegretto - Adagio religioso -  
Allegro vivace  
Sollata Geza Ado

**Giorgio Federico Ghedini**  
Concerto spirituale - De la  
Incarnazione del Verbo Di-  
vino - (su testo di Jaco-  
pone da Todi) per due vo-  
ci e strumenti  
Soprani Lidia Marimpretti e  
Liliana Rossi Pirino  
Direttore Ferruccio Scaglia  
Orchestra Sinfonica di Ro-  
ma della Radiotelevisione  
Italiana

**17.50** **La Rassegna**  
Cultura nordamericana  
a cura di Elemire Zolla

**18.20** (\*) **Le musiche Italiane di que-  
sto dopoguerra**  
a cura di Boris Porena e  
Firmino Sifonia  
VII. Le nuove tecniche  
Luigi Nono  
Due espressioni per orche-  
stra

**Luciano Berio**  
Alleluja II per orchestra  
Orchestra Sinfonica di Roma  
della Radiotelevisione Italiana,  
diretta da Bruno Maderna

**Bruno Maderna**  
Concerto per pianoforte e  
orchestra  
Sollata David Tudor  
«Sinfonie-Orchester des Hes-  
sischen Rundfunks», diretta  
dall'Autore

**19.15** **Penombre delle idee**  
Selezione di periodici italiani

**19.45** **L'Indicatore economico**

**20** — \* **Concerto di ogni sera**  
A. Vivaldi (1678-1741): So-  
no in si bemolle maggiore  
op. 14 n. 6 per violoncello  
e continuo

**Largo - Allegro - Largo - Al-  
legro**  
Klaus Störck, violoncello; Fritz  
Neumeier, cembalo; Irene Gu-  
del, violoncello

**W. F. Bach (1710-1784):** So-  
no in fa maggiore per  
oboe, violino e continuo

**Largo - Allegretto - Allegro**  
assai e scherzando  
Strumentisti del Sestetto «Al-  
ma Musica»

**J. Brahms (1833-1897):** Trio  
in do minore op. 101 per  
violino, violoncello e piano-  
forte

**Allegro energico - Presto non  
assai - Andante grazioso -  
Allegro molto**

Esecuzione del «Trio di Tri-  
ste»

**Dario De Rosa, pianoforte;**  
**Renato Zanetovich, violino;**  
**Liberio Lana, violoncello**

**C. Debussy (1862-1918):** Not-  
turno - L'Isle joyeuse

**Pianista Walter Gieseking**  
**21** — **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sul  
fatti del giorno - Rivista del-  
le riviste

**21.30** **Nascita di un Teatro po-  
polare**

**Vittorio Gassman e i suoi**  
attori presentano il T.P.I.  
Programma a cura di San-  
dro D'Amico

**22.30** **Luigi Boccherini (1743-1805)**  
Sinfonia n. 3 in do maggio-  
re op. 16  
Allegro, ma non molto - An-  
dante amoroso - Tempo di mi-  
nuetto - Presto, ma non trop-  
po  
Direttore Franco Caracciolo

**Johann Schobert**  
(Sec. XVIII)

Concerto n. 5 in sol mag-  
giore op. 9 per clavicem-  
balo e orchestra

**Allegro non tanto - Andante -  
Allegro**  
Sollata Ruggero Gerlin  
Direttore Pietro Argento

**Joseph François Gossec**  
(1734-1829)

Sinfonia n. 3 in do maggio-  
re op. 12

**Allegro moderato - Andante -  
Presto ballabile**  
Direttore Mario Rossi

**Orchestra «A. Scarlatti» di  
Napoli della Radiotelevisione  
Italiana**

**Franz Danzi (1763-1828)**

Sinfonia concertante in si  
bemolle maggiore per due  
violini e orchestra

**Allegro moderato - Larghetto -  
Allegretto**  
Sollata Arrigo Pelliccia e Fra-  
co Gulli

**Orchestra Sinfonica di Roma  
della Radiotelevisione Italiana,  
diretta da Ferruccio Scaglia**

**23.50** **Congedo**  
Liriche di Gozzano, Orazio  
e Keats

**N.B.** - Le trasmissioni contrassegnate  
con un cerchietto (\*) sono repliche  
di altre effettuate con orario diverso  
nella stessa settimana o in quella  
precedente.

Tutti i programmi radiofonici pre-  
ceduti da un asterisco (\*) sono ef-  
fettuati in edizioni fonografiche.

**NOTTURNO  
DALL'ITALIA**

Delle ore 23.05 alle 4.30: Program-  
mi musicali e notiziari trasmessi da  
Roma 2 su kc/s. 845 pari e m. 355  
e di Calanissetta O.C. su kc/s. 9515  
pari e m. 3153

**23.05** Vacanza per un continente -  
Ritmi sulla tastiera - Ritratto  
di David Rose

**0.36** **Musica in aordina**

**1.06** Successi di ieri, cantanti di  
oggi

**1.36** **Arie e romanze da opere**

**2.06** **Musica e buonumore**

**2.36** **Napoli notte**

**3.06** **Motivi d'oltreoceano**

**3.36** **Scatola musicale**

**4.06** **Musica operettistica**

**4.36** **Motivi sulla tastiera**

**5.06** **Solisti celebri**

**5.36** **Carnet di ricordi**

**6.06** **Archaleone musicale**  
**N.B.** Tra un programma e l'altro  
breve notiziari.



SAREBBE  
UNA  
BELLEZZA...

**poter  
mangiare  
tutto  
quello che  
si vuole...**

Aragosta, filetto con la  
senape, patate fritte, dei  
bei piattini di lasagne  
verdi gratinate col ragù,  
formaggio alla sera...  
eppure a tutto questo si  
può arrivare con una  
cura di

**AMARO  
MEDICINALE  
GIULIANI**

Riacquisterete il benes-  
sere, non sentirete più  
lo stomaco che brucia e  
pesa, non vi sentirete  
più intontito dopo man-  
giare, non avvertirete più  
quelle fitte al fegato, pro-  
verete finalmente a sen-  
tirvi **sempre** di buon  
umore, resisterete me-  
glio al lavoro e soppor-  
terete le difficoltà della  
vita con tutt'altro spirito.

**L'Amaro Medicinale Giuliani**  
è un antico rimedio ef-  
ficacissimo.

**Chiedetelo nelle Farmacie**

specialità medicinale registrata al n. 2427  
A.C.I.S. Roma e Reg. Internazionale  
Berna (Suisse) O.I.C.M. n. 106081



Segnalazione dei programmi di maggiore interesse

**CANALE III** - Ore 12,10 « Interludio »; Ore 14,30 « Antologia Musicale », pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera (Roma - Torino - Milano - Napoli).

**CANALE IV** - « Auditorium ».

Roma: Ore 8 (repl. 12) « Preludi e fughe »; 11 (repl. 15) « Musica da camera »; 17 (repl. 21) Concerto sinfonico di musiche moderne dirette da C. Celibidache; musiche di Hindemith, Gledini, Britten, Stravinsky.

Torino: Ore 11 (repl. 15) « Musiche di E. Grieg »; 16 (repl. 20) « Musica da camera »; 18,30 (repl. 22,30) Brahms: Sonata in sol maggiore op. 68 n. 1 per violino e violoncello.

Milano: Ore 8 (repl. 12) « Preludi e fughe »; 16 (repl. 20) « Musica da camera »; 18,30 (repl. 22,30) « Sonate classiche: Haydn: Sonate n. 7 in fa maggiore per violino e pianoforte; Schubert: Sonate in re maggiore per violino e pianoforte op. 137 n. 1 ».

Napoli: Ore 9 (repl. 13) « Concerti per soli e orchestra »; 17 (repl. 21) « Concerto sinfonico di musiche moderne dirette da I. Markevich ».

**CANALE V** - « Musica leggera ».

Roma: Ore 7,45 (repl. 13,45-19,45) « C. Thompson al pianoforte »; 8,30 (repl. 14,30-20,30) « Mozart: mezz'ora di musica varia »; 10,15 (repl. 16,15-22,15) « Tre per quattro: Les Chachas, Loris Velli, Emilio Pericoli, Dolores Gray, in tre loro interpretazioni »; 8,15 (repl. 14,15-20,15) « Luciano Sanglioli al pianoforte ».

Milano: Ore 8 (repl. 14,20) « La voce di Maria Colombari »; 9,45 (repl. 15,45-21,45) « Club del chitarrista Laurindo Almeida »; 1, Farlow ».

Napoli: Ore 7,30 (repl. 13,30-19,30) « Franco e I G 5 »; 8,30 (repl. 14,30-20,30) « La voce di Licia Molteni »; 10,45 (repl. 16,45-22,45) « Caldo e Freddo: musica jazz ».

## LOCALI

### TRENTINO-ALTO ADIGE

7.30-8 Der Tegesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).

12.30 Mittag Nachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata).

12.45-13 Gazzettino della Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegata).

14.15 Gazzettino della Dolomiti - Transmission per i Ladini da Gherdina (Bolzano 1 - Bolzano I e collegata dell'Alto Adige - Paganella I e collegata del Trentino).

14.45-15 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 - Bolzano I e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegata).

18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Englisch von Anfang an, Ein Lehrgang der BBC-London, 13. Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) - Es singen die James Brothers - Die Kinsmas, im Kinsenszimmer - Im Volksmüchlein - Weisen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).

19.45 Gazzettino della Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegata).

20.10-20.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Musikalische Stunde, L. v. Beethoven: Quartett in A-moll Op. 132. Koester Quartett - Wirtschaftsfunk - Einige Rhythmen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata).

23.23-05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegata).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

7.30-7.45 Il gazetteino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegata).

12.10-12.25 Terza pagina (Trieste 1 - Trieste II e collegata).

12.40-13 Il gazetteino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegata).

13 L'era della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - Mismas, settimanale di varietà giuliano - 13.14 Motivi in bianco e nero - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Ciò che accade in zona B (Venezia).

14.15 Come un juke box - I dischi dei nostri ragazzi - Trasmissione a cura di Aldo Borghese (Trieste 1 - Trieste II e collegata).

14.40 Concerto del Trio di Trieste - Schubert: Trio in si bemolle maggiore op. 99. Dario De Rosa, pianoforte; Renato Zanetovich, violino; Libero Lana, violoncello (Trieste 1 - Trieste II e collegata).

15.15 Lettera aperta - Anno V - Pagine di Achille Gorlato - Presentazione di Lina Gasparini (Trieste 1 - Trieste II e collegata).

15.35-15.55 Franco Russo al pianoforte a ritmi (Trieste 1 - Trieste II e collegata).

20.20-20.15 Il gazetteino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegata).

### In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino e calendario - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 « Musica leggera - nell'intervallo (ora B) - Taccuino del giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 « Suona l'orchestra Arturo Maniovan » - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13.30 « Melodie leggere - 14.15 Segnale orario, notiz. boll. met. 14.30-14.45 Rassegna della stampa - Lettura progr. seriali.

17.30 Lettura programmi seriali - « Musica da ballo - 18 Classe unica: Franco Orsini: La vite degli Assisiani del Friuli-Venezia Giulia » - « Il vitto » - 18.10 Concerto del basso Ettore Geri, al pianoforte Pieretta Tamenini - Ninn-nanne di tutti i popoli - 18.35 « Nozze d'Paramar » e la sua orchestra - 19 Allarghissimo l'orizzonte: Giuseppe Petrolini - 19.30 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi seriali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 « Mosaico sonoro 21 L'anniversario della settimana: « Seicento anni dalla morte di Zizka, Il condottiero degli Hussiti », di Boris Mihalich - 21.15 Concerto sinfonico diretto da Ferdinando Guarnieri con la partecipazione del duo pianistico Franco Verganti-Gian Luigi Franz - Orchestra Filarmonica Triestina - Registrazione effettuata dall'Auditorium di Via del Teatro Romano di Trieste il 31-10-1958 - Nell'intervallo (ora 21.50 circa) Lettatura contemporanea: (Igna Semjurca: Una preghiera per l'assassino », recensione di F. Jera - Indici: Riti e canzoni - 23 « La tromba di M. Ferguson - 23.15 Segn. orario, notiz. boll. meteor. - Lettura progr. domani - 23.30-24 « Musica di menestra ».

## RADIO VATICANA

14.30 Radiogrammi. 15.15 Trasmissioni estere. 17 Concerto del Giovedì: Musica di Scarlatti a Beethoven, pianista Giovanni Dell'Agnola. 19.30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « Al vostro dubbio » risponde il P. Raimondo Splazzi - « Letture d'Oltretorrente » - Pensiero della sera di P. Carlo Cremona - 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere.

## PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 Previsioni del tempo per i pescatori

6.35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Lezione 43\*)

7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - « Musiche del mattino

Mattutino giornalino dell'ottimismo (Motta)

7 Ieri al Parlamento

8-9 Segnale orario - Giornale radio

Sul giornale di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore Informazioni utili

Crescendo (Palmitone-Colgate)

11 La Radio per le Scuole

L'Antenna, incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori, a cura di Oreste Gasperini ed Enzo De Pasquale

11.30 Voci vive

11.35 Vita musicale in America a cura di Edoardo Vergara Caffarelli

12.10 Giostra di motivi

Cantano Attilio Bossio, Carol Danell, Fernanda Furlani, Tonina Trielli, Antonio Vasquez

Ceccevalle - Colonnese: Canto per te appassionatamente; Feltz-Rastelli-Gietz; Cantiamo all'amore; Filibello-Ventellini: Pagine di sogno; Astro-Mariara: Badar non è peccato; Rubino - Cesarini: Un sogno fantastico (Gradina)

12.25 « Album musicale

Negli intervalli comunicati commerciali

12.55 I 2, 3... vial (Pasta Barilla)

13 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

Zig-Zag

L'attornare e l'uccello

Punti di vista del Cavalier Fantasio (G.B. Pizzoli)

Appuntamento alle 13.30

ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA

Cantano Gimmi Caravano, Pia Gabrielli, Nadia Liani, Luciano Luadi, Milva, Lilly Percy Fati, Walter Romano

14-14.15 Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14.15-15.05 Trasmissioni regionali

### GLI APPUNTAMENTI DEL NAZIONALE

15.55 Previsioni del tempo per i pescatori

16 Programma per i piccoli

16.30 Segnalibro

16.45 Arti e mestieri degli animali

17 Giornale radio

17.20 Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.30 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Repl. lezione 18\*)

17.40 Ai giorni nostri

18 Oziolariletto delle nuovissime scienze

18.15 Lavoro italiano nel mondo

18.30 CLASSE UNICA

19 Il settimanale dell'agricoltura

19.30 C.I.A.K.

20 « Tanghi e valzer celebri

20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

20.55 Concertino

21 Villi Giochi Olimpici Invernali

21.15 Stagione lirica della Radio-televisione Italiana

LA DONNA SERPENTE

Opera fiaba in un prologo, tre atti e sette quadri di Cesare Vico Lodovici

Riduzione della fiaba omonima di Carlo Gozzi

Musica di ALFREDO CASELLA

Altidor

Altidor

Altidor

Altidor

Altidor

Altidor

Altidor

Altidor

Altidor

Altidor

Altidor

Altidor

Altidor

Altidor

Altidor

Altidor

Altidor

Altidor

Altidor

Altidor

40' Il taccuino del turista, di M. A. Bernoni (Commissione Tutela Lino)

50' Canta Claudio Villa (Motta)

### SPETTACOLO DEL MATTINO

10 SCEGLIETE LA VOSTRA CANZONE D'AMORE

Quasi-referendum musicale fra due età, a cura di Ada Vinti

11 MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

11.30-12 Sei voci e otto strumenti

Lucia Altieri Nasillo, Felliciana Bellini, Diana Della Rosa, Anna Grillon, Tania Raggi, Mara Vallone

12 Meridiana

13 Il Signore delle 13 presenta: Scala reale

20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

25' Fotonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmitone-Colgate)

13.30 Segnale orario - Primo giornale

40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)

45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)

50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)

55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 Teatrino delle 14

14.30 Segnale orario - Secondo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15 Novità Fonit

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

45' Canzoni di oggi

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asptgas)

AL VILLAGGIO OLIMPICO  
SOLO "SUPERFRIGO"

In questi giorni è stato concluso un accordo fra la Segreteria Generale del XVII Giochi Olimpici e la Ditta Industrie Zanussi di Pordenone per la fornitura di SUPERFRIGO REX per tutte le esigenze del Villaggio Olimpico.

I SUPERFRIGO, nuova produzione degli Stabilimenti Rex Zanussi, sono stati ritenuti perfettamente ideali, sia dal punto di vista igienico, sia da quello del confort, per tutti i cibi e bevande e per tutte le abitudini di alimentazione degli atleti dei cinque Continenti.

Per assicurare la perfetta tutela della loro salute e del loro benessere, elementi indispensabili alla perfetta efficienza dei loro fisico impegnato nei confronti olimpici, solo i SUPERFRIGO REX, collaudati ed accettati dalla Segreteria Generale, saranno ammessi al Villaggio Olimpico.



Ai vostri figli  
date con fiducia

OVOMALTINA!

è un preparato  
genuino, sicuro!



L'Ovomaltina è l'unico alimento  
energetico ufficiale per gli ol-  
lenimenti e le gare dei giochi  
della 17a Olimpiade, Roma 1960

**Ovomaltina**  
dà forza!

DR. A. WANDER S.A. VIA MEUCCI 39 MILANO

d) Finale; Ravel: *Shéhérazade*  
tre poemi per canto e or-  
chestra: a) Adèle, b) La fide  
enchaînée, c) L'indifférent;  
Chabrier: *Bourrée fantasque*  
Orchestra della Radio di  
Beromünster

11.20 Haydn: *Missa Sancti Nicolai*,  
per coro e orchestra  
a) Kyrie, b) Gloria, c) Credo,  
d) Sacerdoti, e) Benedictus,  
f) Agnus Dei

Orchestra da Camera «S. Pie-  
tro a Majella» e complesso  
Polifonico diretti da Renato  
Ruotolo  
Maestro del Coro Geonaro  
D'Onofrio  
Registrazione - effettuata il  
26-4-59 dal Centro di Cultura  
Musicale S. Pietro a Majella  
di Napoli

12 Aria di casa nostra  
Canti e danze del popolo  
italiano

12.10 Trasmissioni regionali  
13 Antologia  
Da «Il villan rifatto» di  
Pierre de Marivaux: «Uno  
spiacevole incidente»

13.15 Musica di Vivaldi, W. F.  
Bach, Brahms e Debussy  
(Replica del «Concerto di ogni  
sera» di mercoledì 24 febbraio)

14.15-15.05 Trasmissioni regionali

TERZO  
PROGRAMMA

17 Il Concerto solistico di Mo-  
zart  
Diciannovesima trasmissione  
Concerto in re maggiore  
K. 175 per pianoforte e or-  
chestra

Allegro - Andante, ma un  
poco adagio - Allegro  
Solista Arthur Balsam  
Orchestra Sinfonica diretta da  
Bronislaw Gimpel  
Sinfonia concertante in mi  
bemolle maggiore K. 364  
per violino, viola e orchestra  
Allegro maestoso - Andante -  
Presto  
Solisti: Walter Barylli, violi-  
no; Paul Doktor, viola  
Orchestra dell'Opera di Stato  
di Vienna, diretta da Felix  
Prohaska

18 La Rassegna  
Musica, a cura di Mario La-  
broca  
M. Labroca: Le nuove espres-  
sioni musicali già concluse nel  
«L'Accademia?». G. G. Confal-  
liani: Cronaca milanese - F.  
De Crescenzo: La vita musi-  
cale in Polonia

18.30 Gioacchino Rossini  
Una corse e me femme  
Pianista Gherardo Macarini  
Carmignani  
Duetto buffo di due gatti  
per soprano, mezzosoprano  
e pianoforte  
Ester Orelli, soprano; Rina  
Cori, mezzosoprano; Renato  
Josi, pianoforte  
Specimen de l'Ancien ré-  
gime  
Pianista Gherardo Macarini  
Carmignani

19 La lotta contro il rumore  
III. Lo legge e i rumori  
a cura di Fausto Cavallaro

19.15 La società e la lettera-  
tura cortese dal Medio Evo  
a cura di Aurelio Roncaglia  
IV. Cortesia e cortesia

19.45 L'Indicatore economico  
20 Concerto di ogni sera  
A. Dvorak (1841-1904): Kor-  
neoi op. 92 ouverture  
Orchestra Filarmonica Boema,  
diretta da Václav Talich

F. Liszt (1811-1886): Les  
Préludes poema sinfonico  
n. 3

Primavera a Amore - Tem-  
pesta della vita - Consolazione  
della natura - Lotta vittoria  
Orchestra Filarmonica di Vien-  
na, diretta da Wilhelm Furi-  
waegler

I. Stravinsky (1882): Pe-  
trouchko suite dal balletto  
Festa popolare di fée carne-

vale - Nella casa di Petrouch-  
ka - Nella casa del Moro -  
Gran carnevale - Conclusione  
(Morte e riapparizione di Pe-  
trouchka)

Orchestra «Philharmonia» di  
New York, diretta da Dimitri  
Mitropoulos

21 Il Giornale del Tarzo  
Note e corrispondenze sui  
fatti del giorno - Rivista dei  
le riviste

21.30 Bric-a-brac  
Antologia umoristica a cura  
di Guido Arrivabene  
con Elena Da Venezia e Ar-  
naldo Foa

Regia di Gastone Da Ve-  
nezia

22.40 Musica di Gabriel Fauré  
a cura di Guido M. Gatti  
Prima trasmissione  
Après un rêve op. 7 n. 1

Gérard Souzay, baritono; Jac-  
queline Bonneau, pianoforte  
Nell'op. 18 n. 1

Gloria Davy, soprano; Donald  
Noid, pianoforte

Clair de lune op. 46 n. 2  
Gérard Souzay, baritono; Jac-  
queline Bonneau, pianoforte

Au cimetière op. 51 n. 2  
Ninon Vallin, soprano; Mau-  
rice Fauré, pianoforte

Mondoline op. 58 n. 1  
Gérard Souzay, baritono; Jac-  
queline Bonneau, pianoforte

Le parfum impérissable op.  
78 n. 1  
Ninon Vallin, soprano; Mau-  
rice Fauré, pianoforte

Soir op. 83 n. 2  
Andrée Aubery Luchini, so-  
prano; Adolfo Barutti, piano-  
forte

«Reflets dans l'eau» e  
«Douceuse» da «Miroges»  
op. 113

Hughes Cuenod, tenore; Gior-  
gio Favaretto, pianoforte

«Digne, Sèdène» da «L'ho-  
rizon chimérique» op. 118  
Marcella Ascarelli Ziffer, mez-  
zosoprano; Giorgio Favaretto,  
pianoforte

23.20 Piccola antologia poetica  
Poesia tedesca del dopo-  
guerra  
Rudolf Hagelstange

23.30 C'è un gatto  
Rita Bartók  
Musica per strumenti ad ar-  
co, celesta e percussioni

Andante tranquillo - Allegro  
- Adagio - Allegro molto  
Orchestra della «Suisse Ro-  
mande», diretta da Ernest  
Ansermet

N.B. - Le trasmissioni contrassegnate  
con un cerchietto (\*) sono repliche  
di altre effettuate con orario diverso  
nella stessa settimana o in quella  
precedente.

Tutti i programmi radiofonici pre-  
ceduti da un asterisco (\*) sono ef-  
fettuati in edizioni fonografiche.

NOTTURNO  
DALL'ITALIA

Dalle ore 0,15 alle 4,30: Program-  
mi musicali e notiziari trasmessi da  
Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 a  
da Calanissetta O.C. su kc/s. 9515  
pari a m. 31,53

0,15 Musica per tutti - I successi  
di Mario Ruccione e Alessan-  
dro Derewitsky

0,38 Un'orchestra e uno strumento  
1,06 Album del jazz

1,38 Carosello Italiano  
2,06 Musica sinfonica e da camera  
2,38 Musica dalla Torre Elfel

3,06 Successi di tutti i tempi  
3,36 Palcoscenico lirico  
4,06 Le nostre orchestre di musica  
leggera

4,38 Note in allegria  
5,06 Motivi da film e riviste  
5,36 Canzoni per le strade

6,06 Arcobaleno musicale  
N.B.: Tra un programma e l'altro  
brevi notiziari.

Giulio Cesare: a) «Dall'oscu-  
ro pericolo», b) «Più amabile  
bellà»; Bizet: Carmen: «Io  
dico no, non son paurosa»;  
Meyerbeer: L'Africana: «Ada-  
mator re dell'acqua profon-  
da»; Mascagni: Monon: «Or  
via Manon»; Donizetti: Don  
Pasquale: a) «E il dolor non  
si vede», b) Sinfonia  
Orchestra Sinfonica di Roma  
della Radiotelevisione Ita-  
liana

SECONDO INTERMEZZO

18.30 Giornale del pomariglio

18.35 BALLATE CON NOI

Appuntamento con:  
— Complessi e cantanti della  
Philips e Fontana  
— Max Greger e Van Wood  
— Complessi e cantanti della  
Dischi Ricordi

19.25 Aitalena musicale

Negli intervalli comunicati  
commerciali  
Una risposta al giorno  
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - Radiosara

20.20 Zig - Zag

SPETTACOLO DELLA SERA

20.30 PICCOLO TEATRO

SERATA DI CARNEVALE  
Il divo  
Silvana Pampanini e Nino  
Manfredi

Mogli a buoi  
Alberto Bonucci

Passaggiata romana  
Renato Rascel con l'orchestra  
Trovajoli

Tragico contro voglia  
Vittorio De Sica e Lauro  
Gazzolo

La santinella  
nel mondo della fantascienza  
con Riccardo Cucciolla

Comica finale  
Manfredi - Ferrari - Bellini  
- Stenl - Bonagura  
(v. articolo illustrativo a pa-  
gino 10)

21.30 Radionotta

21.45 Una tromba tutta in jazz  
Un programma di Nunzio  
Rotondo

Canta Carol Danell  
ED ORA BALLATE CON  
NOI

24 Ultimo quarto  
Notizia di fine giornata

Radiomattina  
RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA

Benvenuto in Italia, Willkom-  
man in Italien, Welcome to  
Italy

Quotidiano dedicato ai turis-  
ti stranieri, a cura di Gasto-  
ne Manzozi e Riccardo Mor-  
belli  
(Trasmesso anche ad Onda  
Media)

— (In francese) Giornale radio  
da Parigi

Notiziario e programma va-  
rio

15 (In tedesco) Giornale radio  
da Amburgo-Colonia

Notiziario e programma va-  
rio

30 (In inglese) Giornale radio  
da Londra

Notiziario e programma va-  
rio

10 Concerto della pianista An-  
namaria Silvagni Caragioli  
Chopin: *Quattordici preludi*  
dall'op. 28; Liszt: a) Consola-  
zione, b) Danza di gnomi

10.30 CONCERTO SINFONICO  
diretto da ERICH SCHMID  
con la partecipazione del  
soprano Suzanne Danco  
Gounod: *Piccola sinfonia*, per  
flauto, due oboi, due clari-  
netti, due corni e due fagotti:  
a) Adagio e allegretto, b) An-  
dante cantabile, c) Scherzo,

Segnalazione dei programmi di maggiore interesse

CANALE III - Ora 12.10 « Interludio »; Ora 14.30 « Antologia Musicale », pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera (Roma - Torino - Milano - Napoli).

CANALE IV - « Auditorium »  
Roma: Ora 10 (repl. 14) « Bruckner: Sinfonia n. 9 in re minore »; ora 16 (repl. 20) « Un'ora con M. Ravel »; 17 (repl. 21) « Wagner: I maestri cantori di Norimberga (I e II atto) ».  
Torino: Ora 8 (repl. 12) « Musica sacra »; 11 (repl. 15) « Musica dodecafonica »; 17 (repl. 21) « Verdi: Il trovatore ».  
Milano: Ora 9 (repl. 13) « Scuole pianistiche: Ferruccio Busoni »; 15 (repl. 20) « Wagner: Lohengrin »; 19.30 (repl. 23.30) « Musica da camera ».  
Napoli: Ora 17 (repl. 21) « Verdi: Rigoletto »; 18.55 (repl. 22.55) « Beethoven: Quartetto in mi bemolle maggiore n. 10 op. 64; Mendelssohn: Trio in re minore n. 1 per pianoforte, violino e violoncello op. 49 ».

CANALE V - « Musica leggera »  
Roma: Ora 9 (repl. 15-21) « Tony Romano e il suo complesso »; 10.15 (repl. 16.15-22.15) « Archi in perale »; 11.30 (repl. 17.30-23.30) « Canzoni napoletane ».  
Torino: Ora 8.30 (repl. 14.30-20.30) « Canzoni Italiane »; 9 (repl. 15-21) « Selezione di musiche dei film: I soliti ignoti, Agosto come mai non vi conosco, La riviera des trois jolques ».  
Milano: Ora 9 (repl. 13-19) « W. Beltrami e il suo complesso »; 9.45 (repl. 15.45-21.45) « R. Collignon all'organo Hammond »; 10.15 (repl. 16.15-22.15) « Caldo e Freddo: musica jazz ».  
Napoli: Ora 10.30 (repl. 16.30-22.30) « Giri di valzer »; 12 (repl. 18-24) « Jazz da camera con Il Sestante e il Quartetto Stan Jetz ».

## LOCALI

### TRENTINO-ALTO ADIGE

7.30-8 Der Tagespiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).

12.30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).

12.45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegata del Trentino).

14.15 Gazzettino delle Dolomiti - Transmission per i Ledins de Badia (Bolzano 1 - Bolzano I e collegata dell'Alto Adige - Paganella I e collegata del Trentino).

14.45-15.55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 - Bolzano I e collegata dell'Alto Adige).

16.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Internationale Rundfunk - Universität - Die Atomindustrie - Die Produktion radioaktiver Stoffe (2. Teil) - Vortrag von Dipl.-Chemiker Dr. Hans Göhr - Rita Streich singt berühmte Melodien - Jugendfunk (Nr. 10) - Orchester Ray Martin (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegata del Trentino).

20-21.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Jazz, gestern und heute von Alfred Pichler - Neue Bücher, Dr. Fritz Maurer: Am Anfang schuf Gott Himmel und Erde - Blick in die Region - Operettenclips mit dem Gallia Sextett (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).

23-23.05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegata dell'Alto Adige).

### FRIULI - VENEZIA GIULIA

7.30-7.45 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegata).

12.10-12.25 Tarza pagina (Trieste 1 - Trieste II e collegata).

12.40-13 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegata).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre confine - Almanacco di « 13.04 Musica richiesta - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il quaderno di Italiano (Venezia 3).

14.15 « La violetta la va... la va... » - Rivista di Antonio Amurri - Allestimento di Ugo Amodeo (Trieste 1 - Trieste II e collegata).

14.55 « Beethoven: Le sonate per violino a pianoforte - Sonata N. 6 in la maggiore op. 30 n. 1. Violinista Jascha Heifetz; pianista Emanuel Bay (Trieste 1 - Trieste II e collegata).

15.15 Carnevale d'altri tempi a Trieste, di Claudio Silvestri (Trieste 1 - Trieste II e collegata).

15.30-15.55 Ultime edizioni - Rassegna del Circolo Triestino del Jazz a cura di Orio Glerini (Trieste 1 - Trieste II e collegata).

20-21.15 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegata).

### In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino e calendario - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 « Musica leggera - nell'intervallo (ora 8) - Taccuino del giorno - 8.10 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 « Parate di orchestre leggere - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13.30 Musica richiesta - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30-14.45 Rassegna della stampa - Lettura programmi seriali.

17.30 Lettura programmi seriali - « Ballate con coi - 18 Memorie di un cacciatore Ivan Rudari - Dopo un rigido inverno » - 18.10 « Zoltan Kodaly: Harry Janos, suite » - 18.35 Cori giovanili sloveni - 19 Incontro con le scaltatrici, a cura di Maria Anna Prepeluh - 19.20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi seriali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 « Rassegne di successi - 21 Arte e spettacoli a Trieste, a cura di Franc Jezu - 21.20 « Il nostro juke-box - 22 Scienza e tecnica - Alina Veseli - Come nasce un automobile » - 22.15 Concerto del violinista Rok Klopčič, al pianoforte Marjan Lipovsek - Josef Suk: Un poco triste; Karol Szymanowski: Berceuse d'Alchimie; Prokofiev-Rostali: Via zima; Marj Kogoj: Sette pezzi per violino a pianoforte - 22.50 « Ballo di sera - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30-24 « Musica per la buona notte.

## RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale - 15.15 Trasmissioni estere, 17 « Quarto d'ora delle Serenità » per gli infirmi, 19.33 Orizzonti Cristiani: « Discuteremo insieme » dibattito sui problemi del giorno, 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere

## PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 Previsioni del tempo per i pescatori

6.35 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Lezione 40ª)

7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - « Musica del mattino »  
Mottuto  
giornalino dell'ottimismo (Motta)  
Ieri al Parlamento

8-9 Segnale orario - Giornale radio

Sui giornali di stomone, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Bollettino della neve, a cura dell'ENIT.

Il banditore  
Informazioni utili

11 La Radio per le Scuole  
Iper il secondo ciclo della Scuola Elementare

Le Olimpiadi ieri e oggi, a cura di Gladys Engely

Lo mia casa si chiama Europa, a cura di Antonio Tatti

11.30 Voci vive

11.35 « Musica da camera  
Chopin: Barcarola in fa dies maggiore op. 60 (Pianista Rudolf Firkušny); Bartok: Sonata per due pianoforti e strumenti a percussione: a) Assai lento - Allegro molto, b) Lento, ma non troppo c) Allegro non troppo (Carl Seemann e Edith Picht-Axenfeld, pianoforti; Ludwig Porth e Karl Felskofer, percussione)

12.10 Giostra di motivi  
Cantano Carol Donall, Gino Latilla, Arturo Testa, Achille Togliani, Tonina Torrielli

Beretta-Mennillo-Ravasin: Passo passo per Napoli; Ferrini-Galletti: Trieste nella favola; Bello-Mangemghi-Bestempo: Zuccherato filato; Meneghini: Viole del pensiero; Mogol-Callibi-Webster-Tiomkin: Rio Bravo (Gradina)

12.25 « Album musicale  
Negli intervalli comunicati commerciali

12.55 1, 2, 3... via!  
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon  
(Manetti e Roberts)

Zig-Zag  
Antenne e luciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio  
(G.B. Pezzoli)

Appuntamento alle 13.30

TEATRO D'OPERA

14-14.15 Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14.15-15.05 Trasmissioni regionali

### GLI APPUNTAMENTI DEL NAZIONALE

15.55 Previsioni del tempo per i pescatori

16 Programma per i ragazzi  
Le orme del passato  
a cura di Carlo Bonazzi

Un regno da scoprire  
Realizzazione di Italo Alfaro

16.30 Il Cardinale Merry dal Val  
(nel 30° anniversario della morte)

a cura di Ferruccio de Carli

16.45 Università Internazionale Guglielmo Marconi (da New York)

Karl Menninger: Delitto e castigo, visti da uno psichiatro

17 Giornale radio

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.20 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Replica lezione 16ª)

17.40 Incontri musicali  
« Il Gruppo dei Sei », e lo musico francese, a cura di Antonio Bragi

18.15 IV - I « Farigini » di George Auric e Francis Poulenc

18.30 La comunità umana  
CLASSE UNICA

Raffaello Morghen - L'idea di Europa: La crisi della civiltà moderna e la nuova idea d'Europa

Fernando Di Giannatello - Cinema e costume: La crisi continua

19 Le voci dei lavoratori

19.30 Le novità da vademecum  
La prima del cinema e del teatro con la collaborazione di Edoardo Anton, Enzo Ferrieri e Achille Fiochio

20 « Motivi di successo  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una canzone al giorno (Antonetto)

20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

20.55 Concertino

21 VIII Giochi Olimpici Invernali  
Servizio speciale del Giornale radio da Squaw Valley (Radiocronaca di Enrico Ameri)



Tonina Torrielli canta alle 12.10

### SPETTACOLO DELLA SERA

21.15 CONCERTO SINFONICO  
diretto da MARIO ROSSI

con la partecipazione del pianista Rodolfo Caporali

Cherubini: Crescendo: Ouverture; Beethoven: Sinfonia n. 8 in fa maggiore op. 81; Allegro vivace e con brio, b) Allegretto scherzando, c) Tempo di minuetto, d) Allegro vivace; Zaffre: Concerto per pianoforte e orchestra: a) Allegro, b) Lento, c) Allegro giusto (ondo) (prima esecuzione assoluta); Stravinsky: a) Scherzo alla russa, b) Fuochi d'artificio

Orchestra sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

(vedi nota illustrativa a pag. 7)

Nell'intervallo: Poesi tuoi

Oggi al Parlamento - Giornale radio

Dal Parco dei Daini in Roma

Inaugurazione del Teatro Popolare Italiano di Vittorio Gassman

(Radiocronaca di Lello Bersani)

Al termine:

Ultima notizia - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

## SECONDO PROGRAMMA

### PRELUDIO

9 Notizie del mattino

05º Diario

10º Un'orchestra al giorno (Sapone Palmolive)

20º Stanotte ha fatto un sogno, di Egisto Malfatti

30º Album del festival (Supertini)

40º Quando donna vuole, di Paola Gilli

50º Canzoni in famiglia  
Natalino Otto e Flo Sandon's (Motta)

### SPETTACOLO DEL MATTINO

10 MISS CENERENTOLA  
Rivista di D'Onofrio, Gomez e Nelli

Regia di Amerigo Gomez  
Gozzettino dell'appetito (Omo)

11-12 MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

### MERIDIANA

Il Signora delle 13 presenta:  
Pokerissimo di canzoni (Diachi C.G.D. - Roulette - M.G.M.)

20º La collana delle sette perle (Lesau Gabanti)

25º Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive - Colgate)

13.30 Segnale orario - Primo giornale

40º Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)

45º Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)

50º Il discobolo (Arrigoni Trieste)

55º Paesi, uomini, umori a segreti del giorno

14 Teatrino della 14  
Lui, lei e l'altro

Elio Pandolfi, Dedy Savagnone, Renato Turi

14.30 Segnale orario - Secondo giornale

40º Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)

45º La canzoni del giorno

15 R.C.A. Club  
(Camden - Vik - Ducretet Thomson - Discophonie Frangis)

15.30 Segnale orario - Terzo giornale - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transibilità delle strade statali

### PRIMO INTERMEZZO

15.40 Novità a successi internazionali  
(Pye-Rank-Imperial-Vogue)

16 Concerto in miniatura  
Violinista: Siro Plovesan, pianista: Isacco Rinaldi

Wienlawski: Scherzo-Torantella; Kodaly: Adagio; Novacek: Perpetuum mobile

16.20 Canzoni di oggi

16.40 AUDITORIUM  
Rassegna di musiche e di interpreti

17 Sei voci a otto strumenti  
Lucia Altieri Nasillo, Felicia Bellini, Diana Della Rosa, Anna Grilloni, Tania Raggi, Mara Valone

Complesso diretto da Armando Fragna



**SPETTACOLO  
DEL POMERIGGIO**

**17.30** Riccardo Paladini presenta:  
**UNA RIBALTA PER I GIOVANI**  
Nuovi artisti al microfono

**SECONDO INTERMEZZO**

**18.30** Giornale del pomeriggio  
**18.35** LANTERNA MAGICA  
Musiche e curiosità del vecchio e nuovo cinema, di Roberto Leydi e Tullio Kesch  
**19.25** \* **Altalena musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno  
(A. Gazzoni & C.)  
**20** — Segnale orario - Radiosera  
**20.20** Zig-Zag

**SPETTACOLO DELLA SERA**

**20.30** Della Scala presenta:  
**GRAN GALA**  
Panorama di varietà  
Orchestra diretta da Pippo Barzizza  
Regia di Riccardo Mantoni  
(Palmetto-Colpote)  
**21.30** Radionotte  
**21.45** Le canzoni e Angelini  
Cantano: Gimmì Caravano, Pia Gabrielli, Nidia Liani, Luciano Luadi, Milva, Lilly Percy Fati, Walter Romano  
**22.15** Parliamone insieme  
**22.45-23** Ultimo quarto  
Notizie di fine giornata

**Radiomattina  
RETE TRE**

**8.55** **BENVENUTO IN ITALIA**  
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy  
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli  
(Trasmesso anche ad Onda Media)  
— (In francese) **Giornale radio da Parigi**  
Notiziario e programma vario  
**15** — (In tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**  
Notiziario e programma vario  
**30** — (In inglese) **Giornale radio da Londra**  
Notiziario e programma vario  
**10** — **Concerto dell'arpista Llana Pasquall**  
Farkas: Dalla Raccolta di melodia a danze ungheresi del XVII secolo: a) Due danze manoscritte di Sopron, b) Quattro danze transilvane; Tourner: Sonatina: a) Allegretto, b) Calme et expressif, c) Fièvreusement; Petrar: Suite romena: a) Preludio, b) Nina nanna, c) Tesaltrie, d) Campana  
**10.30** **Masetti: Carnasciale e Miserere**, per coro a sei voci miste  
Coro Polifonico di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretto da Nino Antonelli  
**10.40** **CONCERTO SINFONICO**  
DIRETTO da FERRUCCIO SCAGLIA  
con la partecipazione del soprano Rena Gary Faletchi e del cornista Domenico Ceccarossi  
Albinoni: Sinfonia a quattro in sol maggiore; a) Allegro, b) Minuetto, c) Allegro; Zina: Piccola sinfonia concertante; a) Con moto, b) Adagio, c) Allegro giocoso; Weber: Concertino per corni a orchestra; a) Allegro, b) Molto lento, c) Assai allegro; Vivaldi (a cura di Angelo Ephraïm): Laudato pueri, per soprano e orchestra del Salmo 112

Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana  
**12** — **Aria di casa nostra**  
Canti e danze del popolo italiano  
**12.10** — **Trasmisioni regionali**  
**13** — **Antologia**  
Da «Prediche» di Bernardino Ochino: «La via di datta ignoranza»  
**13.15** \* **Musiche di Dvoretz, Liszt e Strawinsky**  
(Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 25 febbraio)  
**14.15-15.05** **Trasmisioni regionali**

**TERZO  
PROGRAMMA**

**17** — \* **Le liriche di Mussorgskij**  
Terza trasmissione  
*Il ragazzino di strada - Il caprone - Sul Don fiorisce un giardino - Il classico - L'orfano - Canto infantile - Les Enfantines* (Con la bambinaia, Nel cantone, Lo scarabeo, Con la bambola, La preghiera della sera, A cavallo del bastone, Il gatto «marinajo», Nina nanna di Eriomuska - Il loggione Boris Christoff, basso; Alexandre Labinsky, pianoforte)  
**18** — **Orientamenti critici**  
Nuovi studi sul movimento cattolico in Italia  
a cura di Pietro Scoppola  
**18.30** \* **Discografia ragionata**  
a cura di Cerlo Marinelli  
Dimitri Sclostakovic  
Concerto n. 2 op. 102 per pianoforte e orchestra  
Al pianoforte l'Autore  
Orchestra Nazionale della Radiotelevisione Francese, diretta da André Cluytens  
**19** — (\*) **Filippo II di Spagna**  
a cura di Mario Bendiscioli  
IV. - Filippo nella Riforma cattolica e nella Controriforma  
**19.30** **Roy Harris**  
Sinfonia n. 3 in un solo movimento (1938)  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Gail Kubik  
**19.45** **L'Indicatore economico**  
**20** — \* **Concerto di ogni sera**  
A. Corelli (1653-1713): Due Sonate a tre op. 4 per due violini, violoncello e cembalo  
N. 9 in si bemolle maggiore  
Preludio (Largo) - Corrente (Allegro) - Grave - Tempo di gavotta (Allegro)  
N. 11 in do minore  
Preludio (Largo) - Corrente (Allegro) - Allemanda (Allegro)  
Alberio Poltronieri, Tina Bacchetti, violini; Mario Gusella, violoncello; Egida Giordani Sartori, cembalo  
W. A. Mozart (1756-1791): Quartetto in re maggiore K. 499 per archi  
Allegretto - Minuetto - Adagio - Allegro  
Esecuzione del «Quartetto Netherlands»  
Nap De Kijl, Jaap Schröder, violini; Paul Godwin, viola; Leeuwen Boonkamp, violoncello  
E. von Dohnanyi (1877-1960): Ruralla húngarica op. 32 c  
Suite  
Prest. - Andante rubato, alla zingaresca - Molto vivace  
Thamas Magyar, violino; Willem Hilekema, pianoforte  
**21** — **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste  
**21.30** **Prix Italia 1959**  
**IL DOTTORE DI VETRO**  
Opera radiofonica in sei scene di Marta Luisa Spaziani dalla commedia omo-

nima di Philippe Quinault  
Musica di **Roman Vlad**  
Penfilo Franco Calabrese  
Il dottore **Mario Borriello**  
Tersandro **Agostina Lazzari**  
Rugantino **Teodoro Rosetta**  
Marina **Jolanda Gordini**  
Isabella **Elena Rizzieri**  
Direttore **Ettore Gracis**  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana  
(Opera presentata dalla Radiotelevisione Italiana)  
(vedi articolo illustrativo a pag. 9)

**22.20** **La Rassegna**  
Arti figurative  
a cura di Giovanni Urbani  
Itinerario della Quadriennale: Le retrospettive - Il disegno francese da Fouquet a Toulouse Lautrec - Notiziario

**22.50** **Musiche polacche contemporanee**  
B. Szahelski  
Improvisation per coro e orchestra  
W. Szalonek  
Avezur per voce recitante, coro e orchestra  
Solista Franciszek Delekt  
G. Amy  
Mouvements  
K. Penderecki  
Strophes per soprano, voce recitante e complesso da camera  
Solisti: Zofia Stachurska, soprano; Franciszek Delekt, recitante  
Direttore Andrzej Markowski  
Maestro del Coro Roman Kulewicz  
Orchestra da camera della Filarmonica della Slesia  
Caro della Filarmonica Nazionale di Varsavia  
(Registrazione della Radio Polacca effettuata al III Festival Internazionale di Musica Contemporanea)

**23.20** (\*) **La Chiesa dalle origini**  
a cura di Michele Pellegrino I. - Dagli inizi all'età apostolica  
**23.50** \* **Congedo**  
Jacques Ibert  
Cinq pièces en Trio per oboe, clarinetto e fagotto  
Allegro vivo - Andantino - Allegro assai - Andante - Allegro quasi marziale  
Trois pièces brèves per flauto, oboe, clarinetto, corno e fagotto  
Assai lent. Allegro scherzando - Andante - Allegro  
«Ensemble instrumental à vent de Paris»

N.B. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (\*) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente  
Tutti i programmi radiofonici precedenti ad un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

**NOTTURNO  
DALL'ITALIA**

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53  
**23.05** Musica per tutti - Flashes musicali  
**0.30** Canzoni alla moda  
**1.00** Accanto al caminetto  
**1.30** Invito all'opera  
**2.00** Folklore di tutto il mondo  
**2.30** Complessi vocali  
**3.00** Chiaroscuri musicali  
**3.30** Napoli di tutti i tempi  
**4.00** Fantasia  
**4.30** Auditorium  
**5.00** Musica per ogni età  
**5.30** Due voci e un'orchestra  
**6.00** Arcobaleno musicale  
N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

**i vostri capelli  
richiedono un nuovo colore?**

Questo problema deve essere risolto con le tecniche più moderne. L'estetica e le salute dei vostri capelli richiedono l'uso di una tintura perfezionata, in modo da conservare loro la vitalità e la luce propri dei capelli naturali. Con la tintura Igore queste possibilità sono una certezza perché Igore contiene anche sostanze particolari che proteggono e curano i capelli.

Chiedete al vostro parrucchiere una applicazione di

**IGORA**  
la tintura dalle tonalità naturali

è un prodotto  
**Testanera**  
creazione della Casa  
Hans Schwarzkopf  
Amburgo

Testanera  
Via Faentina 178  
Firenze



**Mamme Fidanze Signorine!**  
Diventerete sarte provette e riceverete **GRATIS** 4 tagli di tessuto, il manichino e l'attrezzatura, seguendo da casa vostra il moderno

**«CORSO PRATICO»** di taglio - cucito e confezione svolto per corrispondenza. Richiedete subito senza impegno il prospetto gratis alla  
**SCUOLA TAGLIO ALTAMODA**  
TORINO - Via Roccaforte n. 9/10

**io sfeltro** antistatic  
*Una novità!*  
IL PRODOTTO ATTESO DA MILIONI DI CONSUMATORI!  
IO SFELTRO previene l'infrimento della lana se usate dopo ogni lavatura.  
IO SFELTRO riduce morbidezza e splendore agli indumenti inlatti.  
Chiedete l'opuscolo delle nuove applicazioni di IO SFELTRO - antistatic - sugli indumenti e manufatti di fibre sintetiche a: **GAER'S - Via Trento n. 88 - Brescia**

Segnalazione dei programmi di maggiore interesse

**CANALE III** - Ore 12.10 « Interludio » Ore 14.30 « Antologia Musicale », pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera (Roma - Torino - Milano - Napoli).  
**CANALE IV** - « Auditorium »  
 Roma: Ore 11 (repl. 15) « Fogli di diario: Schumann, Wagner, Hindemith » 17 (repl. 21) « Wagner: I maestri cantori di Norimberga (atto III) »  
 Torino: Ore 8 (repl. 12) « Sonate per violino e pianoforte »; 17 (repl. 21) « Concerto del violinista I. Stern, musiche di Bach, Prokofiev, Brahms ».  
 Milano: Ore 16 (repl. 20) « Un'ora con F. Mendelssohn »; 18.15 (repl. 22.15) « Prima pagine: Haydn: Sinfonia in do maggiore n. 7 « Le midi »; Beethoven: Seconda suite op. 4 ».  
 Napoli: Ore 9 (repl. 13) « I grandi romanzi: Schumann, Brahms »; 17 (repl. 21) « Recital del violoncellista Benvenuto Minicucci e del pianista R. Maghin: musica di Pergolesi, Haydn, Mendelssohn, Rameau ».  
**CANALE V** - « Musica leggera »  
 Roma: Ore 7.45 (repl. 15.45-19.45) « D. Ellington e J. Hipp al pianoforte »; 9 (repl. 15.21) « Piero Soffici e il suo complesso »; 10.30 (repl. 16.30-22.30) « Musica da ballo ».  
 Torino: Ore 8.30 (repl. 14.30 - 20.30) « Canzoni italiane »; 9.45 (repl. 15.45-21.45) « Ribalta Internazionale » rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri »; 11 (repl. 17.23) « Un'ora di musica da ballo ».  
 Milano: Ore 11 (repl. 17.23) « Tre per quattro: Il Quartetto Radari, A. Cordy, N. Arigliano, J. Londoni in tre loro interpretazioni »; 12 (repl. 18.24) « Mosaico: mezz'ora di musica varia ».  
 Napoli: Ore 7.30 (repl. 15.30-19.30) « B. Martin e il suo complesso »; 12.30 (repl. 18.30-0.30) « Canzoni napoletane ».

## LOCALI

### TRENTINO-ALTO ADIGE

7.30-8. Der Tagespiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).  
 12.30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata).  
 12.45-13 Gazzettino della Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegata).  
 14.15 Gazzettino della Dolomiti - Transmission per i Ladini da Fiesch (Bolzano 1 - Bolzano I e collegata - Paganella I e coll.).  
 14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 - Bolzano I e collegata dell'Alto Adige).  
 18.30 Programma alleanza in lingua tedesca - Mit Seil, Ski und Pickel, J. Rempold: Marmelade-schöner Skiberg der Dolomiten - Internationale Schlagerparade - Wir senden für die Jugend: Reisen und Abenteuer: « Ein dorf versinkt », Hörspiele von Uwe Storchmann (Bandaufnahme des N.D.R. Hamburg) - Rund um's Plätzchen: eine weissebaue Melodienfolge - Das internationale Sportere der Woche (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata).  
 19.45 Gazzettino della Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata - Trento 3 - Paganella III e collegata).  
 20.21-30 Programma alleanza in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Für die Frau (Nr. 84). Eine Plauderei mit Frau Margarete - Spezial für Sie! (Electrona - Bozen) - Blick nach dem Süden - Einige Rhythmen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).  
 23.23.05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegata).

### FRIULI - VENEZIA GIULIA

7.30-7.45 Il gazettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegata).  
 12.10-12.15 Fara da pagina (Trieste 1 - Trieste II e coll.).  
 14.00-13 Il gazettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e coll.).  
 13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13.04 Canzoni a festa - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Osservatorio (Trieste 1 - Trieste II e coll.).  
 14.15 Concerto sinfonico diretto da Dante Uliv e con la collaborazione del duo pianistico Bruna Della Pietra-Edda Calvano (Trieste 1 - Trieste I e collegata).  
 14.40 Gianni Spurhach: Piccolo cabloggio (Trieste 1 - Trieste I e collegata).  
 14.50 Un pa' di rima con Gianni Safred (Trieste 1 - Trieste I e collegata).  
 15.10 Musica per iluta assegnata da Bruno Tonazzi (Trieste 1 - Trieste I e collegata).  
 15.30-15.55 In alto quattro nuovi - Nuova raccolta di canti del folclore triestino - Presentazione di Claudio Nollani (Trieste 1 - Trieste I e collegata).  
 20.10-20.15 Il gazettino giuliano (Trieste 1 - Trieste I e collegata).

### In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino e calendario - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 « Musica leggera » - nell'intervallo (ore 8) - Taccuino del giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.  
 11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 Frank Pourcel e la sua orchestra - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico.  
 13.30 « Melodie leggere » - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30 Rassegna della stampa - Lettura programmi - 14.45 « Geo-Sharing » - 18 Classe unica: piano - 15 Concerto di musica operistica diretto da Napoleone Annovazzi, con la partecipazione del soprano Angelica Tuccari e del mezzosoprano Oriella Dominguez - Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana - 15.40 Fantasia napoletana - 16 Dante Alighieri: La Divina Commedia: Purgatorio: Canto XV, a cura di Boris Tomazic - 16.25 « Caffè concerto » - 17 Johann Sebastian Bach: Preludi e fughe da « Il clavicembalo ben temperato » - 17.30 « Te dante » - 18 Classe unica: Maria Pavlin: La chimica svela le frodi alimentari: (6) « Il letta » - 18.10 « Canti e danze di vari popoli - 18.40 Complessi strumentali sloveni - 19 Il Radiocorriere dei piccoli, a cura di Grazziella Simonini - 19.30 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 La settimana in Italia - 20.40 Oretto sloveno - 21 « Nel quadro », racconto fantastico di Rodrick Wilkerson, traduzione di Boris Mihalic. Compagnia di Prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Stena Kopitar - Indl: « Appuntamento con C. Cavallaro - 22 « Ravelli Ophelia et Chloe - balletto sinfonico - 22.55 « Orchestra B. Bregman - 23.15 Segn. orario, notiz., bolli, meteor. - Lettura progr. domani - 23.30-24 « Ballo notturno ».

## RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Orizzonti Cristiani: « Bianco Padre » per gli Associati dell'Azione Cattolica Italiana - « L'Epistola di domani » lettura di Rolando Lupi, commento di P. Francesco Farusi. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere.

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30 Previsioni del tempo per i pescatori  
 6.35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Lezione 40\*)  
 7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musiche dal mattino  
 Mattutino  
 giornale dell'ottimismo (Motta)  
 Ieri al Parlamento  
 Leggi e sentenze  
 8-9 Segnale orario - Giornale radio  
 Sui giornali di stomone, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA.  
 Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
 Il banditoria  
 Informazioni utili  
 Crescendo  
 (Palmolive-Colgate)  
 11 La Radio per le Scuole (per tutte le classi della Scuola Elementare)  
 Il cornevale di Girometta, fantasia in un atto di Luciano Folgore  
 11.30 \* Musica sinfonica  
 11.35 Albion: Concerto a cinque in si bemolle maggiore op. 5 n. 1: Allegro moderato, b) Adagio, c) Allegro vivace (Orchestra d'archi « Giseau Lyre » diretta da Louis De Froment); Francaix: Concerto per pianoforte e orchestra: a) Prélude (Presto leggero), b) Lento, c) Mouette, d) Finale (Rondò), Allegro vivo (Pianista Margrit Weber - Orchestra Sinfonica di Redo Berlino diretta da Fereac Frisay); De Falla: Homages (Omaggio) suite sinfonica: a) A Enrique Fernandez Arbos (Fara), b) A Claude Debussy (Elegia de la Guitarra), c) A Paul Dukas (Spesa vite), d) Pedrelliana (Orchestra della Radiodiffusione Francese diretta da Ernest Halffter)  
 12.10 Canzoni in voga  
 Cantano Tina Allori, Gino Latilla, Giuseppe Negroni, Maria Paris, Tonina Torriello  
 Pazzaglia-Fanciulli: Te uolevo scurda; Rastelli-Castrollo: Tu sei la gioventù; Bertoli-Wilhelm-Flammenghet: Se ridi del mio amor; Marietta-Morlione: Straniera romana; Testoni-Dood: Lonely Guitar (Rumlanco)  
 12.25 \* Album musicale  
 Negli intervalli comunicati commerciali  
 12.55 1, 2, 3... Vial (Pasta Barilla)  
 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo  
 Carillon (Manetti e Roberts)  
 Zig-Zag  
 Lanterne e lucciole  
 Punti di vista del Cavalier Fantasio (G.B. Pezzoli)  
 Appuntamento alle 13.30  
 L'ORCHESTRA DEL SABATO  
 Pippo Barzizza (Cera Grey)  
 14-14.15 Giornale radio  
 14.15-15.05 Trasmissioni regionali  
 GLI APPUNTAMENTI DEL NAZIONALE  
 15.55 Previsioni del tempo per i pescatori  
 16 SORELLA RADIO  
 Trasmissione per gli infermi  
 Chiara fontana  
 16.45 Un programma di musica folklorica italiana  
 Giornale radio  
 17 Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

- 17.20 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica lezione 15\*)  
 17.40 Gli sport di domani  
 17.55 Il libro dello settimana  
 « Muscetta e Ponchioli »  
 Poesia del '400 e del '500 a cura di Goffredo Belloni  
 18.10 Cantata Oscar Carboni  
 18.25 Estrazioni del Lotto  
 18.30 L'APPRODO  
 Settimanale di letteratura e arte - Direttore G. B. Angioletti  
 Fortunato Seminara: Gente di Calabria - Note e rassegne  
 19 Il settimanale dell'industria  
 19.30 Tutte le campane  
 I campanili di ogni regione messi in collegamento nazionale da Nanni Saba  
 20 \* Canzoni gauge  
 Negli intervalli comunicati commerciali  
 Una canzone al giorno (Antonetto)  
 20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport  
 20.55 Concertino  
 21 VIII Giochi Olimpici Invernali  
 Servizio speciale del Giornale radio da Squaw Valley (Radiocorona di Enrico Ameri)

## SECONDO PROGRAMMA

### PRELUDIO

- 9 Notizie del mattino  
 10' Diario  
 10' Un'orchestra al giorno (Sapone Palmolive)  
 20' L'anima e il volto, di Arpad Fischer  
 30' Canzoni senza parole (Supertramp)  
 40' Enciclopedia domestica, di M. T. Benedetti (Commissione Tutela Lino)  
 50' Cantata Rino Salviati (Motta)

### SPETTACOLO DEL MATTINO

- 10 ELEGANTISSIMO  
 Rivista rapida di Italo Tarzoli e Bernardino Zapponi  
 Regia di Amerigo Gomez  
 Gossellino dell'appetito (Grossi)  
 11 MUSICA PER VOI CHE LAVORATE  
 11.30-12 Sel voci e otto strumenti  
 Lucia Altieri Nasillo, Fellaccia Bellini, Diana Della Rosa, Anna Grilloni, Tania Raggi, Mara Vallone  
 Complesso diretto da Armando Fragna

### MERIDIANA

- Il Signora delle 13 presenta:  
 Le ore di Napoli, di Marcello Zanfagna  
 20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)  
 25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)  
 13.30 Segnale orario - Primo giornale  
 40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)  
 45' Stella polare, quadrante della moda (Marchine da cuire Singer)  
 50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)  
 55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno  
 14 Teatrino delle 14  
 Leo, l'altro  
 Elio Pandolfi, Dedy Savagnone, Renato Turi  
 14.30 Segnale orario - Secondo giornale  
 40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asipgas)  
 45' Sfogliamo il Radiocorriere-TV  
 15 Giradisco Music Mercury (Società Gurtler)  
 15.30 Segnale orario - Terzo giornale - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico a della trasmissibilità delle strade statali

### PRIMO INTERMEZZO

- 15.40 Venti minuti Durlum  
 Musica da ballo (Durium)  
 16 Nikita Magaloff suona Chopin  
 1) Quattro mazurke op. 30: a) In do minore, b) In si minore, c) In re bemolle maggiore, d) In do diesis minore; 2) Scherzo in si bemolle minore op. 31 (Registrazione effettuata il 24-8-1959 dal Chiostrò del Ci-prassi dell'Isola di S. Giorgio)  
 16.20 Fantasia di motivi  
 Cantano Attilio Bossio, Germana Carli, Giorgio Consolini, Peppino Di Capri, Roby Guareschi, Wanda Ibbi, Caterina Villalba  
 Feltz-Rastelli-Gietz: Cantiamo all'amore - Taba-Palanti: Non piangere; Beret-Ravasi: Eco dell'anima; Teatod-D'Ann: So-

## MANCANO SOLO 3 GIORNI

al termine utile per rinnovare gli abbonamenti alle nostre edizioni radio e televisione usufruendo delle sopratasse ridotte.

### SPETTACOLO DELLA SERA

- 21.15 Il flauto magico  
 Concerti, opere e balletti con le critiche musicali di Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo  
 21.35 BALLATA PER TIM, PESCATORE DI TROTE  
 Radiodramma di Carlo Castelli  
 Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con Arnoldo Foà e Aldo Silvani  
 Tim Arnoldo Foà  
 Il maestro di musica  
 Orazio Fanfani  
 Il contrabbando a riposo  
 Aldo Silvani  
 Il Pieveo Giorgio Piamonti  
 Lo sceriffo Franco Luzi  
 Il reporter Corrado Galpa  
 La madre Maria Fabbri  
 Antonio Tino Erier  
 Gli scolaitoli:  
 Marcello Bertini  
 Corrado Da Cristoforo  
 Sergio Gazzurri  
 Enrico Ostermann  
 I camosci:  
 Fernando Caiati  
 Luciano Pellegrini  
 Alessandro Sperli  
 Antonio Venturi  
 Regia di Umberto Benedetto (vedi articolo illustrativo a pag. 8)  
 22.35 Cantano Lella Spadaro e il Quartetto Zenith  
 22.45 Arlele  
 Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara  
 23 Il sabato di Classe Unica  
 Risposte agli ascoltatori  
 L'Europa negli scrittori del Risorgimento  
 23.30 Oggi al Parlamento - Giornale radio  
 Nunzio Rotondo e il suo complesso  
 Canta Carol Danell  
 24 Segnale orario - Ultimo notizia - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

no tutto un fremito, Pappone-Caravaggio, Ghisla, Gentile, Angiolini: lo devo; W. Elton: il grande cielo

**16.40** La occasione del microscollo (Otschi M.G.M.)

**17** — **CHE DIFFERENZA C'E'** L'umorismo

Italiani e inglesi a colloquio  
Programma realizzato in collaborazione con la B.E.C.  
Presentano Rosalia Oletta ed Anthony Lawrence

**SPETTACOLO DEL POMERIGGIO**

**17.30** **NOI SIAMO GLI EVASI**  
Rivista dedicata a hobbies, manie e passatempi di Faele e Brancacci

**SECONDO INTERMEZZO**

**18.30** **Giornale del pomeriggio**

**18.35** \* **BALLATE CON NOI**

Appuntamento con:

— Complessi e cantanti della Vis Radio

— I Champs e Stanley Black

— Complessi e cantanti della Juke Box Edizioni Fonografiche

**19.25** \* **Altalena musicale**

Negli intervalli comunicati commerciali

Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

**20** — Segnale orario - Radiosera

**20.20** Zig-Zag

**SPETTACOLO DELLA SERA**

**20.30** **LE CANTATRICI VILLANE**

Commedia musicale in due atti di Giuseppe Palomba

Revisione di Renato Parodi

Musica di VALENTINO FIORAVANTI

Rosa Alda Neri

Agata Adriano Morino

Giannetta Fernanda Codoni

Carlo Gino Sinimberghi

Don Bucafole

Gusto Bruscinelli

Oon Marco Franco Colabrese

Direttore Franco Caracciolo

Orchestra da Camera «A. Scariatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

**21.30** **Radionotte**

**21.45** **Canzoni di Piedigrotta**

**22** — **ED ORA BALLATE CON NOI**

**24** — **Ultimo quarto**

Notizie di fine giornata

op. 68: a) Un poco sostenuto - Allegro, b) Andante sostenuto, c) Un poco allegretto e grazioso, d) Adagio - Allegro non troppo ma con brio

**11.35** **Attraverso uno schedario musicale**

**12** — **Aria di casa nostra**

Canti e danze del popolo italiano

**12.10** **Trasmissioni regionali**

**13** — **Antologia**

Da «Arabeschi» di Nicolaj Vassiljevic Gogol: «Alcune parole su Puschkin»

**13.15** \* **Musiche di Corelli, Mozart e Dohnenyl**

(Replica del «Concerto di ogni sera» di venerdì 26 febbraio)

**14.15-15.05** **Trasmissioni regionali**

## TERZO PROGRAMMA

**17** — \* **La Variazione**

Octima trasmissione

Ludwig van Beethoven

Dodici variazioni in fa maggiore op. 66 per violoncello e pianoforte sull'aria «Ein Mädchen» di Mozart

Zara Nelsova, violoncello; Arthur Balsam, pianoforte

Trentadue variazioni in do minore per pianoforte sopra un tema originale

Planista Andor Foldes

Dieci variazioni op. 121 a per pianoforte, violino e violoncello su «Ich bin der Schneider Kakadu»

Ornella Fuiti, Santoligido, pianoforte; Arrigo Pelliccia, violino; Massimo Amfiteatrof, violoncello

Sei variazioni in fa maggiore op. 34 per pianoforte su un tema originale

Planista Alberi Ferber

**18** — **La fenomenologia nella cultura contemporanea**

a cura di Enzo Paci

Ultima trasmissione

La fenomenologia nell'arte e nella letteratura

**18.30** \* **(2) Musiche di Gabriel Fauré**

a cura di Guido M. Gatti

Prima trasmissione

Après un rêve op. 7 n. 1

Gérard Souzay, baritono; Jacqueline Bonneau, pianoforte

Neil op. 18 n. 1

Gloria Oavy, soprano; Donald Nold, pianoforte

Clair de lune op. 46 n. 2

Gérard Souzay, baritono; Jacqueline Bonneau, pianoforte

Au cimetière op. 51 n. 2

Ninon Vallin, soprano; Maurice Fauré, pianoforte

Mandoline op. 58 n. 1

Gérard Souzay, baritono; Jacqueline Bonneau, pianoforte

Le parfum imprévisible op. 76 n. 1

Ninon Vallin, soprano; Maurice Fauré, pianoforte

Soir op. 83 n. 2

André Aubry Luchini, soprano; Adolfo Baruti, pianoforte

«Reflets dans l'eau» e «Donsense» da «Miroges» op. 113

Hugues Cuénod, tenore; Giorgio Favaretto, pianoforte

«Diane, Sélène» da «L'horizon chimérique» op. 118

Marcella Ascarilli Ziffer, mezzosoprano; Giorgio Favaretto, pianoforte

**19.15** **Libri ricevuti**

**19.30** **Salvatore Marileno**

Contrasto per orchestra

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Lorin Maazel

**19.45** **L'Indicatore economico**

**20** — **Concerto di ogni sera**

C. Ph. E. Bach (1714-1788):

Quartetto in sol maggiore per cembalo, flauto, viola

e violoncello

Allegretto - Adagio - Presto  
Irmgard Lechner, cembalo;  
Kurt Redel, flauto; Georg Schmid, viola; Martin Bachmann, violoncello

A. Bazzini (1818-1897):  
Quartetto n. 3 in mi bemolle maggiore op. 76 per archi

Molto sostenuto e Allegro vivo - Allegro giusto - Andante quasi allegretto - Vivaldismo

Esecuzione del «Quartetto della Scala»  
Enrico Minetti, Giuseppe Cambetti, violini; Tomaso Valdinoci, viola; Gilberto Crepax, violoncello

A. Honegger (1892-1955): Sonata per viola e pianoforte  
Andante - Allegro moderato - Allegro non troppo

Klaas Bonn, viola; Cor de Groot, pianoforte

**21** — **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle Riviste

**21.30** **Stagione Sinfonica Pubblica del Terzo Programma**

Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma

**CONCERTO**

diretto da Ferdinand Leitner

Hugo Wolf

Der Feuerreiter per coro e grande orchestra (Sulla ballata di E. Mörike)

Anton Bruckner

Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore

Introduzione (Adagio, Allegro) - Adagio - Scherzo-Trio - Finale (Adagio, Allegro)

Maestro del Coro Nino Antonellini

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana

(vedi nota illustrativa a pag. 7)

Nell'intervallo (ore 21,50 circa)

Bilancio di un decennio: i «fifties»

Conversazione di Giorgio Manganelli

**23** — **(2) Le Rassegne**

Musico

a cura di Mario Labroca

M. Labroca: Le nuove espressioni musicali già concluse nell'«Accademia» - G. Confalonieri: Cronaca milanese - F. De Crescenzo: La vita musicale in Polonia

**23.30** **Congedo**

Dalle «Nouvelles» di Guy de Maupassant: Una famiglia

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un cerchietto (2) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici precedenti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

## NOTTURNO DALL'ITALIA

Dalle ore 0,15 alle 6,30. Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

0,15 Musica per ballare - Le voci di Yves Montand e Caterina Valente

0,36 Colonna sonora

1,06 Musica in penombra

1,36 Pagine scelte da «L'elisir d'amore» di Gaetano Donizetti

2,06 Cocktail musicale

2,36 Il mondo del jazz

3,06 Microfono a Broadway

3,36 Napoli canta

4,06 Il club dei solisti

4,36 Musica sinfonica

5,06 Melodie e ritmi

5,36 Canzoni ai festivali

6,06 Arcobaleno musicale

N.B. Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

**La Roma**

**servizi celeri**  
Prime classe - Classe turistica  
per **INDIA**  
**MEDIO «ESTREMO**  
**ORIENTE**  
**AUSTRALIA**

**AIR-INDIA International**

Dallo primavera 1960 tutti i servizi «JETS» BOEING 707 intercontinentali da ROMA per l'ORIENTE e NEW YORK.

## I VOSTRI CAPELLI BIANCHI

RITORNERANNO NERI, CASTANO O BIONDI

con **ACQUA DI ROMA**

CONOSCIUTA ED APPREZZATA IN TUTTO IL MONDO

PROVATE IL NUOVO TIPO EXTRA IN ASTUCCIO

NELLE PROFUMERIE E FARMACIE oppure

a r. l. NAZZARENO POLEGGI - ROMA - Via Madsdensia 50

## CENTOMILA LIRE AL MESE

Centomila lire al mese sono ciò che un radiotecnico può guadagnare subito con un lavoro simpatico, signorile, interessante. In Italia esistono oltre otto milioni fra radio e televisori, ma i radiotecnici sono pochissimi e guadagnano QUELLO CHE VOGLIONO. Ma come fare per diventare un BRAVO radiotecnico? Noi — con la nostra esperienza di quasi quarant'anni — ve lo insegneremo. Riempiete con chiarezza il tagliando, così dopo pochi giorni riceverete il bollettino desiderato leggendo il quale saprete come si fa a diventare un BRAVO radiotecnico e guadagnare CENTOMILA LIRE AL MESE. RICEVERETE IL MATERIALE PAGANDO A PICCOLE RATE.

**RITAGLIARE IL TAGLIANDO E SPEDIRE A:**

Spett. RADIOSCUOLA GRIMALDI - Piazzale Libia, 5 - MILANO

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_ INVIATEMI SUBITO GRATIS

E SENZA IMPEGNO:

☐ BOLLETTINO 01 (corso radio per corrispondenza)

☐ BOLLETTINO TLV (corso televisione per corrispondenza)

RC 428 (Pare una crocetta nel quadratino desiderato).

## Radiomattina RETE TRE

**8-8.50** **BENVENUTO IN ITALIA**

Bienvenu in Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli

(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (In francese) **Giornale radio da Parigi**

Notiziario e programma vario

**15** (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**

Notiziario e programma vario

**30** (in inglese) **Giornale radio da Londra**

Notiziario e programma vario

**10** — **CONCERTO SINFONICO**

diretto da SERGIU CELIBIDACHE

Hindemith: *Metamorfosi su un tema di Weber*; Stravinsky: *L'uccello di fuoco*, suite;

a) Introduzione, b) Danza dell'uccello di fuoco, c) Danza delle principesse, d) Danza infernale del re Katschei, e) Berceuse, f) Finale; Brahms: Sinfonia n. 1 in do minore

## LA DOMENICA SPORTIVA

### Campionato di calcio Divisione Nazionale

#### SERIE A

##### 20ª GIORNATA

Atalanta (17) - Alessandria (14)	
Florentia (26) - Bologna (21)	
Lazio (16) - Inter (25)	
Spal (22) - Juventus (30)	
Milan (27) - Lanerossi (18)	
Genoa (11) - Napoli (14)	
Palermo (14) - Roma (18)	
Bari (13) - Sampdoria (16)	
Padova (21) - Udinese (17)	

#### SERIE B

##### 22ª GIORNATA

Marzotto (23) - Brescia (21)	
Lecco (24) - Catania (27)	
Taranto (14) - Catanzaro (21)	
Venezia (18) - Como (22)	
Messina (18) - Novara (13)	
Cagliari (16) - Ozo Martova (19)	
Tristina (22) - Reggiana (21)	
Parma (18) - Sanseverino (18)	
Torino (28) - S. Monza (23)	
Modena (23) - Verona (18)	

#### SERIE C

##### 20ª GIORNATA

##### GIRONE A

Cremone (17) - Bielline (22)	
Vigevano (21) - CRA CRA (9)	
Pordenone (21) - Casale (17)	
Bolzano (24) - Faenza (15)	
Treviso (17) - Legnano (13)	
Pro Patria (27) - Mestria (18)	
P. Vercelli (16) - Piacenza (17)	
Sanremese (24) - Savona (19)	
Varese (18) - Spezia (23)	

##### GIRONE B

Lucchese (22) - Anconitana (20)	
Tevere (18) - Arezzo (14)	
O. D. Ascoli (21) - Carpi (6)	
Pistoiese (15) - Forlì (20)	
Rimini (16) - Livorno (24)	
Pisa (24) - Maceratese (12)	
Perugia (18) - Prato (24)	
Siena (21) - Torres (19)	
S. Raveo (22) - Vis Saurò (19)	

##### GIRONE C

Chiotti (12) - Agras (15)	
Casertana (11) - Avellino (18)	
Foggia (27) - Barletta (20)	
Teramo (14) - Cosenza (25)	
Marsala (23) - L'Aquila (22)	
Reggina (16) - Lecce (20)	
Siracusa (22) - Pescara (17)	
Cirin (18) - Salernitana (13)	
Crotone (19) - Trapani (23)	

In questa colonna il lettore potrà segnare nella apposita casella i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate tra le squadre di serie A, B e C

I numeri tra parentesi indicano il punteggio, e quindi la posizione in classifica delle varie squadre

## TELEVISIONE

domenica 21 febbraio

### 10.15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

### 11 — S. MESSA

### 11.30-12 IL SENSO DELLA GIOIA

a cura di Gustavo Boyer

### POMERIGGIO SPORTIVO

### 15.30-16.45 a) RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO b) BOB AZZURRO ALLA RIBALTA c) NOTIZIE SPORTIVE

### LA TV DEI RAGAZZI

### 17.30 GIORNO DI FESTA

Spettacolo di attrazioni presentato da Walter Marcheselli

Orchestra diretta da Gaetano Gimelli  
Regia di Alda Grimaldi

### POMERIGGIO ALLA TV

### 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

### 18.40 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

### 19.30 IL BARBAROSA

Almanacco TV per il 1960 a cura di Michele Galdieri e Franco Monicelli  
Regia di Fernanda Turvani

### 20.10 CINESELEZIONE

Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:

La Settimana Incom e Film Giornale Sedi  
a cura della INCOM

### RIBALTA ACCESA

### 20.30 TIC - TAC

(Select - Caffettiera Moka Express - Luz - Rim)

### SEGNALORARIO TELEGIORNALE

Edizione della sera

### 20.50 CAROSELLO

(Challion - Manetti & Roberts - Polenghi Lombardo - Rex)

### 21 — Rina Morelli, Paolo Stoppa e Daniele D'Anza presentano

### VITA COL PADRE E CON LA MADRE

Scene di vita familiare di Lindsay e Crouse, in quattro episodi

Traduzione di Suso Cecchi d'Amico

Adattamento televisivo di A. M. Romagnoli

Terzo episodio  
Nella parte di Clarence Day: Vittorio De Sica

Personaggi ed interpreti:  
Car Day: Paolo Stoppa  
Vinnie: Rina Morelli  
Corleto: Corrado Poli  
Gianni: Paolo Frattini  
Whitney: Claudio Sorrentino  
Harlan: Rodolfo Bianchi  
Cora: Elisa Cegani  
Mary Skinner: Maria Spina  
Margherita: Adriana Innocenti

Bessie Logan: Ave Ninchi  
Clyde Miller: Luciano Salce  
Michele: Mario Feliciani  
Bridget: Laura Torchio  
Signora Willoughby: Anty Ramazzini

Hazel: Lucilla Moriacci  
Kitty: Lucia Catullo  
Frieda: Christine Scherr  
Frankie: Noble

George: Paolo Modugno  
Leonardo: Gloria  
Scene di Lucio Lucertini  
Costumi di Maria De Matteis

Regia di Daniele D'Anza

Riassunto dei primi due episodi:  
Carla Day ama teneramente la moglie Vinnie e i suoi quattro figli, ma autoritario e collerico com'è, tiene la casa in continua agitazione, anche se finisce poi sempre per fare quello che la moglie con il suo innato buon senso gli consiglia. Le liti fra i due coniugi avvengono spesso perché marito e moglie proprio per i loro opposti caratteri, hanno idee differenti per quello che riguarda l'amministrazione della casa. Ma il dissidio più serio sorge il giorno in cui Carla dichiara di non essere stata battezzata. La povera Vinnie non ha pace perché vorrebbe convincere il marito a ricevere il Sacramento. Per un incidente provocato dai figli maggiori, che hanno comminato alla madre una medesima per i cani, Vinnie si ammalava gravemente. Carlo, atterrito per la paura di perdere la moglie le promette di farla battezzare appena questa si risanerà.

22.10 ARIA DEL XX SECOLO

L'America di Teodoro Roosevelt

Prod.: C.B.S.

La storia di un Presidente americano che riassume nella straordinaria energia, nella franchezza, labilità, e nello spirito avventuroso, le caratteristiche salienti del suo popolo, negli anni in cui gli Stati Uniti assunsero al livello di Potenza mondiale.

22.35 LA DOMENICA SPORTIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata e

TELEGIORNALE

Edizione della notte

questa sera in CAROSELLO appuntamento con

# la Smorfia

ovvero l'interpretazione dei sogni

presentata

dalla MANETTI & ROBERTS

che vi ricorda:

non un talco, ma BOROTALCO.

È Roberts, solo Roberts "il Borotalco"

soffice, impalpabile

dal profumo volutamente delicato

se non è ROBERTS non è Borotalco

MARIO BONETTI

## DUE POLLICI DI TV

echi e immagini dei primi cinque anni della TV italiana

pag. 338/109 ill./L. 1800

CAPPELLI EDITORE - BOLOGNA

## Per la serie "Aria del XX secolo," L'America di Teodoro Roosevelt

L'America di Teodoro Roosevelt era veramente il favoloso Eldorado al quale anelavano centinaia di migliaia di emigranti europei? O non era piuttosto la dura terra di conquista dove soltanto chi possedeva muscoli e cuore d'acciaio poteva pervenire all'affermazione? La storia della cinematografia ci ha fatto rivivere infinite rievocazioni di quel mondo in ascesa, prendendo di volta in volta spunto da uno qualsiasi dei proletari che affollavano le strade di una New York appena agli inizi della sua vertiginosa espansione, e facendocene seguire la carriera, fino a farci scoprire in lui l'emozione e l'antagonismo dei tanti giganti contemporanei, i cui nomi sono ormai consegnati alla leggenda: i Carnegie, i Morgan, i Rockefeller... Rivivere quell'epoca attraverso i pochissimi documenti autentici che è ancora possibile rintracciare — insostituibili cimeli del cinema — degni di figurare in un ideale museo del secolo — ci fa constatare come la realtà sia, al tempo stesso, più piccola, più

immediata e più commovente di quella raffigurata nelle finzioni spettacolari: uomini della stessa nostra misura, che soffrivano e si battevano, strumenti essi stessi, di forze infinite, più grandi. Ma ci fa intendere anche quanto di peculiare quell'epoca possedeva, riassumendone qualità e difetti in quelli di uno dei suoi più tipici personaggi. Teodoro Roosevelt, il "Presidente cow-boy": un miscuglio scenderante di generosità e di brutale franchezza; un combattente nato, sempre pronto a scendere in campo contro i rappresentanti dei trusts o contro l'arroganza della Germania guglielmiana; o, in mancanza di meglio, contro le fiere dell'insplorata Amazonia. Impepato, cavalleria, donchiscottismo e senso acuto della realtà: attraverso il ritratto di un uomo l'immagine veritiera, per quanto a noi posteri è dato d'intendere, di una moltitudine eterogenea, di una folla pittoresca che, giusto in quegli anni, andava assumendo i caratteri di grande Nazione.

f. d. a.



specializzatevi in elettronica  
brillante carriera e posto sicuro

Moderni Corsi per corrispondenza di Radiotecnico e Televisione.

Con l'attrezzatura ed il materiale valvole comprese, fornito gratuitamente costruirete:

con  
piccola  
spesa  
giornaliera

Radio a 6 Valvole M.A.  
Radio a 9 Valvole M.F.  
Televisore a 110" da 17" e 21"  
Provavolante, analizzatore,  
oscillatore, voltmetro elettronico  
oscilloscopio.

Opuscolo gratis e senza impegno a coloro che ne fanno richiesta alla

radiao scuola italiana  
Via Pinelli 12/D Torino





Bianca Maria Piccinino cura la trasmissione delle ore 22.40 dal titolo *Panorama della moda 1960*

### 13.30-16.05 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale Primo corso:

- a) 13.30: Lezione di Fronte  
Prof. Enrico Arcaini  
b) 14: Due parole tra noi

Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

- c) 14.10: Lezione di Motomotico  
Prof.ssa Maria Giovanna Platone  
Secondo corso:

- a) 14.55: Lezione di Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli  
b) 15.25: Lezione di Educazione Fisica  
Prof. Alberto Mezzetti  
c) 15.35: Lezione di Motomotico  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

### LA TV DEI RAGAZZI

#### 17-18 a) AVVENTURE IN LIBRERIA

Rassegna di libri per ragazzi

In questo numero:  
Mariow, l'amico degli animali di R. Guillot  
La foca del mattino di R. Farre

Topolino alla corte di Re Artù di W. Disney  
L'invitato specialissima di G. Anguissola  
Presenta Elda Lanza

- b) CONOSCERE  
Enciclopedia cinematografica:

Denti - Disegno spon-toneo - Duru duru

#### c) LASSIE

Lassie e la musica  
Telefilm - Regia di Lesley Selander  
Distr.: T.P.A.  
Int.: Jan Clayton, Tommy Rettig, George Cleveland e Lassie

### RITORNO A CASA

#### 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### 18.45 IL PIACERE DELLA CASA

Rubrica di arredamento a cura di Paolo Tilche

#### 19.05 CANZONI ALLA FINESTRA

con il complesso di Gianni Desideri

#### 19.35 TEMPO LIBERO

Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa  
Realizzazione di Sergio Spina

#### 20.05 TELESPORE

RIBALTA ACCESA

#### 20.30 TIC-TAC

(Vetrill - L'Oreal - Idrolitina - Burro Cademartori)

### SEGNALORE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### 20.50 CAROSELLO

(Perugia - Grandi Marche Associate - Durban's - Supertrim)

#### 21 DOLLARI CHE SCOTTANO

Film - Regia di Don Siegel  
Distr.: Film Selezione  
Int.: Ida Lupino, Steve Cochran, Dean Jager

#### 22.20 TESTIMONI OCULARI

Documenti e cronache di cose viste o vissute  
A cura di Gianni Bislach e Vittorio Di Giacomo

#### 22.40 PANORAMA DELLA MODA 1960

presentato dal Centro Romano dell'Alta Moda Italiana  
a cura di Bianca Maria Piccinino

Regia di Sergio Spina

Si sono svolte recentemente le consuete presentazioni semestrali delle collezioni di moda per i compratori esteri e per la Stampa. La trasmissione illustra i temi fondamentali delle sfilate romane per la primavera e l'estate 1960.

#### 23.10 TELEGIORNALE

Edizione della notte

SE

AVETE ATTESO  
FINO AD OGGI  
PER L'ACQUISTO  
DI UN  
TELEVISORE  
NON POTETE  
CHE SCEGLIERE  
UN

VOXSON

GIÀ PRONTO  
PER IL  
2° CANALE



VOXSON

## Il film DOLLARI CHE SCOTTANO

Abbiamo rilevato più volte come i cineasti hollywoodiani, anche se provengono dalla cultura, anche se hanno fatto parte di élites impegnate, non chiedono mai al proprio lavoro una stringata coerenza e non si formalizzano troppo quando un produttore propone loro la realizzazione di soggetti «correnti». Esempio, a questo proposito, è la personale vicenda di Don Siegel, il regista di questo *Private Hell 36* che — girato nel 1954 e presentato nel '56 in Italia, col titolo *Dollari che scottano* — andrà in onda stasera.

Siegel, nato a Chicago il 26 ottobre 1912, dopo aver frequentato scuole americane, completò i suoi studi a Cambridge; quindi entrò a far parte della «Royal Academy of Dramatic Arts» e, successivamente, rientrò negli Stati Uniti, del «Contemporary Theatre Group» di Hollywood, una istituzione che gode di notevole prestigio. Attratto dal cinematografico, che aveva, come suoi darsi, a portata di mano, esercitò per diversi anni le funzioni di direttore del montaggio presso la Warner Bros, fino a che non diresse il suo primo film: *Stor in the Night*. A questo fece seguire il documentario *Hitler Lives* che ottenne l'Oscar, 1954 della sua categoria.

Come appare da questo breve curriculum, Siegel non è davvero uno di quegli incolti «bons tout faire», condannati, dai propri limiti, ad esercitare per tutta la vita il piccolo cabotaggio delle produzioni che riforniscono i più popolari cinematografhi dal «doppio programma». Eppure Siegel è pronto — ed è sempre



Tra gli interpreti: Ida Lupino

stato pronto — a tradurre in immagini qualunque story gli venga proposta, a filmare, senza nessuna preoccupazione di carattere artistico, soggetti che appartengono ai «filoni» cinematografici più popolari. Sicché egli svolgeva con disinvoltura dal western tradizionale all'avventura, dal film «penitenziario» al «poliziesco» del più squillante color canarino. Accettato il copione, egli fa poi bravamente il suo mestiere, dando allo scenario che ha per le mani una panoramica dimensione cinematografica e mantenendo sempre un corretto standard registico. Solo

un paio di volte, negli ultimi anni, affrontò, con *Crime in the Street* che è del '57 e con *Bobby Face Nelson* girato nel '58, temi appartenenti alla storia del costume americano, ottenendo risultati di interesse non solo spettacolare. Ma, tornando al film di stasera, diremo che, come tutte le precedenti opere di Siegel, anche *Dollari che scottano* si mantiene sull'aureo piano medio proprio del cinema chicagiano, e «funziona» per la bene oliata meccanica della storia. Siamo, qui, in pieno «poliziesco»: infatti i due personaggi principali sono gli agenti graduati Brunner

e Farhan che, quando la favola prende l'avvio, stanno ricostruendo pazientemente il cammino percorso da un biglietto da 50 dollari, rubato insieme con molti altri. Risalgono, così, fino a Lilli, artista di night club, che accetta di aiutare gli uomini della legge nella ricerca del cliente da cui ha ricevuto il danaro.

Recatasi con i due agenti in un campo di corse (anche là sono state segnalate altre banconote rubate) identifica il donatore che, vistosi scoperto, fugge velocemente a bordo di un'auto. Durante l'inseguimento, la macchina dell'inseguito esce di strada: l'uomo muore e, dall'auto, cade una cassetta contenente una grossa somma di danaro.

La tentazione di Brunner è forte, e non sa resistere: benché Farhan si opponga al furto, ch'è tanto più grave in quanto commesso da un poliziotto, Brunner si impossessa di gran parte del danaro, avendo in animo di fuggire al Messico, insieme con Lilli. Farhan, nonostante sia stato decisamente contrario alla delittuosa azione, non ha il coraggio di denunciare l'amico, divenendo, così, suo complice. A questo punto compare un misterioso socio del bandito defunto per esigere, con una telefonata, una parte del bottino. Farhan decide di consegnare il danaro al proprio capo, mentre Brunner, pur fingendo di accettare la proposta dell'amico, in realtà desidera tener per sé l'intero «griso».

Quando i due agenti vanno a ritirare il danaro dal nascondiglio in cui l'hanno occultato, Brunner spara contro Farhan. Ma opportunamente interviene il Capo della polizia e, nella sparatoria conseguente, Brunner viene ucciso. E Farhan, che ha dimostrato di essere pentito della sua involontaria complicità, riceve il perdono dal suo superiore.

Come s'è detto, il film, diretto con onesta pulizia dal Siegel, interessa per il suo intrigo (di cui, per non bruciare la sorpresa, abbiamo omesso qualche «colpo di scena») e si lascia vedere, procurando qualche epidermica emozione. Interpreti ne sono Ida Lupino, Steve Cochran e Dean Jager. La fotografia è di B. Guffey.

CAFAR.

### È LA DURATA CHE CONTA



A CARREZZA MOSTRA MOBILI I.M.E.A. chiedete catalogo RC illustrato di 100 ambienti, inviando L. 100 anche in francobolli. Consegna ovunque gratuita. Pagamenti anche lunghe rateazioni senza anticipo, senza cambiali. PARTICOLARI AGEVOLAZIONI NUOVO ANNO. Scrivere indicando chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo.

## 13.30-16.05 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale  
Primo corso:

- 13.30: Osservazioni scientifiche  
Prof. Giorgio Grazioli
- 14: Lezione di Religione  
Fratel Anselmo F.S.C.
- 14.10: Lezione di Italiano  
Prof.ssa Teresa Giamboni

Secondo corso:

- 14.55: Geografia ed Educazione Civica  
Prof.ssa Maria Mariano Gallo
- 15.25: Lezione di Religione  
Fratel Anselmo F.S.C.
- 15.35: Esercizi di Lavoro e Disegno Tecnico  
Prof. Gaetano De Gregorio

## LA TV DEI RAGAZZI

- 17.18 a) TELESPORT
- b) IL CIRCOLO DEI CASTORI

Convegno settimanale dei ragazzi in gamba  
Presenta Febo Conti con Enza Sampò  
Partecipa Fausto Tommei

## RITORNO A CASA

- 18.30 TELEGIORNALE  
Edizione del pomeriggio  
GONG
- 18.45 UNA RISPOSTA PER VOI  
Colloqui di Alessandro Cutolo con gli spettatori
- 19.05 CONCERTO SINFONICO  
diretto da Massimo Freccia  
Cherubini: Anacreonte, ouverture; Liszt: Totentanz, per pianoforte e orchestra  
Solista Giuseppe Postiglione  
Orchestra sinfonica di Roma

ma della Radiotelevisione Italiana  
(Registrazione in prima esecuzione)

- 19.35 AVVENTURE DI CAPO-LAVORI  
La «Ronda di notte» di Rembrandt  
a cura di Emilio Garroni
- 20.05 IN FAMIGLIA  
a cura di Padre Mariano

## RIBALTA ACCESA

- 20.30 TIC-TAC  
(Idriz - Telerie Bassetti - Confetti Moment - Tide)  
SEGNALE ORARIO  
Edizione della sera

- 20.50 CAROSELLO  
(Brillantina Tricofilina - Frullatore Go-Go - Campari - Tessuti Perrotta)

- 21 CAPITANO TUTTE A ME  
avventure di Matteo Bianchi  
Un morto tra i piedi  
di Aldo De Benedetti  
Personaggi ed interpreti  
(per ordine di entrata):  
Matteo Bianchi

Umberto Melnati  
Aldo Giuffrè  
Una donna Valeria Valeri  
Un inquilino Giacomo Piperno

Prima persona Leonardo Porzio  
Seconda persona Renato Monalbano  
Un giovanotto

Vittorio Battarro  
La portiera Evelina Gori  
Un agente Andrea Petricci  
Il commissario Enrico Giori  
Il vice commissario Gianni Solaro

Scene di Emilio Vogliano  
Regia di Eros Macchi

- 22 CINELANDIA  
Rassegna prodotta da Sandro Pallavicini a cura di Fernaldo Di Giammatteo

- 22.30 RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO  
Al termine:  
TELEGIORNALE  
Edizione della notte



E sì... sì

questo sera in CAROSELLO ritorno io: «L'OMINO CON I BAFFI» (ormai folla follo mi chiamo così).

Questo sera vi presenterò un nuovo mio esilarante oventuro intitolato:



ULISSE

E sì... sembra facile... fare Uli-se... e... sembra facile... fare un buon frullato di frutta; malonese, passati di verdura, macinare perfettamente il caffè ma... è facilissimo. Basta avere un Go-Go - frullatore elettrico con macina caffè - Prodotto Bialelli - Crusinallo. Allora siamo intesi? Arriverdoci questa sera.

I film sono stati realizzati dalla PAUL Film a prodotti dall'agenzia Ortol

in occasione del suo centenario

**CAMPARI**

presenta

UN SECOLO DI CANZONI

questa sera

**QUEL MOTIVETTO**

Organizzazione Pubblicitaria

Con Umberto Melnati

## CAPITANO TUTTE A ME

**R**itorna Matteo Bianchi, dunque. Ritorna con la faccia ed i gesti di Umberto Melnati e con, in bocca, le parole di Aldo De Benedetti. Matteo Bianchi è quell'omino qualunque che si differenzia dai tanti che gli somigliano solo per le disgrazie che gli capitano. Di Matteo Bianchi è pieno il mondo, se si vuole considerare il mondo un po' superficialmente e con la visione romantica del primo quarto di secolo. Ma ogni Matteo Bianchi è un personaggio pieno ed elaborato come un Amleto, come un Carlo Moor, come un Innominato, se si è compresa la lezione di Cecov. Personaggi grigi ooo ne esistono; esistono uomini in ognuno dei quali, come dice la vecchia zia di Via della chies di Lennox Robinson, sono fatti e problemi e temi profondi e infiniti. Il Matteo Bianchi di «Capitano tutte a me» non è però su questa linea neorealista. E' un qualsiasi uomo senza volto e senza storia cui succedono semplici tenui avventure e che, per la sua timidezza, per la sua incapacità ad esprimersi, ad imporre la propria versione dei fatti, si trova continuamente coinvolto in terribili avventure. Questa nuova breve serie al-

titola in tre trasmissioni durante le quali Matteo viene coinvolto in un quasi-delitto, in una quasi-rapina ed in una accusa di pappagalismo. Il suo scopo, come personaggio, è molto semplice: far sorridere con garbo senza invadere il campo dell'umorismo e appena appena uscendo da quello della commedia. Storie a mezz'aria, dunque, sul filo del gioco di società e tenute a terra da un tanto di logica che le maschera di possibilibismo. Questa volta all'impresa di dare un corpo credibile alle storie e armonizzare lo spazietto Matteo su questo mondo che gli è tanto ostile si accinge, come regista, Eros Macchi che dovrà portare in questa serie le sue esperienze di prosa ed anche le sue esperienze di rivista. A questo Matteo il mondo è fondamentalmente ostile. Gli è ostile perché lui è maldestro; perché non sa cavarsela; perché un po' per ingenuità un po' per bambolaggine si lascia travolgere dalla prima frase che passa; crede a quel che gli dicono, prende tutti sul serio, e ne sbaglia porta e gli chiedono: «Lei è il gasista?» prima che riesca a rispondere di «no» si trova già in cucina alle prese col contatore e le fughe di gas. (Buon

per lui che è uomo, e neppure tanto cario). Ora, è certo, il mondo è piuttosto ostile a tutti e qual se uno cominciasse a credere a quel che legge, che gli dicono, che gli scrivono: sarebbe la fine. Useremmo decine di dentifrici, applaudiremmo decine di politici, crederemmo a decine di promesse, attraverseremmo le strade sulle strisce bianche, nel leggeremmo le clausole dei contratti e saremmo convinti che le acque minerali contegono veramente tutte quelle cose che sono scritte sull'etichetta. Il mondo è ostile e bisogna difendersi; giusto quindi difendersi anche da Matteo Bianchi che nella loro entusiastica volontà di aiutarci spesso combinano dei pasticci. Ma è difficile la difesa contro questi individui, in quanto il loro pericolo non sta nelle armi — poiché non ne hanno — ma proprio nella palese vulnerabilità: si lasciano convincere, accettano, ubbidiscono; e in un mondo dove nessuno si lascia convincere, nessuno accetta e nessuno ubbidisce essi sono veramente pericolosi. Ma questi Matteo Bianchi non sono per fortuna in circolazione; essi non passano il teleschermo;

rimangono al di là assieme agli altri personaggi e noi siamo salvi. Quanto agli altri personaggi se la caveranno loro contro questo maldestro entusiasta.

G. I.



Umberto Melnati



VOLTATE  
LE SPALLE  
ALLE  
MALATTIE  
INVERNALI



**ASPIRINA**

la piccola compressa  
dal grande effetto



MOD. A 20



**SENSAZIONALE GRATIS**

20 DISCHI MICROSOLO  
45 giri a chi acquista una di queste FONO-VALIGIE

La POKER RECORD, data la forte richiesta, continua la sua vendita straordinaria, offrendo la possibilità a tutti di acquistare i suoi dischi a cifre vantaggiosissime. In ogni caso, a chi acquista una di queste FONO-VALIGIE, si regala una copia di 20 dischi MICROSOLO 45 giri, a chi acquista una di queste FONO-VALIGIE, si regala una copia di 20 dischi MICROSOLO 45 giri, a chi acquista una di queste FONO-VALIGIE, si regala una copia di 20 dischi MICROSOLO 45 giri.

VALIGETTA MOD. A 20  
Completa: TURBOPHON  
Sistema di amplificazione  
**SOLE LIRE 17.000**  
Inclusa la cassa magnetica

VALIGETTA MOD. B 21 (nuova)  
Completa: TURBOPHON  
Sistema di amplificazione  
**SOLE LIRE 21.000**  
Inclusa la cassa magnetica

VALIGETTA MOD. C 22 (nuova)  
Completa: TURBOPHON  
Sistema di amplificazione  
**SOLE LIRE 21.000**  
Inclusa la cassa magnetica

VALIGETTA MOD. D 23 (nuova)  
Completa: TURBOPHON  
Sistema di amplificazione  
**SOLE LIRE 21.000**  
Inclusa la cassa magnetica

VALIGETTA MOD. E 24 (nuova)  
Completa: TURBOPHON  
Sistema di amplificazione  
**SOLE LIRE 21.000**  
Inclusa la cassa magnetica

VALIGETTA MOD. F 25 (nuova)  
Completa: TURBOPHON  
Sistema di amplificazione  
**SOLE LIRE 21.000**  
Inclusa la cassa magnetica

VALIGETTA MOD. G 26 (nuova)  
Completa: TURBOPHON  
Sistema di amplificazione  
**SOLE LIRE 21.000**  
Inclusa la cassa magnetica

VALIGETTA MOD. H 27 (nuova)  
Completa: TURBOPHON  
Sistema di amplificazione  
**SOLE LIRE 21.000**  
Inclusa la cassa magnetica

VALIGETTA MOD. I 28 (nuova)  
Completa: TURBOPHON  
Sistema di amplificazione  
**SOLE LIRE 21.000**  
Inclusa la cassa magnetica

VALIGETTA MOD. J 29 (nuova)  
Completa: TURBOPHON  
Sistema di amplificazione  
**SOLE LIRE 21.000**  
Inclusa la cassa magnetica

VALIGETTA MOD. K 30 (nuova)  
Completa: TURBOPHON  
Sistema di amplificazione  
**SOLE LIRE 21.000**  
Inclusa la cassa magnetica

VALIGETTA MOD. L 31 (nuova)  
Completa: TURBOPHON  
Sistema di amplificazione  
**SOLE LIRE 21.000**  
Inclusa la cassa magnetica

VALIGETTA MOD. M 32 (nuova)  
Completa: TURBOPHON  
Sistema di amplificazione  
**SOLE LIRE 21.000**  
Inclusa la cassa magnetica

VALIGETTA MOD. N 33 (nuova)  
Completa: TURBOPHON  
Sistema di amplificazione  
**SOLE LIRE 21.000**  
Inclusa la cassa magnetica

VALIGETTA MOD. O 34 (nuova)  
Completa: TURBOPHON  
Sistema di amplificazione  
**SOLE LIRE 21.000**  
Inclusa la cassa magnetica

VALIGETTA MOD. P 35 (nuova)  
Completa: TURBOPHON  
Sistema di amplificazione  
**SOLE LIRE 21.000**  
Inclusa la cassa magnetica

VALIGETTA MOD. Q 36 (nuova)  
Completa: TURBOPHON  
Sistema di amplificazione  
**SOLE LIRE 21.000**  
Inclusa la cassa magnetica

VALIGETTA MOD. R 37 (nuova)  
Completa: TURBOPHON  
Sistema di amplificazione  
**SOLE LIRE 21.000**  
Inclusa la cassa magnetica

## 13.30-16.05 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale  
Primo corso:

- a) 13.30: Storia ed Educazione Civico  
Prof. Riccardo Loreto
- b) 14: Lezione di Colligrafo  
Prof. Saverio Daniele
- c) 14.10: Esercizioni di Lavoro e Disegno Tecnico  
Prof. Nicola Di Maccio
- Secondo corso:
- a) 14.55: Osservazioni scientifiche  
Prof.ssa Ginestra Amaldi
- b) 15.25: Lezione di Educazione Fisico femminile  
Prof.ssa Matilde Trombetta Franzini
- c) 15.35: Lezioni di Francese  
Prof. Torello Borriello

## LA TV DEI RAGAZZI

## 17-18

**POMERIGGIO AL CIRCO**  
Ripresa di una parte dello spettacolo del Circo Nazionale di Darix Togni  
Realizzazione di Maria Maddalena Yon

## RITORNO A CASA

## 18.30

**TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio  
GONG

## 18.45 CANNE AL VENTO

di Grazia Deledda  
Premio Nobel 1936  
Riduzione televisiva di Gian Paolo Callegari  
Quarta ed ultima puntata  
Personaggi ed interpreti:  
(per ordine di entrata)  
Donna Noemi Cosetta Greco  
Zia Potolai Laura Carli  
Donna Ester Lida Ferro  
Grizenda José Greci  
Don Predu Roland Lupi  
Edix Carlo d'Angelo  
Pacciana Tina Ferra  
Stefana Vera Pescarolo  
Zuanantonio

Giancarlo Nicotra  
Olga Gherardi  
Kallina Cesarina Gherardi  
Maria Addolorata Rita Livest  
Ellas Gianni Minervini  
Prete Pascale  
Camillo Pilotto  
Gonario Mico Cundari  
Michelli Giulio Girola  
Giacinto Franco Interlenghi  
Milese Diego Michelotti  
Maddalena Gin Maino  
Balgia Paola Barbara  
Una signorina  
Grazia Cappabianca  
Prima signora  
Luisiana Berti  
Il marito Mauro Severino  
Seconda signora Sora Ridolfi  
Il medico Ezio Rossi  
Scena di Emilio Voglino  
Costumi di Gaia Romanini  
Musiche di Ennio Porrino  
Regia di Mario Landi  
(Registrazione)

Riassunto delle prime tre puntate:  
Lia, una delle quattro figlie del nobile Pintor, è fuggita da Galtè, piccolo villaggio sardo, per sposare l'uomo che amava. Il padre, inquisendo per impedire la fuga, è morto in circostanze misteriose. Venticinque anni dopo, Giacinto, il figlio di Lia, torna nel paesino sardo dove vivono le sorelle della madre. La più giovane delle zie, Noemi, rimane turbata dall'arrivo del ragazzo, il quale, con la sua esuberanza conquista tutto il paese e fa innamorare Grizenda, Giacinto, per fuggire nel villaggio, conduce una vita dissoluta, facendosi prestare denaro dall'usuraio Kallina, alla quale, come a tutti, ha detto di avere forti affari in continente. Ma già in paese si sparge la voce che le sue rendite non esistono e nello stesso tempo si viene a sapere che si è fidanzato segretamente con Grizenda. Zia Noemi, che non sa nascondere la sua gelosia, caccia di casa Giacinto che va a Nuoro in cerca

di lavoro. A complicare la situazione un ufficiale giudiziario si presenta in caso delle sorelle Pintor per una grossa cambiale andata in protesto. Si scopre così che Giacinto ha falsificato la firma di una delle zie per ottenere denaro. La paura che il nome di Pintor sia disonorato è così forte che la maggiore delle sorelle, Ruth, colta da svenimento, muore.

## 19.55 ASPETTI DELL'VIII QUADRIENNALE NAZIONALE D'ARTE DI ROMA

a cura di Gilberto Severi  
Regia di Marcella Curti  
Gialdino

All'VIII Quadriennale, senza dubbio il più importante avvenimento della stagione artistica, espongono 1800 artisti, con 2800 opere, distribuite in più di cento sale. La trasmissione oderna non pretende, ovviamente, di dare un panorama esauriente di una rassegna così vasta, ma si limiterà a un rapido colpo d'occhio su alcuni aspetti, scelti tra quelli che meglio si adattano alle esigenze del mezzo televisivo.

20.15 MADE IN ITALY  
L'industria degli alimenti zootecnici

## RIBALTA ACCESA

## 20.30 TIC-TAC

(Simmenthal - Seso - Macchine per cucire Borletti - Nestlé Cioccolato)

**SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**  
Edizione della sera

## 20.50 CAROSELLO

(Saltina M. A. - Cotonificio Valle Susa - Super-Iride - Star)

## 21 IL VENTAGLIO

Panorama di spettacoli a cura di Corbucci e Grimaldi

Scene di Gianni Villa  
Orchestra diretta da Mario Bertolazzi

Regia di Vito Molinari

**22.15 CARNEVALE A RIO**  
Servizio di Antonio Cifariello

(vedi articolo illustrativo a pag. 18)

## 22.45 ARTI E SCIENZE

Cronache di attualità

Realizzazione di Nino Musu

## 23.05 TELEGIORNALE

Edizione della notte

## Si dischiude il «Ventaglio»

(segue dalla pag. 24-25)

lavano in loro soccorso nell'inventare sempre nuovi soggetti: c'erano ventagli passionali, con scene di voluttà abilmente tenute fino all'ultimo in cachette con un abile giuoco di stecche, e quelli innescanti all'amore domestico, con la visione di un piccolo quartierino, qualche lacché con modesta livrea e un coupé alla porta. In altri si leggeva: «Potrete vedermi al Corso durante il passaggio serale» oppure «In casa mia si fa della musica il giovedì». Non mancavano i ventagli drammatici: «Mamma ha scoperto tutto» oppure «Mio padre vi sta cercando per battervi con voi due!». Ne nascevano gustosi contrappunti, appuntamenti mancati, baci al posto di «taci», quando la ragazza era giovane e inesperta e non abbastanza abile a far perno sulla stecca giusta.

Il giorno che venne trovato morto, con una palla in testa, un giovane che aveva male interpretato il messaggio «Sperate», le autorità intervennero e il ventaglio fu abolito. D'altra parte le donne si erano accorte che, abolite le gonfie lunghe, la moda le metteva in condizione di poter comunicare con messaggi molto più convincenti di un ventaglio, sia pur galeotto. Prima la caviglia, poi il polpaccio e infine le ginocchia vennero generosamente offerte all'ammirazione del pubblico in genere e dei corteggiatori in particolare. Il gesto con il quale le belle freddolose si avvolgevano nei loro mantelli guarniti di ermellini o di volpi bianche faceva sì che

questi salissero ancora di qualche centimetro. Il telefono era già a portata di mano e questo semplificava molto i rapporti. La moda aveva ogni tanto alcuni ritorni ironici, ma ormai per il ventaglio non c'era assolutamente più posto.

Sconfitto sul piano della moda e del costume il Ventaglio è ritornato attraverso gli schermi televisivi con un linguaggio alla Hofmannsthal (ricordate il ventaglio bianco?).

I «siparietti» che vi si dischiudono di volta in volta costituiscono una piccola cretomania in cui si alternano svariati generi di spettacolo; il «meglio», come si dice in linguaggio editoriale, di quanto lirica, rivista, danza, prosa, canzone offrono in questo momento.

Il bel brano dei Pogliacci o della Trovato; la bella scena del Goidoni o del Giacomini; il pezzo di bravura per ballerini solisti tratto dalla Giselle di Adams o dal Lago dei cigni di Ciaikovski; lo sketch di successo tratto da una rivista di Garinei e Giovannini o di Grimaldi e Corbucci e infine la più bella canzone, nell'interpretazione di una Dalida o di un Arigliano: ecco quanto il moderno ventaglio dischiude di volta in volta.

Vito Molinari regista, Mario Bertolazzi musicista, Gisa Gaert coreografa, Gianni Villa scenografo sono mobilitati per questo divertimento che il pubblico dei telespettatori onora di un referendum (a premi) sul genere maggiormente apprezzato, in modo da poterne tener conto successivamente.

f. r.

2-60

**ORO.. ..ORO per Voi**

Fausto Cigliano alla TV

**NESTLÉ CIOCCOLATO**

- Partecipate
- alla estrazioni settimanali di tavole
- lette a di uova d'oro da 1000 a
- da 500 grammi e dei braccialetti
- d'oro, invando, con scritto dietro
- il Vostro indirizzo, a Nestlé-Mila-
- no le etichette del CIOCCOLATO
- NESTLÉ ed i sigilli delle scatole
- di CIOCCOLATINI e delle UOVA
- NESTLÉ.
- Sono ammesse alle estrazioni an-
- che la etichette del Latte Condens-
- sato Zuccherato Nestlé oppure gli
- astucci dei tubi delle Creme di
- Latte Nestlé (al latte intero, al caf-
- fè, al cioccolato).
- Troverete su questo giornale i ri-
- sultati delle estrazioni
- Prossima estrazione: 29 Febbraio

Partecipando al Concorso Nestlé, potete richiedere una fotografia di FAUSTO CIGLIANO, che Vi verrà inviata GRATUITAMENTE

**CIOCCOLATO NESTLÉ: "Quanti è buono!"**



Carla Fracci, la nota ballerina che ha partecipato alla prima trasmissione del Ventaglio

**prima**

**PRORASO**  
la crema miracolo  
**PRORASO**  
aiuta chi si rade

**dopo**

prima di insaponare l'ammorbidente e  
prepara la barba, anestetizza e protegge,  
dopo rasati toglie ogni irritazione, dà  
freschezza ed elasticità.

dopo il rasoio elettrico restituisce alla  
pelle i grandi nutrienti che, "azione me-  
cànica del rasoio" le ha tolte.

**campione gratis**

sarà spedita senza spese a chi invierà  
il proprio indirizzo a PRODOTTI FRA-  
ZIELLA Via Serracini 20/R - Firenze

UN HOBBY  
E UN GUADAGNO

Trascurerete piacevolmente  
in casa il vostro tempo libero  
e guadagnerete denaro con uno

## SVAGO REDDITIZIO

informazioni gratis scrivendo a

**Ditta «FIORENZA»**

VIA BENCI, 28 R - FIRENZE

# TARR felice inizio d'ogni giorno

Per il benessere della pelle, per una facile rasatura, per il vostro buonumore, per un aspetto elegante, per il successo della vostra giornata, incominciate con Tarr. Tarr pone fine ad ogni noia del radersi, a bruciori, pruriti, irritazioni. Con Tarr per tutto il giorno signorilmente o posto.

prima radersi e poi...



SCHERK

Conc. Soc. des Grandes Marques Roma

## VOLETE ESEGUIRE

a domicilio nelle ore libere  
e lavoro dilettevole in  
plastico ornamentale con foto-  
fonia? Potete realizzare un  
ottimo guadagno settimanale,  
informazioni gratuite:  
**Ditta NAPOLI**  
v. delle Robine, 54/B - Roma



- 13.30-16.05 TELESUOLA**  
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale  
Primo corso:  
a) 13.30: Osservazioni scientifiche  
Prof. Giorgio Graziosi  
b) 14: Lezione di Economia Domestica  
Prof.ssa Maria Dispenza  
c) 14.10: Lezione di Matematica  
Prof.ssa Maria Giovanna Platone  
Secondo corso:  
a) 14.45: Lezione di Matematica  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli  
b) 15.15: Due parole tra noi  
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi  
c) 15.25: Lezione di Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli  
d) 15.55: Il tuo domani  
Rubrica di informazione dedicata ai giovani a cura di Fabio Cosentini e Giovanni Tortora

### LA TV DEI RAGAZZI

- 17-18 IL NOSTRO PICCOLO MONDO**  
Figure, personaggi, giochi e canzoni del mondo dei ragazzi

Presenta Silvio Noto con Mario Zilevo  
Complesso musicale Rej-na-Avitable  
Regia di Lelio Golletti

### RITORNO A CASA

- 18.30 TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio  
**GONG**

- 18.45 VECCHIO E NUOVO SPORT**

- 19 PASSAPORTO**  
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

- 19.35 RITMI D'OGGI**  
Corrado Lojaccone e i 5 Menestralli  
Rassegna musicale a cura di Stefano Canzio

- 19.55 LA TV DEGLI AGRICOLTORI**  
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e del giardinaggio a cura di Renato Vertunni

### RIBALTA ACCESA

- 20.30 TIC-TAC**  
(Profumi Paglieri - Otto Dante - Conferitori Lubiam - Società del Plasmon)  
**SEGNAL ORARIO TELEGIORNALE**  
Edizione della sera

- 20.50 CAROSELLO**  
(Prodotti Squibb - Stock - Persil - Brodo Althea)



- 21 CAMPANILE SERA**  
Presentato da Mike Bongiorno con Renato Tagliani ed Enzo Tortora  
Realizzazione di Romolo Siena, Gianfranco Bettelini e Piero Turchetti
- 22.20 EUROVISIONE**  
Collegamento tra le reti televisive europee  
AUSTRIA: Vienna  
Dal Teatro dell'Opera di Stato

- GRAN BALLO DELL'OPERA**  
Ripresa di alcune fasi di uno degli avvenimenti più famosi del Carnevale viennese
- 23.05 LA NOSTRA TERRA E L'ACQUA**  
IV. Ventimila chilometri  
Racconti di viaggio nelle isole dell'Arcipelago Indonesiano a cura di Giorgio Moser
- 23.30 TELEGIORNALE**  
Edizione della notte

## CAMPANILE SERA AD ACIREALE



La fugace apparizione in Sicilia del gioco del giovedì ha suscitato, com'era prevedibile, i più accesi entusiasmi: ecco a dimostrazione, un aspetto della cittadina sicula la sera di giovedì 11 febbraio



## 13.30-16.05 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale Primo corso:

a) 13.30: Lezione di Francese  
Prof. Enrico Arcaini

b) 14: Lezione di Musica e Conto corale  
Prof.ssa Gianna Perea Labia

c) 14.10: Esercizi di Lavoro e Disegno Tecnico

Prof. Nicola Di Macco

Secondo corso:

a) 14.55: Storia ed Educazione Civica  
Prof.ssa Maria Mariano Gallo

b) 15.25: Lezione di Musica e conto corale  
Prof.ssa Gianna Perea Labia

c) 15.35: Osservazioni scientifiche  
Prof.ssa Ginestra Amaldi

## LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) L'ALFIERE

Settimanale per i ragazzi

In questo numero, tra l'altro, verrà presentata l'ultima puntata della serie «I dolci giganti», che mostrerà le grandi macchine moderne impiegate per costruire in poco tempo strade e canali. Inoltre, sarà presentata il primo servizio della serie «Avventure del lavoro umano» dedicato alla coltivazione delle perle in Giappone. Infine, un cartone animato dal titolo «Il fumo è per i grandi», e la consueta rubrica «L'Alfiere della settimana».

b) Il quaderno di Mosca  
Appunti, immagini ed impressioni sui ragazzi di ieri e di oggi

## RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE  
Edizione del pomeriggio GONG

18.45 LEI E GLI ALTRI

Settimanale di vita femminile a cura di Piera Rolandi

Regia di Carla Ragionieri

19.30 SINTONIA - LETTERE ALLA TV  
a cura di Emilio Garroni

19.45 CONFERENZA STAMPA

del Ministro dell'Agricoltura e delle Foreste onorevole Mariano Rumor sul tema:  
Che cos'è il piano di sviluppo agricolo

## RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC

(Buloni - Hoovermatte - Gradina - Durban)

SEGNALORE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(Omsa - Liebig - Saita - Caffè Hag)

21 Dal Teatro Politeama di Genova

LE BARUFFE CHIOZZOTTE

Commedia in tre atti di Carlo Goldoni

nell'interpretazione della Compagnia Goldoniana Cesco Baseggio

Personaggi ed interpreti:  
Padron Toni Carlo Micheluzzi

Madonna Pasqua Lidia Cosma

Lucietta Luisa Baseggio

Titta-Nane Giancarlo Maestri

Beppe Luciana Mancini

Padron Fortunata Cesca Baseggio

Madonna Libera

Orsetta Margherita Seglin

Checca Carla Foscari

Padron Vincenzo Lella Poli

Toffala Emilio Rossetto

Isidoro Willy Moser

Il comandador Franco Micheluzzi

Canoceha Cino Cavalleri

Regia teatrale di Cesco Baseggio

Ripresa televisiva di Vittorio Brignole

Al termine:  
TELEGIORNALE - Edizione della notte

# Una nuova gemma RADIOMARELLI

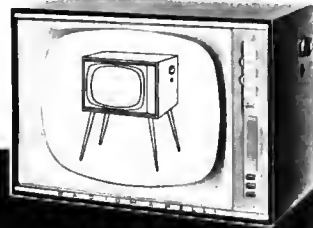
RV 515 - 21" - 110° a L. 195.000 (i.r. comprese)

## Da preferirsi perché:

1. poco profondo, in elegantissimo mobile in legno pregiato, trasformabile in consolle avvitandovi quattro gambe.
2. facile regolazione con tasti per i toni.
3. riproduzione sonora di qualità elevata con 2 altoparlanti di cui uno frontale.
4. predisposto o pronto per il 2° programma.
5. funzionamento sicuro, garantito da 20 Filiali e 4000 Rivenditori.
6. è un Radiomarelli, la marca più diffusa che dà prestigio alla vostra casa.

Altri 14 modelli di televisori da 17", 21" e 24" da L. 145.000 a L. 244.000.

Si è concluso il grande Concorso «Radiomarelli - Festival di Sanremo». I nomi dei vincitori sono stati pubblicati il 7 Febbraio sui principali quotidiani.



Radio - Televisori - Elettrodomestici

## RADIOMARELLI

Richiedete catalogo gratis alla Radiomarelli, Corae Vanazia 51, Milano o presso i suoi 4000 rivenditori in Italia

## Le baruffe chiozzotte

(continua da pag. 11)

commedia da potersi riassumere; fitta di spunti comici e di motivi sentimentali; percorsa da una lieve carica umana di sospirata aspirazione all'amore; descrittiva, fin nei più minuti particolari, di un folclore saporetto e nettamente individuato, essa stempera giudiziosamente in una realistica troncatura di vie in intreccio ed una azione che si dipanano quasi inavvertitamente tra scene di complesso, delle quali la vera protagonista è una folla multanime, varia di tipi adatti, di macchiette, di femmine furbe e procellose, di fanciulle che si contendono le simpatie e le attenzioni dei maschi, di giovanotti che per difendere il loro orgoglio di innamorati possono mettere mano (sangue di diana!) al coltello: onde il ricorso al

coadiutore del Cancelliere criminale, dinanzi al quale le ire sbolliscono in una omertà che liquefa e confonde le colpe e le accuse, e tutto si risolve nel meglio in patti di amicizia luoga. Ma per arrivare al lieto fine ultimo, quante riprese di invettive, quanti pericoli di passare alle vie di fatto, quanti malintesi. Goldoni muove i suoi pescatori, le sue fanciulle, le sue madonna Libera e madonna Pasqua, i suoi anziani e ragionevoli padroni di barca, i suoi bollenti giovani in un incalzare di raggruppamenti, di dialoghi coloriti, di botte e risposte, di frecce polemiche, che nutrono una azione indavolata e convulsa, approfondiscono la psicologia e la natura del personaggi rendendoli festosamente cari e irresistibili, e fondendone i sentimenti nel velo di commozione che, fuor

dal puntigli e dalle ribellioni, conclude l'idillio indimenticabile di Titta Nane e di Lucietta in un matrimonio celebrato con parole tronche e dure sì ma piene di passione; e coi giulivi ringraziamenti di Lucietta a Isidoro (che impersona il Goldoni stesso) per i suoi buoni uffici incitandolo peraltro, malgrado ciò che ha visto, a non disistimare come burrascanti le chiozzotte «donne da ben, onorate e allegre».

Commedia poissarde, popolare, defni Goldoni Le baruffe chiozzotte, riportandola alla precedente lirica drammatica del Compiello delle Mossere: commedia di massa, si deve aggiungere, scritta per interpretare l'anima del popolo e per divertirlo insieme, mostrandogliela nella luce della sua naturalezza.

g. d.



Luisa Baseggio (Lucietta)

**IL MOBILE STILE SVEDESE**

**fratelli bertoli**

SCEGLIETELO E COMPLETATELO COME VOI DESIDERATE

**FRATELLI BERTOLI** GMBH & CO. VIA S. MARTINO 10 61125

CONSEGLIATEVI CON I NOSTRI ESPERTI

## EMMA DANIELI ritorna alla TV



GENERAL FILM

con WALTER MARCHESELLI

in CAROSELLO  
per presentarVi
**Emulsio**  
CERA
nella nuovissima  
confezione  
in plastica

si sparge a spruzzo • si vede dove si  
dà e quanta se ne dà • si stende con panno  
umido • è lavabile e dura a lungo •  
è deliziosamente profumata anche all'

air-fresh

È UN PRODOTTO Marga

► IN OGNI FLAGORE BUONO PREMIO PER CALZE E USCIOIUMANI FINISSIMI

## 13.30 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale  
Primo corso:

- a) 13.30: Lezione di Italiano  
Prof.ssa Teresa Giamboni
- b) 14: Lezione di Educazione Fisica  
Prof. Alberto Mezzetti
- c) 14.10: Geografia ed Educazione Civica  
Prof. Riccardo Loreto
- Secondo corso:
- a) 14.55: Lezione di Francese  
Prof. Torello Borriello
- b) 15.25: Lezione di Economia Domestica  
Prof.ssa Maria Dispenza
- c) 15.35: Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico  
Prof. Gaetano De Gregorio

## 16.05 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee  
FRANCIA: Parigi  
Incontro di Rugby Francia-Inghilterra valevole per il Torneo delle Cinque Nazioni

Telecronista: Paolo Rosi

## LA TV DEI RAGAZZI

- 17 — a) Dal Teatro Gerolamo in Milano  
ZURLI' E LA PRINCIPESSA CAPRICCIOSA  
Spettacolo di carnevale presentato da Cino Tortorella

Testo di Guglielmo Zucconi e Guido Stagnaro  
Regia di Alberto Gagliardelli

## b) IL TEATRINO OEI 7 COLLI

diretto da Rodolfo Crociani presenta:  
Il carnevale del burattini

Spettacolo musicale  
Testo di Luciano Folgore

Animatori: Gigliola, Otello e Francesco Sarzi  
Scene di Giovanni Cruciani, Parisini e Talliozzi  
Realizzazione di Walter Mastrangelo

## RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE  
Edizione del pomeriggio e Estrazioni del lotto GONG

## 18.50 IERI

Cronache e figure d'altri tempi rimesse in luce da Tem Agostini, Cesare Crispolti e Clemente Crispolti

## 19.15 UOMINI E LIBRI

a cura di Luigi Silori

## 19.30 CANTA NAT «KING» COLE

con il Quartetto vocale «I Cheerleaders», l'orchestra di Nelson Riddle e la partecipazione di Tony Bennett

## 19.55 UNA SETTIMANA NEL MONDO

20.08 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO  
a cura di Jader Jacobelli  
Realizzazione di Sergio Giordani

## RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC  
(Rim. Select - Caffettiera Moka Express - Lux)  
SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE  
Edizione della sera

20.50 CAROSELLO  
(Prodotti Marga - Atlantic - Invernizzi Milione - Brodo Lombardi)

21 — Garinei e Giovannini presentano

## IL MUSICHIERE

Gioco musicale a premi condotto da Mario Riva con l'orchestra diretta da Gianni Ferrio

e con Nuccia Bongiovanni, Paolo Bacilieri, Brunella Tucci e Mariù Tolo  
Regia di Antonello Falqui

## 22.10 LUCY ED IO

Un marito per Sylvia  
Racconto sceneggiato - Regia di William Asher  
Distr.: CBS-TV  
Int.: Lucille Ball, Desi Arnaz

## 22.35 MOMENTO MAGICO

di Gino Cervi  
a cura di Mino Caudana e Nino Conti  
Coreografo di Alba Arnova  
Regia di Enzo Trapani

23 — TELEGIORNALE  
Edizione della notte

## IL MUSICHIERE



Mister Ed Furi, un Ercole canterino, made in USA, che in onore della signorina Antonietta Imparato di Napoli (partecipante alla seconda eliminatória del Musicchiere contro Carlo Boy, il forte ex-casalino genovese) si è prodotto con successo in un patetico motivo musicale, «Aria di Capri», che ha vocalizzato in lingua inglese

**selex**

Componete voi stessi il mobile che desiderate

**BAROVERO**  
INDUSTRIA MOBILI  
TORINO - VIA BELFIORE, 43

CONCESSIONARI IN TUTTA ITALIA

**SCRIVETECI**

per ricevere GRATUITAMENTE il bellissimo opuscolo a colori sui corsi per corrispondenza di RADIO ELETTRONICA TELEVISIONE

rate da L. 1.150

**Scuola Radio Elettra**  
TORINO - Via Stellone 5/51

## LINGUE ESTERE ALLA RADIO

**Tema di traduzione in lingua tedesca per il mese di febbraio**

### Andiamo al mercato!

La nostra città ha naturalmente un mercato. Al mercato si trova tutto. A. domanda: « Dove si compra il vino? ». B. risponde: « Che domanda! Dal vinato naturalmente. Ma io non bevo mai vino; non è buono ». A.: « Lo dici tu. Tu bevi solo acqua o latte come un bambino; una tazza di latte, due tazze di latte ». B.: « Ora andiamo dal salumiere. Per piacere, mi dia un chilo di formaggio ». A.: « Ma scusa, un chilo è troppo ». B.: « E' giusto. Me ne dia solamente 200 grammi ». C.: « Abbiamo pazienza! Subito, miei signori! ». E il salumiere incomincia a tagliare. A.: « Ed ora chi paga? Paghi tu o pago io? ». E i due ridono e perdono tempo. Ma il salumiere s'arrabbia e dice: « Non ho tempo da perdere. Paghino e vadano! ». Come finisce questa storia? E' un problema.

Gli allievi che seguono il corso di lingua tedesca alla Radio sono invitati ad inviare la traduzione entro il 28 febbraio al Programma Nazionale. Direzione Generale RAI - Via del Babuino, 9 - Roma.

## CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

### «La mia casa si chiama Europa»

Riservato ad alunni ed insegnanti delle scuole elementari (3°, 4° e 5° classe)

Trasmissione del 29.1.1960  
Sardegna del 2.2.1960.  
Soluzione del quiz La Itra.

Vince un radiorecettore MF:

Suor Eletta Gertrude - Insegnante della Scuola Privata « Maria Immacolata » di Santa Bona (Treviso).

Un libro «L'Europa in francobolli» è stato assegnato a ciascuno dei 28 alunni della classe suddetta.

### L'ARRIGONI - Trieste

Vi ricorda che i suoi prodotti sono buoni!...  
... sono squisiti!... sono **ARRIGONI!**  
e Vi invita ad ascoltare **IL DISCOBOLO**

## IL DISCOBOLO

### I DISCHI DELLA SETTIMANA

Omenica 21 febbraio - ore 15-15,30 Secondo Progr.

#### 1. STACCATO'S THEME

Eimer Bernstein e la sua orchestra - 45 giri

#### 2. MY FUNNY VALENTINE

Paola Orlandi - 45 giri

#### 3. CIGARETTES AND COFFE BLUES

Lefty Frizzell - 45 giri e.p.

#### 4. TEMA OAL FILM « SCANOALO AL SOLE »

Hugo Winterhalter e la sua orchestra - 45 giri

#### 5. SINNO' ME MDRO (dal film « Un meladetto imbroglione »)

Alida Chelli - 45 giri e.p.

#### 6. OH, SUGARI

Ronnie Hawkins - 45 giri

#### 7. Olshi a richiesta

Lunedì 22 febbraio

#### VALERIA, RAGAZZA POCO SERIA

Leila Spadaro e li Quintetto Zenith - 45 giri

#### Martedì 23 febbraio

#### WHY? (Parché?)

Frankie Avalon - 45 giri

#### Mercoledì 24 febbraio

#### SUNNY RIDE OF HEAVEN (Paradiso di sola)

Tennessee « Ernie » Ford - 45 giri

#### Giovedì 25 febbraio

#### SANDY

Larry Hall - 45 giri

#### Venerdì 26 febbraio

#### MR. BLUE

The Fleetwoods - 45 giri

#### Sabato 27 febbraio

#### DANNY BOY

Peppino di Capri - 45 giri

### «Scegliete la vostra caazione d'amore»

Trasmissione 4-2-1960

Vince 1 fornitura «Omo»

per 6 mesi:

Garbi Adua - Farfallette di Rinale, 45 - Fidenza (Fem.)

Vince 1 fornitura «Omo»

per 4 mesi:

Risina Maria - Villafranca D'Asti (Asti).

Vince 1 fornitura «Omo»

per 3 mesi:

Bianchi Marina, via Fadini, 53 - Mantodine (Cremona).

### Il Gran Premio «Ars Nova Simometta» per la Musica Leggera nel mondo

A cura dell'ENAL. Dopo l'opera italiana e con la collaborazione del Comune, degli Enti turistici, culturali ed artistici della Città di Firenze, è uscito il «Gran Premio del Torneo e Gran Premio «Ars Nova Simometta» per la Musica Leggera nel mondo».

Il brillante esordio attraverso l'Autoprima del Torneo di Calendimaggio, notosi la sera del 29 giugno 1959 in Piazza della Signoria a Firenze, ha contribuito a suscitare grande attesa nel mondo attorno alla bella e composta manifestazione fiorentina in programma per la primavera di quest'anno. Il Torneo di Calendimaggio, che si articolerà nella nuova e geniale formula intesa a dare ogni possibile garanzia di serietà ed imparzialità a tutti i partecipanti, avrà inizio con una manifestazione di musica leggera ad alto livello che si svolgerà nella notte fra il 30 aprile ed il 1° maggio (Calendimaggio) alla presenza delle più spiccate personalità del mondo artistico e culturale.

Attraverso tutta una serie di altre manifestazioni artistiche e folkloristiche, il Calendimaggio si concluderà con la serata di gala del 29 giugno in Piazza della Signoria con la finalissima del Torneo di Calendimaggio e con la consegna del Premio «Ars Nova Simometta», che l'Ente Nazionale del Calendimaggio, su designazione di alcuni Comitati tecnici ed artistici e delle Giurie del Torneo, attribuirà rispettivamente alle maggiori personalità della musica leggera che si saranno distinte nel mondo in questo ultimo anno ed al vincitore della gara finale del Torneo.

I Comitati tecnici ed artistici del Gran Premio «Simometta» sono già all'opera ed i premiati saranno, per quest'anno, 8. Fra i 28 candidati al premio preli in esame dai Comitati per il 1960, 16 sono ancora in lista così suddivisi: n. 8 per l'Europa; n. 6 per le due Americhe e n. 2 per il mondo asiatico. Col «Simometta» in luogo di «Oscar», Firenze adorna il suo premio mondiale di un nome quant'altro suggestivo e destinato a far proverbio come l'Oscar. Tale nome è stato suggerito dal ricordo della più bella e gentile ispiratrice rinascimentale, morta giovanissima, dopo aver fatto innamorare di sé «per così dolce ed attrattiva maniera» tutti i maggiori artisti e poeti del tempo che ne eternarono il ricordo e le sembianze attraverso immortali pagine di poesia e stupendi dipinti. Il premio sarà costituito da una pregevole miniatura su tavola d'avorio a grande formato raffigurante la Simometta Vespucci di Antonia del Pollaiuolo in cornice a cesello d'oro massiccio. L'immagine poggerà su piedistallo di anice con targa pure d'oro con nome del premiato e relativa leggenda e sarà accompagnata da una pergamena finemente miniata contenente la motivazione del premio in stile antico rinascimentale. Ogni premio sarà, o parte l'ingente valore venale, un'autentica opera d'arte a sé alone, che richiederà l'opera di pittori miniaturisti, incisi, orafi e pelletteri fiorentini.

## La Chiesa delle origini

(segue da pag. 15)

grande, la Città di Dio, per dimostrare che la rovina di Roma, resa evidente nel tremendo saccheggio dei goti del 410, non si doveva all'ira degli dei offesi per l'impetrità dei cristiani ma alla mancanza di virtù dei romani e degli uomini in genere.

I cristiani generalmente rendevano a Cesare quello che era di Cesare, però coll'anima rivolta al Dio che essi dovevano ed erano felici di dare a Dio. Non combattevano le strutture e le istituzioni esistenti, neppure quelle che meo si accordavano allo spirito della nuova religione, come la schiavitù. Però riconoscevano allo schiavo una personalità metafisica che valeva molto di più di quella giuridica e sociale che egli avrebbe avuto dopo di conseguenza. L'istituzione veniva svuotata dall'interno. La stessa sorte subivano molte forme di vita privata e pubblica del mondo pagano. L'impero cercò di difendersi da questo svuotamento interno dei vecchi valori, perseguitando i cristiani. Giusta però l'affermazione di Tertulliano, i cristiani crescevano sempre più numerosi dal sangue dei martiri. Dopo meno di tre secoli, i cristiani erano oltre cinque milioni sui cinquanta milioni che contava l'impero. Sorse allora, secondo alcuni storici, la necessità di «convertire» i cristiani alla ragione politica di Roma, dando loro il diritto alla libertà di culto cui aspiravano, e servendosi intanto di loro nei vari uffici dell'impero così come si era fatto con i barbari, che ormai costituivano il nerbo dell'esercito. Il prodigio della sopradetta conversione sarebbe stato compiuto da Costantino, a sua volta convertitosi al cristianesimo. Da allora ciò che è di Cesare e ciò che è di Dio sarebbe rimasto così confuso nel mondo che ancora oggi risulterebbe piuttosto difficile separare e distinguere l'uno dall'altro. Alla dovuta distinzione delle ragioni politiche dalla ragione religiosa si potrebbe pervenire meglio movendo dallo studio della storia della Chiesa nei primi secoli. Anche sotto questo aspetto sono giovevoli senz'altro le chiare ed esaurienti conversazioni di Michele Pellegrino, che di quel periodo ci restituisce il dato storico ricco delle molte questioni ancora oggi aperte.

f. p.



**LENTIGGINI**  
macchia e sfoghi sul viso  
scompare rapidamente con la Pomata del Dott. Biancardi vera rinnovatrice della pelle.  
La pomata del Dott. Biancardi si vende nelle Farmacie e Profumerie - Prezzo Lit. 350



**YOMO**  
OGNI GIORNO



L'INGENUA  
— Mia sorella mi dice che lei si occupa di politica, senatore...

## LA STEREOFONIA ALLA PORTATA DI TUTTI

**StereoVedette** costa come una buona normale fonovaligia, ma Vi apre le porte di una sorprendente realtà: suoni, strumenti ed armonie si muovono intorno a Voi nelle magiche dimensioni della stereofonia.

StereoVedette STV 1800  
L. 59.000

Gratis un disco stereofonico ed una elegante buste-custodia per dischi da 45 giri.

Ecco il regalo per Voi, garantito dalla tradizionale qualità

**RADIO ALLOCCHIO BACCHINI**



## Come diventa **LEGGERO** l'arrosto... con Foglia d'Oro!

La pietanza è facile o difficile da digerire a seconda del condimento.  
Foglia d'Oro è uno squisito condimento di puri, benefici oli vegetali.  
Rende ogni piatto croccante, asciutto, una meraviglia di leggerezza.  
E' veramente "un nuovo modo di mangiare" che ringiovanisce lo stomaco  
e mantiene la linea. Invece di grassi pesanti, vi arricchisce di preziose  
vitamine...

*Il più leggero dei condimenti perché il più puro...*

Ritagliate e raccogliete gli  
etichetti dei prodotti Star  
che portano l'indicazione  
"vale..... punti!"

I prodotti sono: ● Mer-  
gerine Foglia d'Oro ● Dop-  
Doppio Brodo Star ● Doppio  
Brodo Star di Lusso  
● Polveri per ecque de  
● Polveri Frizzina ● Formag-  
tevoia Peridiso ● Camomilla  
solubile Sogni d'Oro ●  
Budini Star.

Con tanti prodotti forme-  
rete prestissimo i pochi  
punti necessari per otte-  
nere i magnifici regali illu-  
strati nell'Albo Regali (che  
viene spedito immediata-  
mente, gratis, chiedendolo  
Star, Muggiò)

# MARGARINA

# FOGLIA d'ORO

prodotto  
da STAR  
la Casa  
del famosa  
DOPPIO  
BRODO

